

# Mediterráneo

EL DIARIO DE CASTELLÓN

Director: Tomás Álvarez Domínguez

Sábado, 27 de julio de 1985

Edita: PECSA. Avda. del Mar, 29. 12003-Castellón. Año XLVI, Epoca III, n.º 14.590

Precio: 50 pesetas

**E.D.E.F. S.A.**

ELECTRONICA - DISEÑOS - EQUIPOS ESPECIALES - FABRICACION  
INFORMATICA

DISTRIBUIDORES OFICIALES:

**NIXDORF**  
COMPUTER

**WANG**

ORDENADORES  
TRATAMIENTO DE TEXTOS

Santa Cruz Teijeiro, 4 - Tel. 23 58.11 - CASTELLÓN

## Lerma califica de «muy preocupante» la contaminación de Els Ports

Joan Lerma, presidente de la Generalitat, manifestó ayer en Morella que la situación de deterioro de la masa forestal en Els Ports es «realmente preocupante y estamos haciendo todo lo posible para solucionarla».

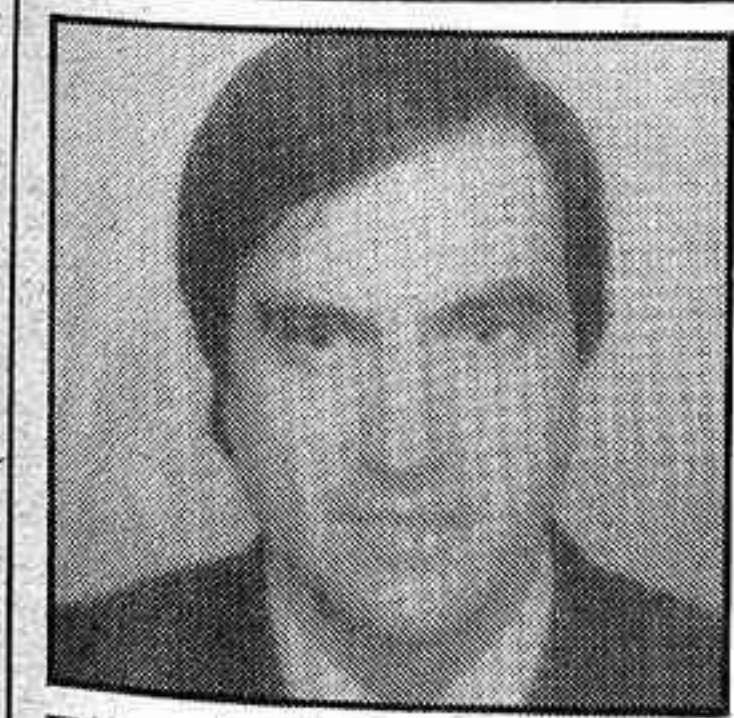
Joan Lerma inauguró ayer en Morella la exposición del Plan General de Ordenación Urbana de la ciudad que más tarde quedará expuesto en Valencia.

El PGOU de Morella ha sido llevado a cabo por la Conselleria de Obras Públicas y Urbanismo por ser Morella conjunto histórico artístico.

El presidente Lerma que fue recibido por el alcalde de la ciudad, Francisco Blasco y corporación municipal en los alrededores de Vallivana, visitó las diversas zonas afectadas por la contaminación y, más tarde presidió en el Ayuntamiento de Morella el pleno extraordinario de la corporación que ha aprobado el PGOU.

Joan Lerma comprobó también el estado en que se encuentran las obras de reconstrucción de la denominada Casa Ciurana en la que ya se han invertido unos 40 millones de pesetas.

## Y TAMBIEN



El embajador de España en Zimbabue murió estrangulado, revela la autopsia

Página 14

Josele Ballester, bronce en el campeonato de Europa junior de natación

Página 20

Mesguer, triple campeón de España de carreras sobre patines en pista.

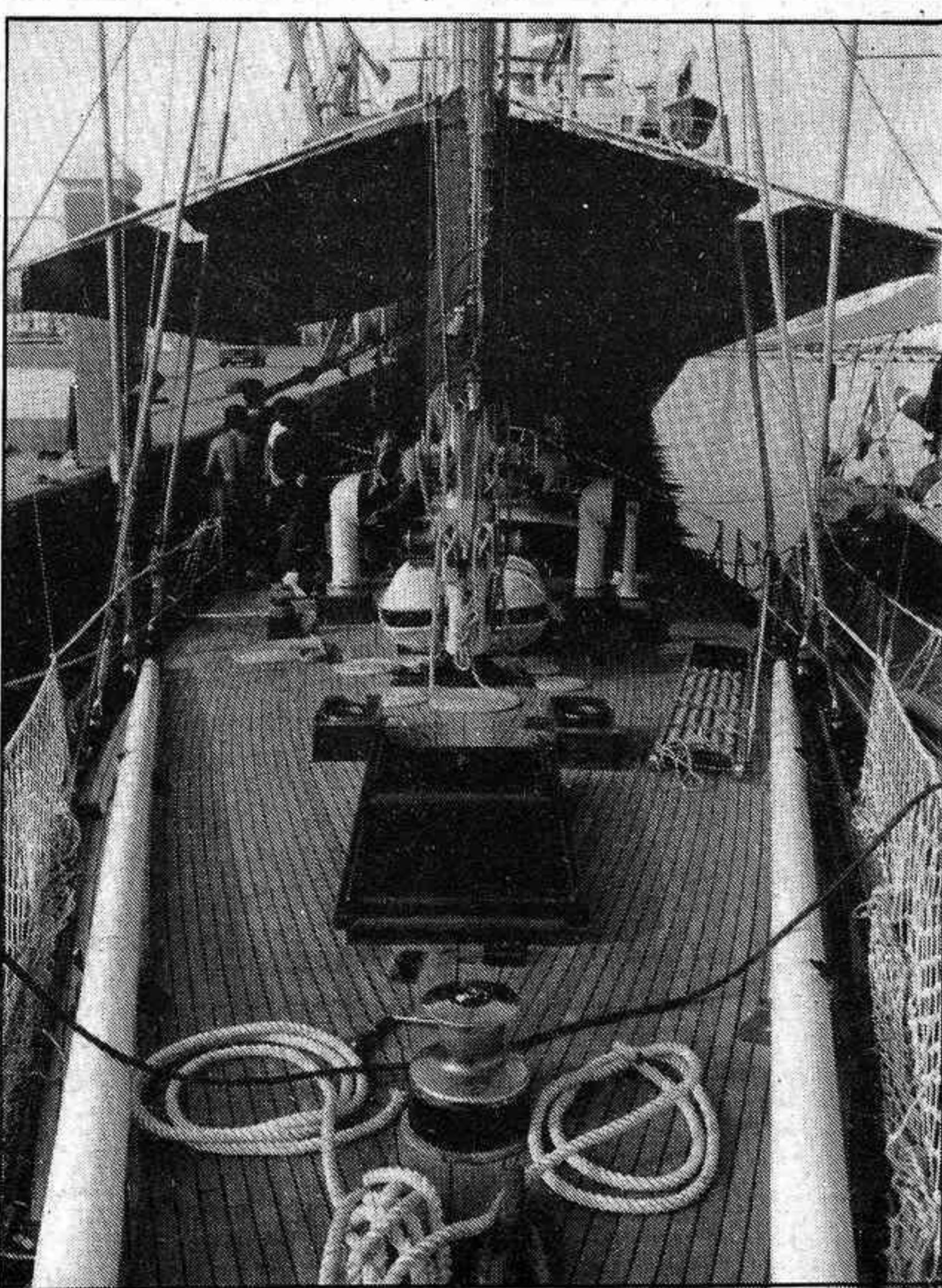
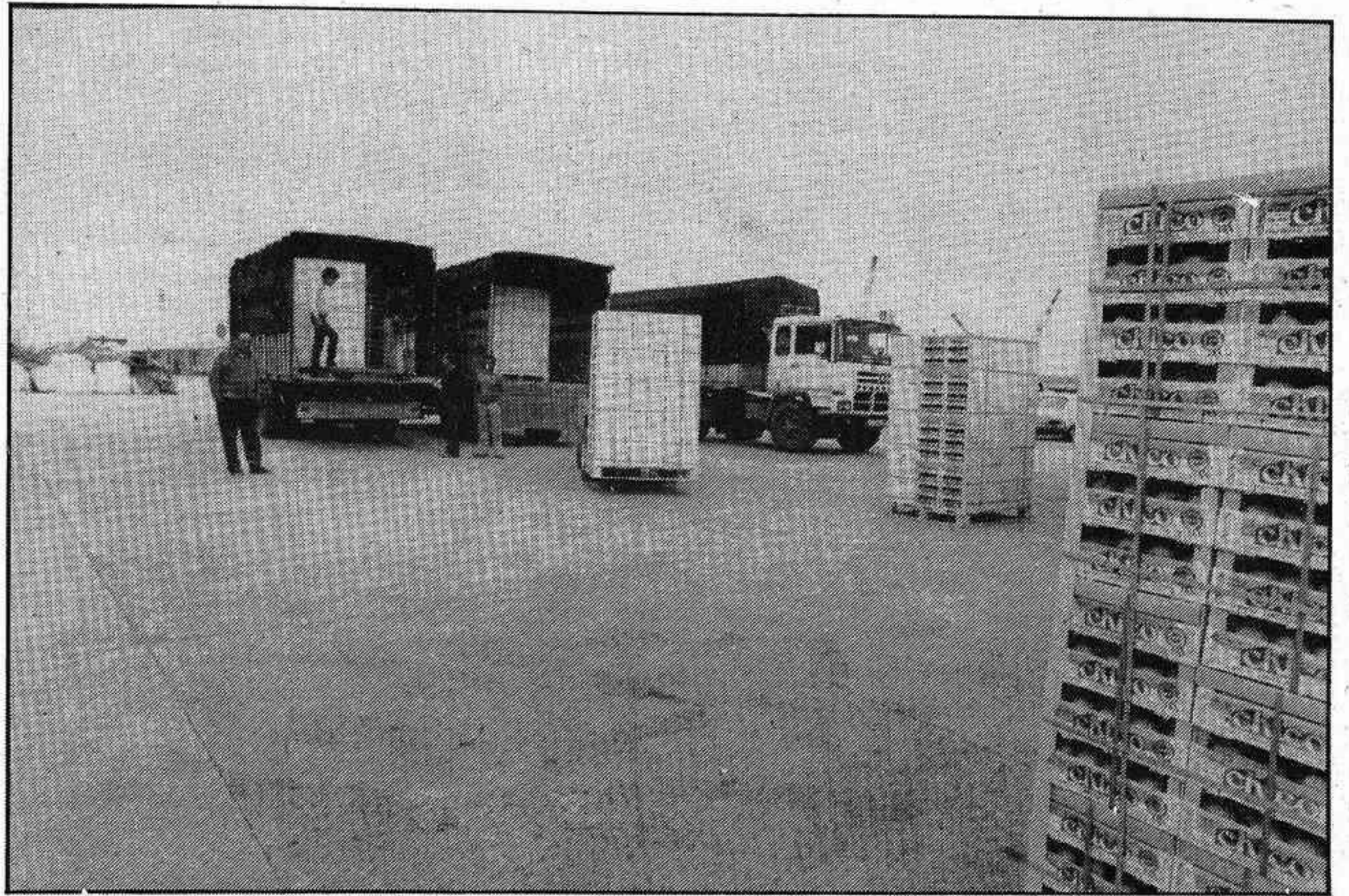
Página 21

Los exportadores piden al presidente González que no se recorten sus competencias

## El Comité de Gestión teme por su futuro en el comercio citrícola

El Comité de Gestión para la Exportación de Frutos Cítricos ha elevado un escrito al presidente del Gobierno, Felipe González, en el que se pide que no se recorten sus competencias en el comercio exterior. Los exportadores entienden que la reducción del presupuesto del comité —anunciada a principios de este mes— conlleve una pérdida de posibilidades de actuación. La gestión del comercio exterior será ahora compartida con el Instituto de Fomento a la Exportación, (INFE) ya que la Administración entiende que así lo exige la nueva situación que se derivará del ingreso de España en la Comunidad Económica Europea. Otro de los motivos sería el considerable volumen que suponen las exportaciones de este sector, más de 116.000 millones de pesetas en 1984.

Página 3



VICENT GAMIR

Los buques-escuela italianos *Corsario II* y *Stela Pollare* arribaron ayer al puerto de Castellón, donde permanecerán fondeados hasta el próximo martes. Los barcos podrán ser visitados por el público durante su estancia en Castellón. La dotación de cada buque se compone de 16 hombres, la mitad de los cuales son alumnos que realizan cruceros de prácticas de vela por el Mediterráneo.

Aunque se tacha de «fatal» el convenio

## La plantilla de Imepiel aceptó el arbitraje

NELO NAVARRO / La Vall d'Uixó

En asambleas celebradas a las puertas de Imepiel a las 10 de la noche de ayer, el presidente del comité de empresa, Joaquín Fernández y el secretario, Alfonso López dieron a conocer a la plantilla los resultados del arbitraje ejercido entre la dirección de la empresa y el comité por Juan Alegre, director general de Empleo de la Conselleria de Trabajo. Los resultados ofrecidos han sido los siguientes: en cuanto a salarios se ha dictaminado un 6,75%; se ha rebajado el coeficiente de producción según los planteamientos de la empresa y en lo referente al tema de las jornadas continuadas se podrán realizar excepciones por la dirección previa consulta con el comité de empresa.

Estos acuerdos finalizarán el 31 de diciembre del presente año marcando «el punto final de este convenio fatal». Como logro más positivo ha sido destacado por el secretario del comité el hecho de que no se haya incluido en los acuerdos

ningún tipo de calendario acumulativo.

Con la aceptación de este arbitraje se pone punto final a varios meses de enfrentamientos entre la dirección de la empresa y los trabajadores, que en varias ocasiones han recurrido a la huelga como medida de presión.

**REGATAS**

27-28 julio y 4-5 agosto

Vive un día Hobbie Cat Racing

LOURDES BOTIARRE  
ORGANIZADORA Y PROMOTORA  
CARRERAS DE VELOCIDAD  
after-Surf  
MÁS DE 100 BARCOS EN UNO DE LOS MEJORES PUERTOS

**PACHA**  
BENICASIM-PLATJA

# HOY ES

FELICITAR A...

Pantaleón, Bertoldo, Jorge, Félix, Aurelio, Hermócrates, Mauro, Eterio, Natalia y Julia.

SABADO, 27 DE JULIO

El sol, en Castellón, sale a las 6,18 y se pone a las 21,38

Nazario, Celso, Acacio, Víctor, Inocencio, Eustacio, Sanzón y Catalina.

## El Puerto

«Antxon Mari», español, no opera. «Picogrís», español, carga 750 toneladas mercancía general. «Alcorde Primero», español, carga 330 toneladas de hierro y tubería. Velero de la Marina de Guerra italiana. «Stella Polare y «Corsario II». «Sprinter», panameño, en reparación. «Santa Clara Victory», USA, en desguace. «Rutgers-Victory», USA, para desguace. «Delfín del Cantábrico», USA, para desguace. «Camporrubio», español, carga 9.000 toneladas de gasolina.

## Efemérides

1821.— Nace Angel Fernández de los Ríos, fundador de la biblioteca universal, el primer intento serio de facilitar al público obras literarias a un precio asequible, en España.

1825.— Nace en Valdiscastello (Italia) el poeta y crítico italiano Giosue Carducci.

1867.— Nace en Lérida el compositor y músico español Enrique Granados, autor, entre otras muchas obras, de Goyescas.

1867.— Nace en Filadelfia el bibliófilo Abraham Resenbach.

1890.— Fallece en Auvers, suicidándose, el pintor holandés Vincent Van Gogh.

1907.— El aeronauta español Alfredo Kindelan cae en el Mediterráneo en su globo María Teresa, siendo recogido por un barco británico.

1909.— Guerra de Marruecos. Luctuosa jornada que pasaría a la historia con el nombre de desastre del barranco del Lobo.

1910.— En el Teatro Urquiza, de Montevideo, la compañía Díaz de Mendoza Guerrero estrena con éxito En Flandes se ha puesto el sol, de Eduardo Marquina.

1912.— Nace en Kiev (Rusia) el director de orquesta y compositor Igor Markevitch.

1924.— Fallece en Berlín el

compositor italiano Federico Busoni, autor de la Opera Doctor Fausto.

1930.— La Policía francesa descubre un complot anarquista que se preparaba en París contra el Gobierno de España, y que debía estallar el 1 de agosto.

1933.— La República española reconoce a la URSS.

1955.— Terminan las obras de restauración del Teatro Real, dañado durante la Guerra Civil Española.

1970.— Fallece en Lisboa Oliveira Salazar, jefe del Gobierno portugués desde 1932 hasta 1969.

1980.— Muere en El Cairo el ex-sha de Irán, Reza Pahlevi.

1980.— Fernando Belaunde Terry toma posesión de su cargo de presidente constitucional de Perú.

1984.— Muere el actor inglés James Mason, en Lausana (Suiza), a los 75 años.

1984.— Fallece en su residencia de Suiza, George Gallup, fundador del Instituto que lleva su nombre, especializado en elaborar sondeos de opinión.

## Convocatorias

«I Premio Fundación Ficia de Fotografía». Bases.

1. La Fundación Ficia, en cumplimiento de sus objetivos institucionales, y de su programa de actividades 1985 y con la finalidad de incentivar la atención y estudio de los profesionales del arte fotográfico hacia el zapato, para expresar y resaltar la significación plástica y artística, que se contiene en sus componentes de diseño y color, convoca el «I Premio Fundación Ficia de Fotografía».

2. En la presente convocatoria, se establecen los premios siguientes:

Premio a la mejor fotografía en color 50.000 ptas. y placa

Premio a la mejor fotografía en blanco y negro 25.000 pesetas y placa

3. Podrán optar a los premios, las fotografías tanto en color, como en blanco y negro, realizadas por fotógrafos españoles que reflejen el zapato, desde un punto de vista eminentemente artístico y que no hayan sido presentadas a cualquier otro concurso fotográfico o reproducidas en cualquier tipo de publicación.

4. Cada participante, no podrá presentar más de tres ejemplares en cada tipo (color o blanco y negro) siendo el tamaño libre, siempre y cuando, el lado menor de la foto, no sea inferior a veinticuatro centímetros, las obras se encontrarán reforzadas, por cartón o producto similar, a fin de que no sufran deterioro en su envío, colocación o posterior devolución. En su dorso figurará el título de la foto y el lema del premio, e irán acompañadas de un sobre cerrado en el que constará el título y el nombre, dirección y teléfono del autor.

5. Las fotografías, deben ser enviadas a:

Secretario de la Fundación Ficia.

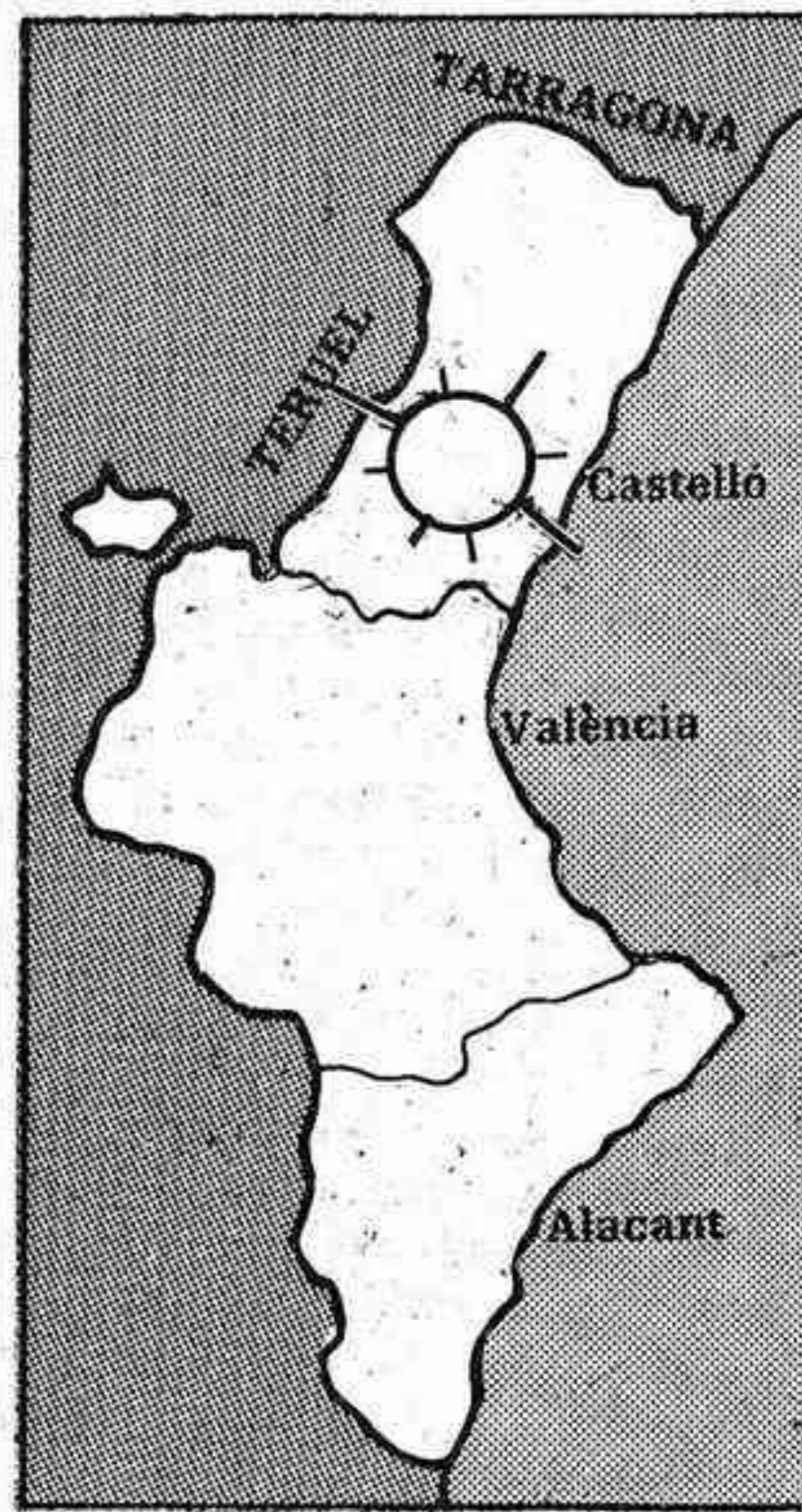
A partado de Correos 104 Elda (Alicante).

Antes de las 14 horas del día dos de septiembre, de 1985.

6. El jurado que fallará el premio, estará compuesto por profesionales de la fotografía y miembros representantes de la fundación y sector calzado, y no será hecha pública su composición, hasta el momento del fallo en el mes de noviembre.

Universidad Politécnica. Valencia.— Los alumnos que procedan de otros Distritos Universitarios, así como aquellos que habiendo iniciado estudios en un Centro Universitario de Valencia y deseen matricularse en Centros de esta Universidad en los que no es necesaria la solicitud de admisión previa, deberán retirar del Centro correspondiente, el justificante de admisión que les será facilitado en el mismo, supliendo este documento, el trámite de Traslado de Expediente.

## El Tiempo



## Soleado

Observatorio de Castellón  
Datos correspondientes al día de ayer:  
TEMPERATURAS:  
Mínima junto al suelo: 17 grados.  
Mínima: 18,6 grados, a las 7,15 horas.  
Máxima: 31,6 grados, a las 16,10 horas.  
Media: 25,1 grados.  
PRESION ATMOSFERICA a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 760,3.  
HUMEDAD RELATIVA del aire (valor medio aproximado): 74 por ciento.  
PRECIPITACIONES:  
Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Nula.  
EVAPORACION: 5,9 mm.  
VIENTO:  
Dirección predominante: S/SE.  
Velocidad media: 12 Km.  
Racha máxima medida en anemómetrografo: 23 Km. del S/Se, a las 14,25 horas.  
PREVISION PARA EL DIA DE HOY:  
Aunque a últimas horas del día podrían formarse algunas nubosidades de desarrollo vertical, en general predominará el tiempo soleado. Las temperaturas ligeramente más bajas y los vientos flojos y con predominio de las brisas del S/SE.

## Cultos

CAPILLA DEL CEMENTERIO.— Misa los sábados, a las 6 de la tarde y domingos, a las 11 de la mañana.  
SANTA MARIA.— Laborales, misas, a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 tarde. Domingos 8, 9, 10, 11, 12 y 13 mañana y 7 tarde.

SAN PEDRO.— Laborales, misa a las 7.30 horas de la tarde. Domingos, misas a las 10, 12 y 18.

PARROQUIA DE LA TRINIDAD.— Días laborales: 8 y 9.30, tardes: 7.30. Festivos: 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30, tardes: 7.30 y 8.30.

STO. TOMAS DE VILLANUEVA.— Misas a las 9.30 de la mañana y 7 tarde.

SAGRADA FAMILIA.— Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 tarde.  
NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.— Hoy misa a las 7.30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.— Laborales 9.30 mañana y 8 tarde (a las 7 vísperas de festivos). Festivos 10 y 12 de la mañana y 7 tarde.

STA. JOAQUINA DE VEDRUNA.— Misa a las 8 de la tarde. Domingos: Misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana. SAN AGUSTIN.— Laborales: Misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana y 17.30 y 19.30 tarde. Domingos: 9.30, 11.30 y 12.30 de la mañana y 6.30 de la tarde.

VASILICA DE LLEDO.— Laborales, misas a las 6 de la tarde. Domingos, 11 de la mañana.

PARROQUIA SAN FRANCISCO.— Horario de misas. Laborales: 8.30 mañana y 8, vespertina. Domingos: 9, 10, 11, 12 mañana y 8 tarde.

IGLESIA EVANGELICA BAUTISTA.— Cultos dominicales a las 10 y 11 de la mañana. Por la tarde a las siete. C/ Dr. Fleming, 11. Castellón.

IGLESIA CRISTIANA ADVENTISTA DEL SEPTIMO DIA.— Cultos. Viernes a las 7.30. Sábados 9.30 y 11. C/ Ramón y Cajal, 12.

NTRA. SRA. DEL CARMEN.— Laborales 7.30 y 10.30 mañana y 7.30 tarde. Festivos 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30 mañana. Tarde, a las 7.30.

SAN VTE. FERRER.— Sábado y vísperas fiesta de precepto, 7 y 8 tarde. Domingos y festivos 9.30, 11.30, 1 y 7 tarde. Laborales 11 y 7 tarde (lunes y sábado no hay misa de 11).

CENTRO CRISTIANO.— C/ Joaquín Costa, 21 (cerca mercado S. Antonio en Rda. Magdalena). Jueves, 7 tarde culto. Domingo, 11 mañana y 6 tarde culto.

## TELEFONOS DE URGENCIA



COMISARIA DE POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA DE COMISARIA	22 73 85
COMANDANCIA DE LA GUARDIA CIVIL	22 46 00
TRAFICO Y ATESTADOS GUARDIA CIVIL	22 70 81
GUARDIA CIVIL (Urgente y COS)	22 11 00
POLICIA MUNICIPAL	092 y 22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.A.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45
FUNERARIAS SERVICIO NOCTURNO	21 68 25
FUNERARIA PELLICER (Permanente)	21 68 25
FUNERARIAS LA MAGDALENA	22 01 97
RADIO TAXI	23 74 74
PARADAS DE TAXIS	
ESTACION RENFE	21 36 14
C/ ASENSI	22 20 56
GRAO	22 20 48
AVDA. REY DON JAIME	21 39 00
PLAZA DEL REAL	21 37 03
AVDA. REY DON JAIME	21 37 02
AVDA. REY DON JAIME	21 38 16

## DATOS DE INTERES

CUPON PRO-CIEGOS  
PREMIADO AYER

6.197

PUBLICIDAD  
CASTELLON, S.L.

AGENCIA PUBLICIDAD GENERAL  
TEL. 23 70 60

### FARMACIAS DE GUARDIA

JULIO 27  
24 HORAS  
SEGARRA, Mayor, 37.  
DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE  
FIBLA, San Roque, s/n. (Chaflán Bernat Artola)  
CARDAMA, Useras, 14 (Travesía Av. de Alcora)

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 01 97  
Navarra, 84. Castellón

### FARMACIAS DEL GRAO

ALMELA, San Pedro, 35

FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25  
Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

## HORARIO DE TRENES

<b>DE LARGO RECORRIDO</b>		
Hacia Valencia:		
00.43 Expreso sigue a Alicante y Murcia circula hasta 7/10.	17.32 Rápido «Torre del Oro» procede de Sevilla y Málaga.	
02.38 Expreso sigue a Almería, Granada y Badajoz.	18.46 Rápido.	
10.10 Rápido «Torre del Oro» sigue a Málaga y Sevilla.	<b>DE CERCANIAS</b>	
10.55 Intercity sigue a Madrid-Ch.	CASTELLON - VALENCIA (Salidas)	
13.44 Rápido.	06.10 Tranvia.	
14.11 Expreso sigue a Alicante, circula hasta el 7/9.	07.15 Semidirecto.	
15.36 Talgo, sigue a Alicante y Murcia.	08.00 Rápido.	
16.17 Semidirecto	09.00 Tranvia procede de Tortosa.	
20.25 Expreso, sigue a Málaga	11.25 Tranvia.	
20.58 Electrotrén.	14.18 Semidirecto.	
22.39 Expreso, sigue a Sevilla.	16.00 Semidirecto.	
Hacia Barcelona:		17.31 Tranvia.
4.37 Expreso procede de Badajoz, Granada y Almería.	19.00 Semidirecto.	
5.17 Expreso procede de Murcia y Alicante. Circula del 3/6 al 8/10.	20.00 Semidirecto.	
6.07 Expreso procede de Sevilla.	21.05 Tranvia.	
8.46 Semidirecto.	VALENCIA - CASTELLON (Llegadas)	
9.32 Electrotrén.	7.50 Semidirecto.	
9.52 Expreso procede de Málaga.	10.38 Tranvia.	
12.54 Talgo procede de Murcia y Alicante.	12.36 Semidirecto.	
14.38 Expreso procede de Alicante. Circula del 3/6 al 28/9.	14.10 Tranvia.	
	15.51 Semidirecto.	
	17.02 Tranvia.	
	18.14 Semidirecto.	
	19.50 Tranvia sigue a Tortosa.	
	20.54 Rápido.	
	21.55 Semidirecto.	
	22.13 Intercity procede de Madrid-Ch.	
	23.07 Omnibus.	

La Administración intervendrá en el principal sector económico del País Valencià

## El comité de gestión de cítricos pide al presidente González que no se recorten sus competencias

Castellón

El papel a desempeñar en el futuro por el Comité de Gestión para la Exportación de Frutos Cítricos ha provocado un serio malestar entre este organismo y el Instituto Nacional de Fomento de la Exportación. Por el momento, el comité ve cómo se reduce sustancialmente su presupuesto y se recortan las perspectivas de continuar la exportación citrícola en base a criterios propios.

Los exportadores consideran que se encuentra en peligro el equilibrio social y económico de nueve provincias españolas, productoras de cítricos, ante la difícil situación por la que atraviesa el comité de gestión. Además de las declaraciones que en este sentido se han hecho en los últimos días, el comité ha remitido una carta al presidente del Gobierno, Felipe González, según informaba ayer un despacho de la agencia EFE fechado en Valencia.

La preocupación por el futuro del sector y la petición de una entrevista con el ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, son algunos de los extremos de la mencionada carta, en la que se piden actuaciones antes de que se inicie la campaña naranjera de 1985-86.

Como se recordará, el malestar se hizo patente a principios del presente mes de julio, cuando el comité de gestión tuvo conocimiento, por medio del director general de Exportación, Apolonio Ruiz Ligeró, del que se ha venido llamar «recorte de presupuestos y competencias». Según el proyecto del INFE, tan sólo va a mantenerse la delegación del comité en Bru-

selas, y se cierran las de Francia y Alemania; desaparece el gabinete de prensa y se procederá a un reajuste de personal y de las dotaciones para gastos de representación.

Aunque las recientes reuniones plenarias del comité de gestión no han revelado posturas claras, el malestar por estas medidas se ha hecho bien patente en la prensa valenciana. Los exportadores no ocultan su temor de que la Administración intente controlar al máximo la exportación de cítricos, que en estos momentos representa más de 116.000 millones en divisas, según un informe del Banco de España.

### Condiciones desfavorables

En la carta remitida al presidente del Gobierno, los sectores implicados en la exportación de cítricos muestran su «satisfacción por la importante labor llevada a cabo por el comité, a lo largo de los trece años de existencia del mismo.

Este hace hincapié en las «desfavorables condiciones de adhesión a la CEE» y señala que el futuro del sector pasa por la capacidad que tenga el comité de gestión de afrontar los problemas, que en



Las discrepancias pueden coincidir con el inicio de campaña.

este momento corre peligro «por motivos administrativos y burocráticos ajenos a nuestra voluntad».

El recorte presupuestario que pretende la Administración, según el escrito de los exportadores, «puede hacer inoperante al comité

en sus esfuerzos para sortear la legislación comunitaria, que en los próximos cuatro años va a ser lesiva para las exportaciones y el sector citrícola español.

El comité informa al presidente González de que dispone de los suficientes recursos para mante-

ner su infraestructura durante los próximos cuatro años, siempre que el Instituto de Fomento a la Exportación corra con los gastos de promoción y publicidad. La postura de la Secretaría de Estado de Comercio —siempre según el escrito remitido a Felipe González— no ofrece a los exportadores garantías suficientes como para poder continuar el comercio exterior con normalidad.

El sector comercial insiste, por otra parte en que el modelo establecido por el comité de gestión es el único válido y que ha dado probado éxito en Europa, al tiempo que rechazan los intentos de estatización del comercio citrícola.

Lo que la Administración ha justificado como un intento de mejorar la gestión exportadora ante el ingreso de España en la CEE, los sectores integrados en el comité lo han definido como un propósito claramente intervencionista, fruto de la política socialista.

La Administración, aseguraron a EFE fuentes del comité, pretende que éste vea mermada su capacidad de actividad en el control de la exportación debido al recorte presupuestario que se impone al desaparecer la desgravación fiscal (recurso financiero del comité) y la entrada en vigor del IVA.

El pleno del comité rechazó de forma contundente esta pretensión por lo que supone de «paso atrás» en los niveles de exportación adquiridos por los agrios, como consecuencia de la desaparición de varias delegaciones en el exterior.

El comité indica que no se trata de salvar su situación particular, sino de paliar los aspectos negativos que supondría para la economía global española y en concreto para el sector exterior.



# ¡¡ HAGASE SOCIO !!

## ¡NUNCA LE DEJAREMOS TIRADO!

ADA es una Organización exclusivamente orientada y decidida a prestarle la ayuda que, como automovilista, puede precisar, tanto para su vehículo como para las personas que en el mismo viajan. Hacemos llegar gratis, donde se encuentre su vehículo inmovilizado (INCLUSO EN SU PROPIO DOMICILIO) por avería o accidente, los medios y el personal necesarios para que ese problema no sea un GRAN PROBLEMA.

- SERVICIO EN TODA EUROPA.
- ASISTENCIA PERMANENTE 24 horas.
- 640 VEHICULOS PROPIOS DE AYUDA.
- SEGURIDAD.
- CONFIANZA.
- ECONOMIA (Servicios Totalmente Gratuitos).

SORTEAMOS:

- 1 CITROEN VISA.
- 1 LADA TODO TERRENO.
- 1 MOTO - GUZZI - 500.
- 10 ORDENADORES.
- HASTA 500 REGALOS MAS.

## 1985 AÑO DEL SOCIO

CONCESIONARIO EN CASTELLON: **j. aparicio** C/ Císcar, 20. Tel. 22 34 68

El presidente inauguró en Morella la exposición del PGOU

## Joan Lerma califica de preocupante la situación ecológica de Els Ports

ANDRES J. FERRER / Morella

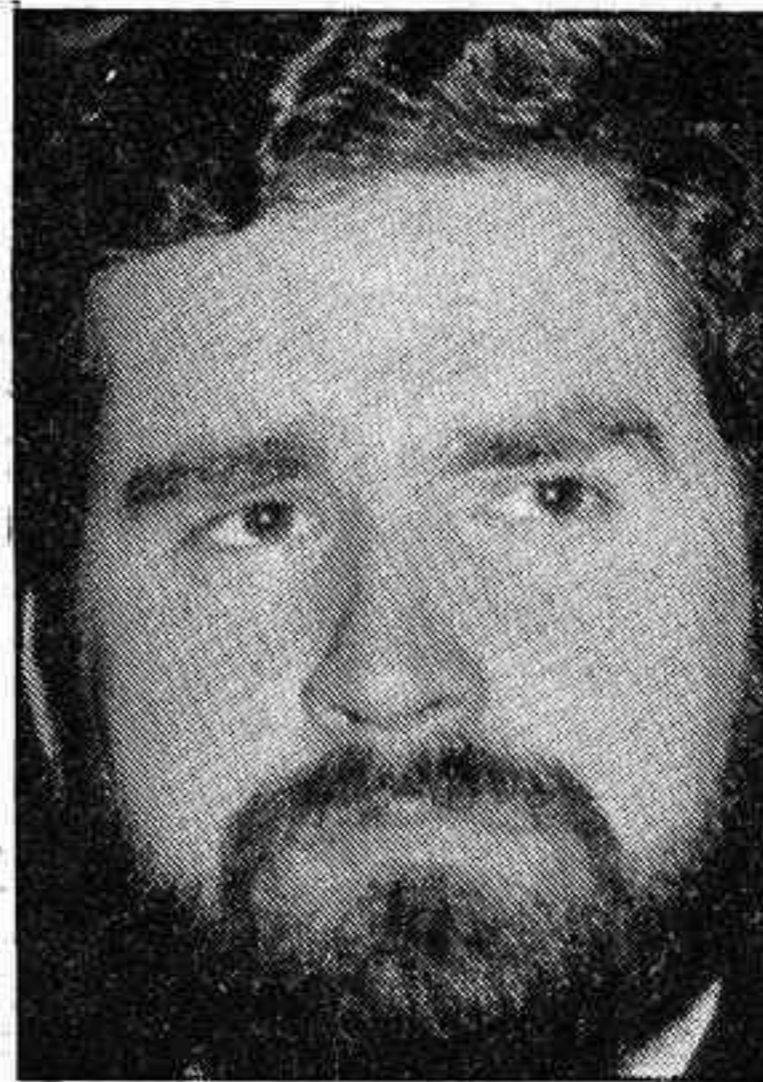
«La situación de las masas forestales de la comarca de Els Ports es realmente preocupante. Estamos haciendo todo lo posible para solucionarlo», según ha declarado a este periódico el presidente de la Generalitat Joan Lerma en el transcurso de la visita que ayer realizó a esta comarca castellanense. El presidente visitó uno de los parajes forestales, en la zona conocida por Els Carrascales, comprobando el grado de deterioro existente en pinares y carrascales.

La jornada de Joan Lerma en Els Ports se inició a las once de la mañana en el santuario de Vallivana, donde Joan Lerma y sus acompañantes, entre los que se encontraban el recién nombrado el nuevo conseller de Obras Públicas y Urbanismo, Rafael Blasco, el presidente de la Diputación, Francisco Solsona y el gobernador civil de Castellón, Joaquín Azagra, fueron recibidos por la corporación municipal de Morella y por el diputado comarcal Ximo Puig. Seguidamente, se trasladaron a las zonas afectadas por la contaminación en Els Ports. Una vez en Morella se celebró una reunión con los alcaldes de todos los pueblos de la comarca, quienes plantearon al presidente de la Generalitat algunos de los problemas más graves que afectan a sus poblaciones, destacando especialmente los temas de transporte y comunicación y sanidad. Finalizada la reunión se celebró un almuerzo en Morella.

Posteriormente, el presidente Joan Lerma presidió un pleno extraordinario del Ayuntamiento donde se aprobó el

avance del Plan de Normas de Urbanismo de Morella, entregado por la consellería a la corporación ayer viernes. Hacia las cuatro y media se procedió a la inauguración de la exposición, instalada en el instituto de bachillerato, que recoge todos los trabajos realizados por la consellería de Obras Públicas y Urbanismo y comprende estudios hidrológicos de suelo, económicos, geográficos y de urbanismo sobre Morella. El presidente de la Generalitat ha valorado positivamente, según señaló a MEDITERRANEO, la profunda labor realizada por la consellería en la elaboración del plan, confió asimismo en que la futura aplicación de este conjunto de normas urbanísticas sea igualmente satisfactorio.

En esta valoración positiva del avance del Plan de Normas ha coincidido también Ximo Puig, diputado comarcal y Francisco Blasco, alcalde de Morella, el cual resaltó el hecho de que el avance haya sido aprobado por unanimidad



de todos los grupos, PDL, PSOE y AP, representados en la corporación municipal. El alcalde destacó asimismo el hecho de que todos los alcaldes de los pueblos de la comarca se hallarán presentes en la reunión convocada. En la inauguración de la exposición se celebró un vino de honor, en una de las plazas ajardinadas y al finalizar el mismo, Joan Lerma emprendió viaje a Valencia.

### Boletín del equipo de seguimiento de este deterioro ambiental

La comisión de Seguimiento de la situación ambiental en El Maestrat y Els Ports de la Diputación Provincial de Castellón ha editado el Boletín Informativo número 0. En esta publicación, que aparecerá trimestralmente, está dirigida a todas aquellas personas interesadas en la situación de la denunciada degradación de las masas forestales de la zona y la evaluación en paralelo, por su relación potencial de la problemática ambiental ligada a la central térmica Teruel de Andorra.

Este boletín informa sobre la

actual situación que sufre el medio ambiente en estas comarcas. Según un informe presentado por el ICONA los daños observados alcanzan a unas 11.000 Ha de montes, donde se contabilizan los árboles muertos en 47.962 pies y otros 20.000 seriamente afectados en la provincia de Castellón.

En dicho informe se incluyen los resultados de los análisis de contenido de azufre hidrosoluble en muestras de acícula de pino, que han servido para definir las zonas potencialmente afectadas.

Consideran el proyecto muy costoso

## El Grupo Popular se opone a las obras de Santa Clara



La minoría municipal piensa que en la nueva plaza se ha invertido demasiado dinero

Castellón

El Grupo Popular del Ayuntamiento de Castellón mostró ayer, en el transcurso del pleno ordinario de este mes, su oposición al proyecto de creación de plaza ajardinada en el recinto de Santa Clara, obras incluidas en la Solución Centro, que ascienden a 103 millones de pesetas. Para los concejales populares esta cantidad «es un derroche», teniendo en cuenta las reducidas dimensiones que tendrá la futura plaza que se halla en plana construcción. Por otra parte, el Grupo Popular, se opuso también al ensanche del camino La Ratlla, prolongación que completa la obra de creación de un vial que se está construyendo en el Camino de Serradal, desde el Grao hasta Benicàssim. Para la minoría municipal estas obras cuentan con una insuficiente planificación del proyecto. En esta falta de estudio, según los populares, se contempla

una exagerada curva y desviación para enlazar este camino con el vial del Serradal. Estas obras ascienden a más de 21 millones de pesetas. Otros de los temas aprobados ayer en este pleno fue la creación de aceras en la avenida Ferrandis Salvador de El Grao, en el tramo existente junto al Club de Golf Costa de Azahar. Asimismo se aprobó el proyecto básico y de ejecución de la remodelación del mercado de San Antonio, ubicado en la Plaza del Maestazgo, así como la remodelación de la plaza de una plaza ajardinada en el Distrito Marítimo de la ciudad.

El pleno contó con veinte puntos en el orden del día y con la novedad, a la hora de proceder a las votaciones, que contempla la Ley de Bases de Régimen Local, de acuerdo a estas nuevas normas, las votaciones nominales desaparecen y los concejales deben alzar el brazo a los votos afirmativos y negativos.

## Mejora de carreteras

La Diputación Provincial de Castellón va a mejorar distintas carreteras de la red provincial con una inversión de algo más de 166 millones de pesetas.

Las mejoras afectarán a la carretera que va de Nules al mar, la de Zucaina a Montanejos, la de Adzaneta a Chodos, la de Segorbe a Almedijar, la 232 en Cedramán, la de Chilches, al mar y la de Culla a Torre Embesora, además de la que une a la de La Sía con Castell de Cabres.

Las diversas obras fueron adjudicadas ayer en la Diputación a varias empresas castellanenses.

Por otra parte, Francisco Solsona, presidente de la Diputación, visitará Villanueva de Viver, donde está previsto que inaugure la sede del nuevo Ayuntamiento. Mañana, domingo inaugurará en esta localidad Rosell un nuevo depósito de agua, valorado en más de 9 millones de pesetas, subvencionado en su totalidad por la Diputación.

# Radio Castellón



## EL SUPER VERANO

HOY DESDE TERRAZA LAS PERGOLAS. Benicasim

HORARIO de 11 a 13 Horas FRECUENCIA MODULADA 95.7 Megaciclos  
HORARIO de 1 a 1 horas ONDA MEDIA 1.485 Kilociclos

Con la colaboración y compañía  
de «BAR RESTAURANTE POLIDEPORTIVO» LA PARRETA

## AVISO

El Consejo de Administración de la compañía mercantil anónima «CARDONA Y SALVADOR, S. A.», comunica que con fecha siete de julio de mil novecientos ochenta y cinco, en Junta General Extraordinaria se tomó el siguiente acuerdo: «Disolver y liquidar esta Sociedad».

Lo que se comunica a los efectos correspondientes.

En Vall de Uxó, provincia de Castellón, a nueve de julio de mil novecientos ochenta y cinco.

El Secretario del Consejo de Administración,  
Fdo.: HILARIO SALVADOR ATIENZA

Ante la elección en Vila-real de un cabo de guardia agrícola

## La Unió de Llauradors cuestiona la forma de elegir los cargos en las cámaras

ISABELA SALES / Castelló

La Unió de Llauradors de Vila-real quiere sensibilizar a la Administración y a la opinión pública en general, de una situación ambigua que se ha producido en la Cámara Agraria de Vila-real. El problema estriba en el sistema de elección de los cargos de la Cámara y más concretamente en el sistema de elección a través del antiguo sistema a dedo del cabo de guardia de la Policía Rural de la mencionada ciudad; ésta se ha realizado por votación de la junta y ha recaído en «un hombre de confianza del presidente de la cámara» y no a través de un sistema de concurso de méritos con las correspondientes pruebas como es lo normal.

Este hecho ha provocado la crítica explícita y el malestar de diferentes entidades relacionadas

estrechamente con la Cámara, ya que el Instituto de Reforma Agraria, la Cámara Agraria Provincial y el delegado provincial de Agricultura y la Unió de Llauradors aconsejaron al presidente y demás miembros de la Cámara que el sistema de votación no fuese el hasta ahora llevado a cabo que se basa en reglamentos anticuados y de dudosa democracia y establecer el sistema de concurso que permita a todos los funcionarios probar su valía. Pero se ha hecho caso omiso de las recomendaciones y el nuevo cabo de guardias ha sido elegido como siempre y en una persona propuesta por el presidente de la Cámara. La Unió de Llauradors quiere dejar bien claro que ellos critican «el método, el sistema de elección y no las personas» y consideran de «anómala y de atropello» la cuestión que ya han hecho saber al director del IRA, Jesús

Sánchez de Cantalejo; consideran que los demás candidatos no han tenido igualdad de condiciones, y se duda que el método llevado a cabo por la Cámara de Vila-real, sea el procedimiento idóneo para que acceda al cargo la persona más capacitada. El cabo de guardia elegido lleva trabajando en la cámara 2 años como interino, o sea provisional y hace 2 meses juró el cargo de guardia: «con esto no dudamos de su capacidad o no

en su nuevo cargo, pero sí cuestionamos el sistema de elección, y los criterios objetivos de elección». «Hay que plantear, y de hecho hemos planteado un cambio de estos reglamentos antiguos ya que sería impensable hoy en día que los guardias municipales fueran elegidos por los concejales o el alcalde sin ningún tipo de concurso meritório.

Ambos consellers se negaron a hacer declaraciones

## Guardiola traspasó sus poderes a Vicent Soler

Valencia

Felipe Guardiola, vicepresidente y conseller de la Gobernación cesante firmó el acta de traspaso de poderes al nuevo conseller de Administración Pública, Vicent Soler, en un acto protocolario celebrado ayer en la sede de la Conselleria.

Guardiola pronunció unas palabras en las que expresó su agradecimiento al esfuerzo realizado por sus colaboradores, que han tenido la responsabilidad de cubrir una etapa histórica para la consolidación de las instituciones de autogobierno.

Mostró su satisfacción al ser sustituido por un amigo y compañero del partido y pidió a los presentes la misma lealtad hacia su sucesor que la demostrada con él mismo.

Hizo especial referencia al trabajo desarrollado en los últimos años para la construcción de la Autonomía Valenciana y animó a seguir en el esfuerzo con el que están todos comprometidos.

Vicent Soler se refirió a la alta estima que le ofrecían todos los responsables de la gestión de la

Conselleria, que habían conseguido trazar un camino importante en base al esfuerzo.

Se refirió a la etapa futura, cuyo objetivo se centra, después de estar acabado prácticamente el período transferencial, en realizar una gestión eficaz y servir a los intereses de todos los valencianos.

Ambos consellers se negaron a realizar declaraciones a título individual, ya que se trataba, dijeron, de un acto protocolario de normalidad en democracia.

### Presidencia

Cipriano Ciscar, como conseller más antiguo del Gobierno valenciano, podría asumir las funciones de la presidencia del Consell.

Así se desprende de la Ley de Gobierno, de 30 de diciembre de 1983, en la que en su artículo 19, apartado uno dice: Los vicepresidente, según su orden o, en su defecto, según su antigüedad ininterrumpida en el cargo, asumirán las funciones de la presidencia del Consell, en caso de ausencia, vacante o enfermedad del presidente. Cuando no existan vicepresidente, asumirá estas funciones el conseller más antiguo.



Felipe Guardiola

En este caso, y ante la ausencia de vicepresidente, los consellers más antiguos son Cipriano Ciscar, de Cultura, y Segundo Bru, de Industria, por lo que las funciones de presidencia del Consell deberían ejercerlas el de mayor edad de los dos, que es Ciscar.

Fuentes de la Generalitat consultadas señalaron que el Consell no ha estudiado, todavía, la sustitución del presidente Lerma durante sus vacaciones estivales.

## MIL MILLONES para fomentar el empleo

La Conselleria de Treball subvenciona a las empresas con **250.000 pts.** cada nuevo puesto de trabajo que se cree.

### ¿Que papeles hay que presentar?

Es suficiente con una relación de los puestos de trabajo que se van a crear y una certificación de estar al corriente en el cumplimiento de las obligaciones con la Seguridad Social y certificación de Oficina de Empleo.

### ¿Que condiciones hay que cumplir?

Las Empresas deberán estar al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones con la Seguridad Social y contratar trabajadores desempleados inscritos en las Oficinas de Empleo. Los desempleados que se conviertan en autónomos deberán estar inscritos en la Oficina de Empleo y justificar inversiones del doble de la inversión solicitada.

### ¿Cuanto tarda la tramitación?

Quince días.

### ¿Dónde pueden informarse?

En las Direcciones Territoriales de Trabajo:  
ALICANTE: Pintor Lorenzo Casanova, 6.  
CASTELLON: Pza. M<sup>a</sup> Agustina, 1  
VALENCIA: Avda. Barón de Carcer, 36

GENERALITAT VALENCIANA / CONSELLERIA DE SANITAT TREBALL I SEURETAT SOCIAL / DIRECCIO GENERAL DE COOPERACIO I DOCUPACIO

## SUS VACACIONES 85

ANDALUCIA .....	5 días P.C.	16.100,- Pts.
GALICIA .....	7 días P.C.	30.000,- Pts.
ASTURIAS-CANTABRIA .....	7 días P.C.	32.500,- Pts.
PIRINEOS .....	7 días P.C.	27.500,- Pts.
PORTUGAL-ANDALUCIA .....	9 días P.C.	37.000,- Pts.
ITALIA .....	9 días M.P.	44.000,- Pts.
ITALIA .....	12 días M.P.	57.000,- Pts.
SUIZA .....	11 días P.C.	60.000,- Pts.
PARIS-SUIZA .....	11 días P.C.	60.000,- Pts.
MUNICH-PRAGA-BERLIN .....	14 días P.C.	90.000,- Pts.
AUSTRIA-HUNGRIA .....	13 días	71.000,- Pts.
ALEMANIA-HOLANDA-		
BELGICA .....	13 días M.P.	63.000,- Pts.
PAISES NORDICOS .....	14 días M.P.	90.000,- Pts.
INGLATERRA-ESCOCIA .....	11 días	92.000,- Pts.

## TODAS LAS SALIDAS DESDE CASTELLON Viajes Azahar

Gobernador, 81 - Tels. 22 67 66 - 22 69 94  
CASTELLON

### delsaclor 90

UN SOLO PRODUCTO EN SU PISCINA  
— POCAS ADICIONES  
— REGISTRADO EN SANIDAD

Distribuye:  
Instalaciones deportivas  
**SUPERTENIS, S. A.**  
Av. Capuchinos, 34  
Tel. 23 78 12  
CASTELLON



## Renovación de Juntas Locales de AP en las comarcas

Castelló

Alianza Popular, en una nota remitida a los medios de comunicación, ha hecho pública la ratificación de sus juntas locales en algunos municipios. Dentro del plan de renovación de juntas locales, aprobado el pasado mes de junio por la junta directiva provincial a propuesta del área territorial y según el calendario previsto, se están llevando a cabo reuniones de afiliados en las comarcas de Morella y Albocácer.

Los municipios que han visto ratificadas sus juntas en los últimos días han sido, Olocau del Rey cuya junta elegida ha quedado: presidente, Federico Royo y Vicepresidente Ernesto Carceller Tolodella que tiene de presidente a Daniel Guardiola y de vicepresidente a Eliseo Membrado. En Sierra Engarcerán el presidente es Joaquín Mateu. La Jana, Culla y Albocácer, ratificaron a todos sus miembros en sus anteriores cargos. La Jana en su junta local tiene como presidente a Joaquín Roca y vicepresidente a Obdulio Gargallo, la junta de Culla está presidida por Francisco Edo y la vicepresidencia la ostenta José Miralles, Albocácer tiene de presidente a Ismael Monfort y de vicepresidente a Vicent Centelles. Joaquín Segarra presidente y Carlos Segarra vicepresidente de Cervera del Maestre; Tolodella tiene de presidente a Daniel Guardiola y a Eliseo Membrado de vicepresidente.

A dichas asambleas han asistido cargos provinciales del partido y personal técnico del mismo. Cabe destacar la potenciación que se está dando a los municipios en la dinámica del partido, con el objeto de obtener un mayor rendimiento en las juntas comarcales; según ha informado Alianza Popular de Castellón.

### Junta directiva

El próximo lunes día 29 de julio tendrá lugar en la sede local de AP en Vall d'Alba una sesión de la junta directiva provincial. Entre otros aspectos, se tratará la propuesta de elección de cinco alcaldes y diez concejales, como miembros de la junta directiva regional; elección de representantes en la comisión regional de autonomía; informe del área territorial sobre renovación de juntas locales; campaña de movilización por la libertad de televisión y el cese de Calviño; propuesta de elección del comité electoral provincial, propuesta de elección de tres representantes del comité electoral regional; informe del secretario general provincial; e informe del presidente provincial.

**Professorat d'EGB.**— El día 30 de juliol a les 10 hores al Saló d'Actes del Servei Territorial de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, (Avgda. del Mar) tindrà lloc l'elecció de destinacions del Professorat d'EGB.



Los veleros estarán anclados en Castellón hasta el próximo martes / VICENT GAMIR

## Dos buques escuela llegaron ayer a Castellón

# Marinos italianos preparan su carrera militar en puertos del Mediterráneo

Los buques escuela italianos Corsario II y Stella Polare arribaron ayer al puerto de Castellón, donde permanecerán hasta el próximo martes. Los buques tienen una eslora de 21 metros, una superficie de velamen de 450 metros cuadrados,

el palo mayor mide 24 metros y cuentan con un spinnaker de 350 metros cuadrados. Ayer una representación de ambos buques visitaron a las primeras autoridades.

I.S. / Castelló

El *Stella Polare* y el *Corsario II* que llegaron al Puerto del Grao el pasado jueves 25 fueron visitados ayer por diversas autoridades militares y civiles de Castellón a la vez que los comandantes de los dos veleros italianos ofrecían un vino de honor.

Para *Stella Polare*, esta es su segunda visita a Castellón y el segundo punto de parada del itinerario marcado por la Marina Italiana; para *Corsario II* es el primer viaje a Castellón. Con una tripulación de 14 y 15 hombres respectivamente, estos buques de vela realizan un crucero de 35 días en dos turnos; el primer itinerario comprende los puertos de Livorno, Montecarlo, Castellón de la Plana, Port Mahon y Alghero (Italia) lleva a bordo 7 oficiales permanentes por cada buque y 7 alumnos del tercer año de la Academia Naval de Livorno, también por cada buque. En el segundo itinerario serán otros 14 alumnos de la misma escuela los que tripularán las naves que saldrán de Alghero. Las naves y su tripulación permanecerán en Castellón hasta el próximo día 30 del presente mes y, según palabras del comandante del *Stella Polare*, Nicola Heusch, la finalidad de estos cruceros es «formar a los futuros oficiales de la



Los responsables de los buques visitaron a las primeras autoridades.

Marina Italiana, para ello la vida durante el viaje en mar es de fuerte disciplina militar, en los días que se está en tierra en cambio se les deja más a su aire, sólo se les exige que a las 9 de la mañana los alumnos estén aquí en la nave para limpiarla y lustrarla». Realmente los dos veleros guardan un completo orden. El *Stella Polare* tiene 20 años y el *Corsario II* lleva navegando desde hace 25 años por todos los mares.

La Marina Militar Italiana pone a disposición de la escuela naval de Livorno las dos naves que realizan cada año los cru-

ceros; los comandantes de los buques organizan el itinerario y la Marina se encarga de aprobarla; los 14 «afortunados» que forman la tripulación son seleccionados mediante pruebas teóricas y de navegación a vela por su capacidad, la media de edad de ellos es de 20 a 22 años y sólo les queda un año más en la escuela para ser oficiales y luego 6 meses de especialidad. Toda la tripulación, oficiales y alumnos, están muy contentos en la ciudad de Castellón pero posiblemente el año que viene se vayan por los mares del norte.

## Creación del Consejo de Dirección del PDP

La comisión ejecutiva del PDP de Castellón ha celebrado una reunión en la que se trataron, entre otros aspectos, un informe presentado sobre el Consejo Político Nacional, celebrado el pasado día 6 de julio, así como la Escuela de Verano del PDP que ha tenido lugar durante la primera semana del presente mes. Durante esta reunión se nombraron asimismo los componentes del secretariado; nombramiento del Consejo de Dirección, órgano consultivo no oficial.

Tras la lectura y aprobación del acta de la sesión anterior el secretario provincial, José Luis Barrio, informó de lo tratado en el Consejo Político Nacional y en la Escuela de Verano, celebrada en Madrid durante los días 5, 6 y 7 de este mes, así como de los «Cien puntos básicos» que el PDP presentó recientemente a los medios de comunicación.

También fueron designadas las secretarías técnicas cuyos responsables son los siguientes. Educación y Cultura, Manuel Ramírez; Deportes, Fernando Ubeda; Agricultura, Elías Della y Claudio Prats; Acción Municipal, Luis Herrero; Pesca, José Simó; Urbanismo, Angel Tellols; Sanidad, Nael Claramunt; y Juventud, Diego Castell y Antonio Boix. Las secretarías de Acción Social e Industria todavía no cuentan con el nombramiento de sus responsables, así como la secretaria de Imagen. Por último, fue designado el Consejo de Dirección del partido integrado por los militantes Enrique Beltrán, presidente provincial del PDP; José Barberá, vicepresidente; José Luis Barrio, secretario provincial; Agustín Delgado, consejero político nacional; Amado Meliá, diputado provincial; José Albalat, delegado de la Fundación Humanismo y Democracia; Jaime Sanahuja, concejal del Ayuntamiento de Castellón; y José María Febrer, alcalde de Benicarló.

## Movimiento del banco de sangre de la Hermandad de Donantes

Castelló

La Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social ha hecho público los datos de la actividad durante el mes de junio. El Hospital *Sagrado Corazón* ha tenido 105 nuevos donantes; 151,5 litros de sangre donada; han transfundido 142,5 litros de sangre; un total de 285 transfusiones realizadas; y ha cubierto las necesidades en un 100%. El Hospital *Gran Vía* ha contado en junio con 6 nuevos donantes; 10 litros de sangre donada; 11 litros de sangre transfundida; 22 transfusiones y han cubierto necesidades en un 100%; de reserva de banco hay 5 litros de sangre.

VIDEO VHS FUNAI MADE IN JAPAN

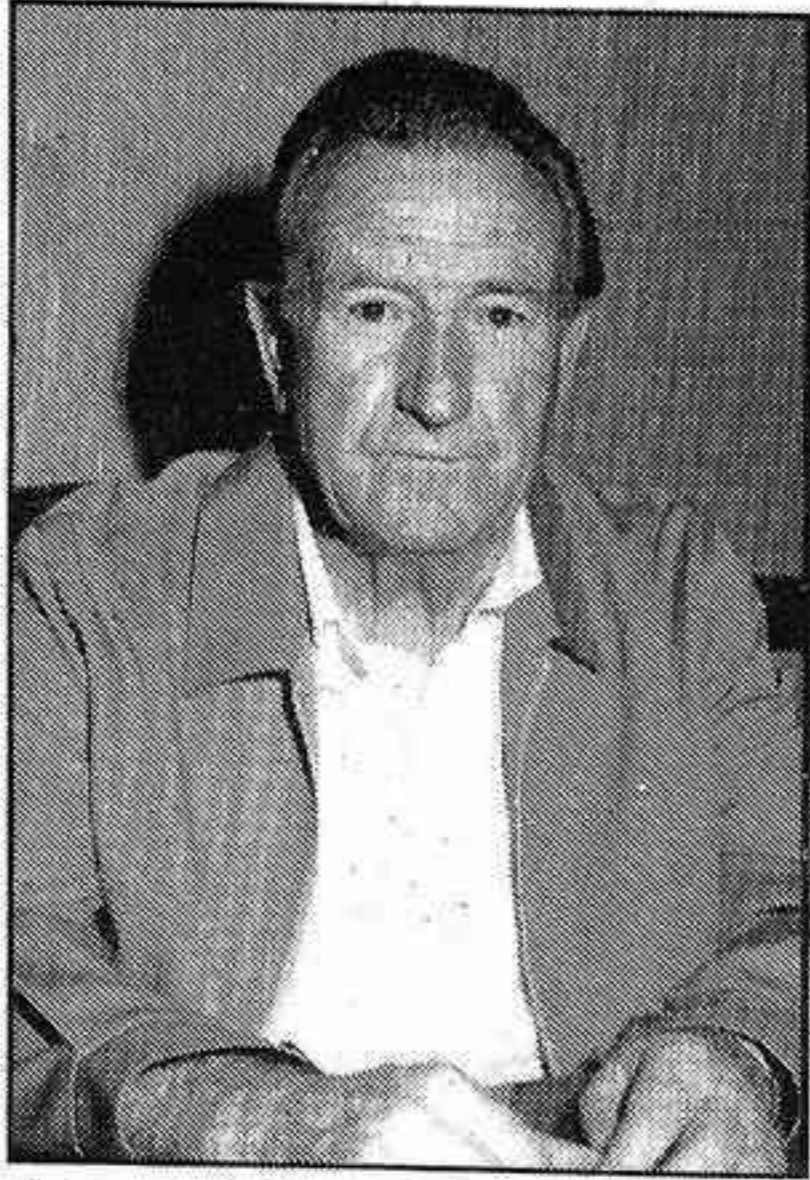
## PLANA BAIXA

## La comisión de Gobierno ha examinado el ejercicio correspondiente a 1984

NELO NAVARRO / La Vall d'Uixó

La comisión de Gobierno examinó la cuenta de administración del patrimonio correspondiente al ejercicio de 1984, y ha considerado que se halla debidamente rendida y justificada, constanding todos los documentos exigidos por las reglas de la instrucción de contabilidad anexa al Reglamento de Haciendas locales, por lo que por unanimidad ha acordado la aprobación inicial de esta cuenta con el siguiente detalle: Activo: 83.592.473 ptas; Pasivo: 211.046.020 pesetas. Diferencia 127.453.545 pesetas. Se procederá a los trámites de dictamen y exposición pública previamente al acuerdo plenario.

En esta misma sesión de la comisión de Gobierno se acordó también la aprobación de la cuenta general del presupuesto de inversiones 1984 con el siguiente resumen: Existencia en caja en 31 de diciembre de 1984: 26.875.627 pesetas. Restos por cobrar en igual



fecha: 80.871.278 pesetas con lo que suma 107.871.905 pesetas, a lo que hay que restar los restos a pagar en la misma fecha que son 109.414.306 pesetas lo que arroja un déficit de 1.667.401 pesetas.

**Escolaridad**

Se acordó conceder la cantidad

de 15.000 pesetas en concepto de ayuda para montaje y material de los talleres de teatro de los colegios Rosario Pérez, Recaredo Centelles, Leonardo Mingarro, Ntra. Señora de L'Assumpció, Recaredo Centelles y la La Cova, previa justificación del gasto realizado por ellos.

En este apartado dedicado a la escolaridad, recientemente el alcalde Zaragoza manifestó que «la Vall es uno de los pueblos que más han avanzado en cuestión de enseñanza i educación en las escuelas, ya que en ese aspecto es un pueblo privilegiado, tanto por el interés que ha puesto la Conselleria d'Educació en el tema, como por la inquietud que hemos tenido en el Ayuntamiento».

A este mismo respecto, manifestó el alcalde que la medida de escolarización en la Vall d'Uixó actualmente está en 29/30 alumnos por clase.

## Festival de Bandas de Música con las de Benicàssim, Vilavella y Moncofa

ERNESTO PEREZ / Moncofa

Patrocinado por la Diputación Provincial y con la colaboración del Ayuntamiento local y dentro del programa de fiestas que se viene celebrando tuvo lugar el Festival de Bandas de Música en el que intervinieron las bandas de Benicàssim, Vilavella y Moncofa, por este orden y a tenor de los siguientes programas:

Benicàssim, Amadeo (Pd.) E. Martí, Trois Dances, Kachatturian y Ciclo de Ríos, de Vlack. Vilavella, el pasodoble que lleva el nombre de dicha villa, de E. Martí, The Beatles in concert, de W. Waut y Lenon, Diego de Acevedo, de Asins Arbó. Moncofa, El capitán, (pd) de Laporta, Estampas Andaluzas, de A. Piquero y Carmina Burana (danza profanas) de Carl Orff e Himno Regional.

Los directores respectivos, Joaquín Ortells Agramunt, Joaquín Mechó Nebot y Eugenio Martí Catalá recibieron el aplauso del público que llenaba la amplia plaza de la Constitución y que compartieron con los músicos. A destacar que el joven músico de la Banda de Moncofa, Venancio Rous dirigiera las Danzas de Carmina.

A las respectivas bandas se les impuso una corbata conmemorativa del acto por los concejales, Martí, Gascó y Arnau.

Presentó el festival y las obras José Luis Tárrega, delegado provincial de la Federación de Sociedades Musicales que con las autoridades y Ayuntamiento, presidieron el festival.

**Primera medalla de oro de la Caja Rural San Isidro para**

**Enrique Sorribes San José**  
En la última Asamblea General celebrada por esta entidad, se acordó conceder la primera Medalla de Oro de esta Caja Rural San Isidro de Vall de Uxó a Enrique Sorribes San José en prueba a sus reconocidos servicios en favor de la misma y en el de sus socios.

Enrique San José toda una vida entregado a su labor eficiente, seria y responsable es toda una institución, un modelo a imitar, que callada e interrumpidamente y ya jubilado sigue como lo fue durante años en la brecha, porque

la Caja para él es no sólo la motivación de su quehacer sino su propia vida.

Nunca ha querido homenaje alguno ni concesión ni imposición de medalla o galardón algunos. Ahora la Junta Rectora ha adoptado este acuerdo por unanimidad distinguiéndolo con la primera medalla de la entidad, la que él ha visto nacer y aunque hará fuerza para que no le sea impuesta, ya no puede revocar un acuerdo así.

Pero es que además esta concesión no sólo la reconoce la Junta

Rectora sino todos los socios y simpatizantes de la entidad e incluso aquellos que no operan en ella, porque Enrique Sorribes es un hombre cordial, afable que todos saben de su talante, trato galante y manera de comportarse que afirmó rotundamente que no tiene ni un solo contrario en toda la ciudad, sino amigos en todas partes.

Al dar la noticia nos congratulamos de esta alta concesión por que de verdad y de todas todas se merece la primera concesión y cuantos honores se le quiera conceder.

## «Contalles de Burriana» editado por la Caja Rural

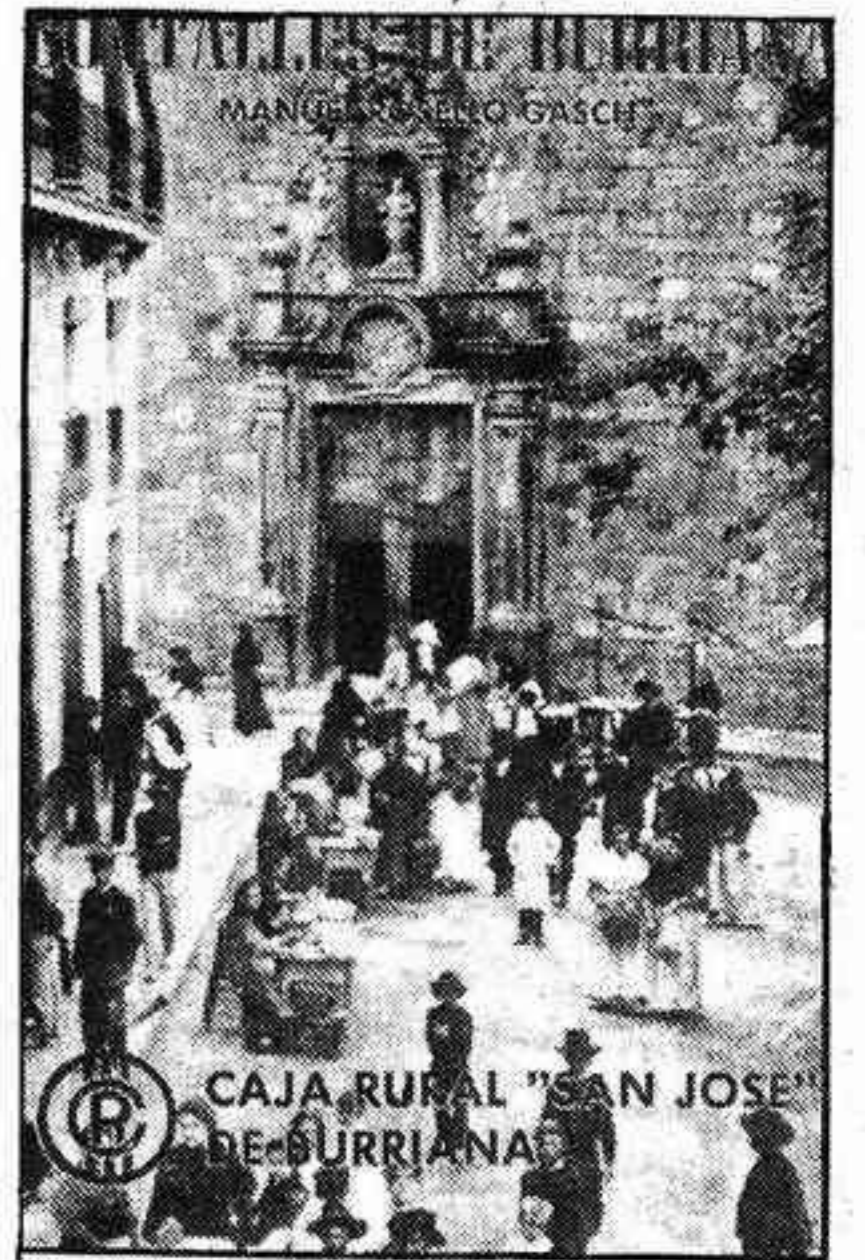
JULIO SANCHEZ / Borriana

«Contalles de Burriana» es el título de la obra escrita de Manuel Roselló que la Caja Rural de Borriana acaba de editar en una tirada reducida. El contenido del libro se basa exclusivamente en personajes y anécdotas de la vida loca del ayer.

El libro «Contalles de Burriana» viene a ser una recopilación de la extensa obra escrita de Manuel Roselló Gasch a través de publicaciones de carácter local como el Boletín de Información Municipal, el Fallero, o Buris-Ana, donde el autor refleja aspectos costumbristas de la vida local y aquellos personajes populares de la vida cotidiana de otros tiempos.

Personajes como «El Pregoner», «El tío Elías» «El Pataco», rincones como «El mercat de la Plaça», «La Placeta de les gallines», «La plaça de bous»; y otros aspectos como «La valencianía de los burrianeños», «Afeitarse en Valencia», «La Volteta», son algunas de los anunciados de los apartados descritos por Manuel Roselló en su tarea de reflejar aquello que ya es recuerdo para muchos y noticia para una inmensa mayoría.

Manuel Roselló Gasch es maestro jubilado y a sus setenta y cinco



años conserva la vitalidad necesaria para continuar su tarea por conocer mejor la vida local y acercarla de esta manera a sus lectores, acompañándose de las ilustraciones de José Luis Granell.

La primera tirada de este libro fue presentada por la Caja rural «San José» durante la última junta ordinaria para la distribución entre los presentes. De cualquier manera, los primeros 1.000 ejemplares están próximos a agotarse y la Caja Rural se verá en la necesidad de una nueva edición.



## Diputació Provincial Castelló

## ASISTENCIA TÉCNICA A MUNICIPIOS

## PLANES PROVINCIALES ANUNCIO

En el Boletín Oficial de la Provincia del día 27 de los corrientes, se publica Anuncio para la adjudicación directa de las obras que junto con sus presupuestos a continuación se relacionan:

VILLAFRANCA.— Restauración edif. social, con un presupuesto de 17.771.422.— ptas.

LA LLOSA.— Captación y canal C/. Fondo, con un presupuesto de 1.300.000.— ptas.

LA LLOSA.— Alcantarillado calles, con un presupuesto de 2.000.000.— ptas.

CALIG.— Renovación alumbrado, con un presupuesto de 6.000.000.— ptas.

LA LLOSA.— Acondicionamiento cementerio, con un presupuesto de 1.700.000.— ptas.

ARES DEL MAESTRE.— Abrevaderos municipales, con un presupuesto de 2.000.000.— ptas.

LUDIENTE.— Urbanización y pavimentación Giraba, con un presupuesto de 6.000.000.— ptas.

USERAS.— Centro transformación y electrificación rural 3.1 M.T., con un presupuesto de 6.684.192.— ptas.

El plazo de presentación finaliza el día 5 de agosto de 1985 a las doce horas.

Las proposiciones en las que se hará constar cantidad por la que se compromete a ejecutar las obras y plazo de realización, redactadas con arreglo al modelo que figura en dicho Anuncio, se presentarán en el Negociado de Cooperación en la Secretaría General de la Excm. Diputación Provincial. Se incluirá una Memoria firmada por el proponente expresiva de los siguientes extremos:

A) Relación de personal técnico de la empresa. B) Relación de medios materiales, con indicación de la maquinaria adecuada a la ejecución de la obra. C) Calendario de trabajo desde el inicio de las obras hasta la conclusión del plazo de ejecución propuesto. D) Referencias económicas de la Empresa. E) Relación de obras realizadas con anterioridad para esta Diputación Provincial u otros organismos del sector público.

Igualmente se adjuntará copia o fotocopia auténtica de la licencia fiscal del impuesto industrial, adecuada para el trabajo y ámbito donde se ejecute la obra.

En el caso de que concorra una Sociedad mercantil, deberá presentarse además copia de la escritura de constitución o modificación inscrita en el registro mercantil y documento acreditativo de la personalidad del firmante de la proposición, así como la escritura de poder bastantada.

Castellón, a 25 de julio de 1985

EL PRESIDENTE,

EL SECRETARIO GENERAL,



## Diputació Provincial Castelló

## III JORNADES CULTURALS D'ESTIU

HOY SABADO 27

10.30 NOCHE

CONCIERTO DE CANTO A CARGO DE:

**MARIA TERESA BARRACHINA**  
SOPRANO

AL PIANO: JOSE JUAN ALTIMIRAS

LUGAR:

**BASILICA PONTIFICIA DEL CASTILLO DE PEÑISCOLA**

ENTRADA LIBRE

EL BAIX MAESTRAT

Ramón Rovira, líder oposición de Peñíscola

# «Los socialistas no tienen voluntad de construir el Hogar del jubilado»

CARLOS CASPE / Peñíscola

Tras dos años de gestión en el Ayuntamiento de Peñíscola, Ramón Rovira Pauner, alcalde en la anterior legislatura por el Grupo Independiente de Peñíscola y hoy líder del mismo grupo en la oposición, comenta la actual situación de este pueblo.

En primer lugar, un tema importante: El Paseo Marítimo:

—Ha surgido un problema de una forma espontánea y desde luego sin ningún conocimiento previo de que esto iba a ser así. El problema es grave y consiste en que para tener el permiso de Costas no era necesario la rectificación del Paseo con la eliminación de los parkings sino que Costas exige, para poder dar el permiso, que el Paseo Marítimo revierta a los veinticinco años en su totalidad como propiedad del Estado, es decir Peñíscola no tendrá Paseo Marítimo dentro de veinticinco años en cuanto a su propiedad. Luego cuando pase a ser propiedad del Estado, el Ayuntamiento no podrá cobrar los parkings, no podrá modificar el paseo, no podrá hacer concesiones y en definitiva no se podrá hacer nada. El grupo Independiente cuando en el último pleno se nos planteó el tema estuvimos de una forma frontal en cuanto a estas condiciones que nos parecen absolutamente inaceptables. Y lo agravante es que este Paseo Marítimo que se hizo en un principio por la anterior Corporación en cuanto a su proyección y financiación y que fue remitido a la Dirección General con arreglo a la Ley de Paseos Marítimos, no se ha hecho en absoluto caso a esta Ley de Paseos Marítimos la cual dice que una vez dada la autorización el Paseo Marítimo en toda su extensión pasa a ser propiedad municipal.

—En esta conversación mantenida con Ramón Rovira vamos a

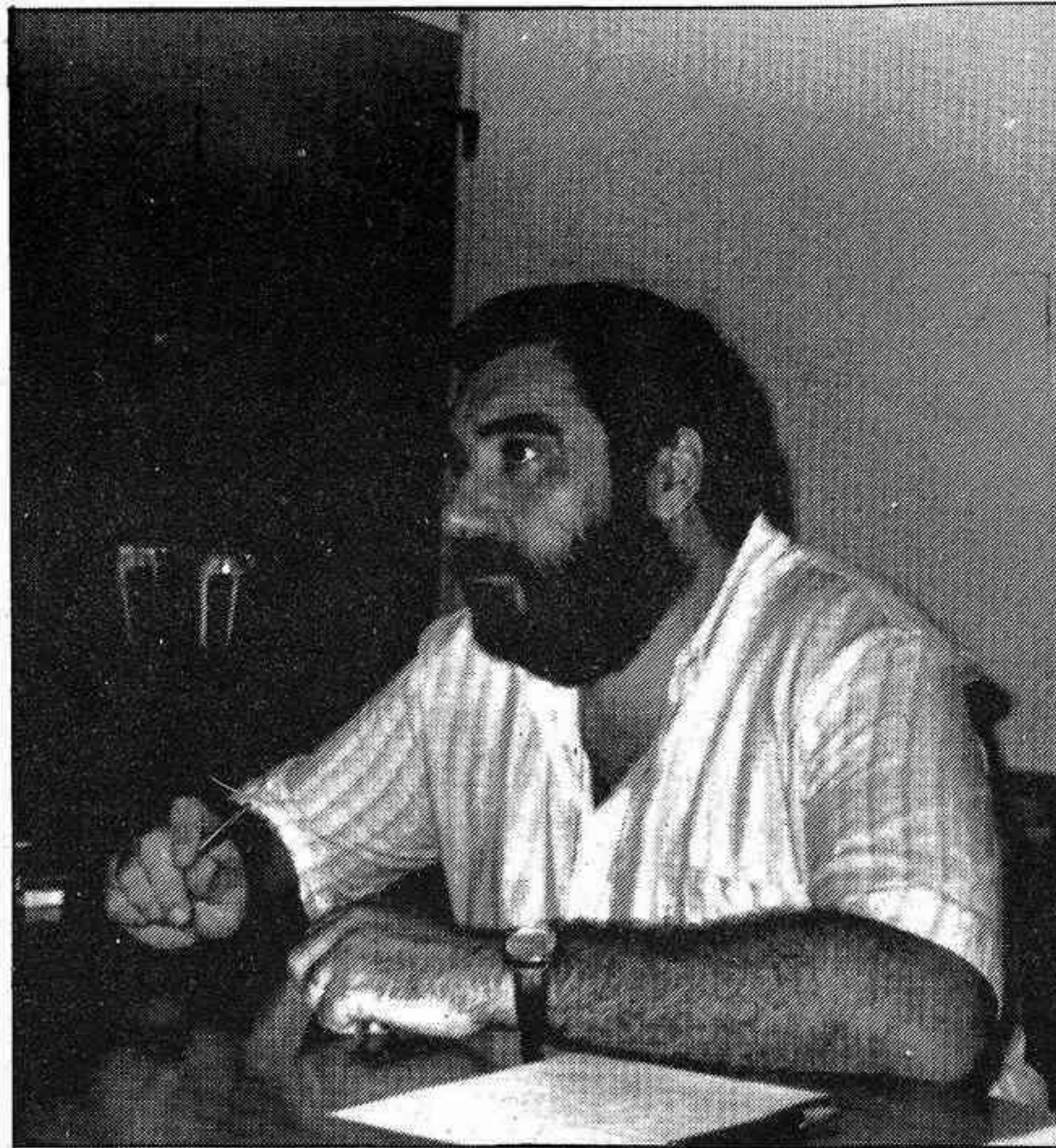
tocar varios temas diferentes como el que por ejemplo citamos a continuación sobre el abandono de un pleno por parte del Grupo Independiente y Alianza Popular.

El líder del Grupo Independiente nos lo explica:

—El pleno se desarrolló de una forma perjudicial para todos los concejales porque se debatían una serie de temas importantes que se solucionaban de una manera reiterada con el voto de calidad del alcalde y que esto para nosotros era absolutamente inaceptable. El motivo del abandono del pleno fue un motivo de acto de protesta e indignación por la forma de actuar del alcalde haciendo uso del voto de calidad en temas que realmente eran inaceptables usar dicho voto.

## Licencias irregulares

Ramón Rovira también añade «En Peñíscola hay una serie de licencias irregulares y nosotros lo denunciábamos en su momento como por ejemplo la tramitación de la licencia de obras en la casa del alcalde ha sido totalmente irregular al igual que su concesión, nosotros la votamos en contra y dimos nuestras razones y además con el agravante de que el Colegio de Arquitectos denegó el proyecto por incumplimiento de ordenanzas. En el último pleno también se trató de un tema de una licencia de un concejal del Ayuntamiento que también se la dieron de una forma irregular. Entendemos que esto no se puede permitir porque sí los miembros de la Corporación que somos los primeros que tenemos que dar ejemplo de honestidad y rectitud, somos los primeros que fallamos, entonces muy difícilmente se puede llevar un pueblo. Nosotros desde nuestro lugar como oposición vamos a luchar contra estas cosas que son inadmisibles».



Ramón Rovira Pauner

—¿Tendremos en Peñíscola el hogar del jubilado?

—Soy muy pesimista en cuanto a este tema parece que haya un cierre por parte del equipo de gobierno municipal. El Grupo Independiente planteó de una forma seria esta cuestión en acuerdo con los jubilados ya que yo fui el concejal encargado de hacer el estudio para la ubicación y posterior financiación del hogar del jubilado. Por cuestiones políticas el proyecto que presenté en el pleno no fue aceptado en su totalidad y ahora se pretendía hacer el hogar del jubilado arriba en las escuelas viejas, un lugar nada ideal y a la vez incómodo que no reúne las condiciones. Nosotros hemos presentado la alternativa de que hay que hacer un hogar del jubilado digno para las gentes de Peñíscola y los que vengan de fuera. Dicha alternativa es de hacer el hogar del jubilado delante de la librería Rovira, o sea, a la entrada del parking. En definitiva no hay voluntad real por parte de los socialistas de hacer el hogar del jubilado.

—¿Se coincide mucho de que el Ayuntamiento no ha apoyado la iniciativa de realizar el puerto deportivo no?

—En la etapa que nos correspondió a nosotros como gobierno de Peñíscola apoyamos e impulsamos la construcción del puerto deportivo porque para ello modificamos el plan general para que tuviese dicho puerto una ubicación legal de acuerdo con las pretensiones de la sociedad. Y ahora lo que ocurre es que la corporación no sabe absolutamente nada del puerto deportivo, y por lo menos que se sepa, no ha habido ningún contacto a nivel oficial ni ningún planteamiento del tema ante el Ayuntamiento. Ignoramos cómo está la situación del puerto deportivo. Lo que también sé es de que por parte de la alcaldía y la Generalitat no ha habido ningún interés para que este puerto se construya.

## Pacto

—¿Hay algún pacto entre el grupo

Independiente y Alianza Popular?  
—No hay ningún pacto ni acuerdo entre el Grupo Independiente y Alianza Popular. Lo que sí que hay es un entendimiento ciertamente lógico porque hay coincidencia de criterios en los temas que se plantean.

En cuanto al tema de la seguridad ciudadana, «Peñíscola, afortunadamente es uno de los pueblos con más bajo nivel de delincuencia. Es lógico que en plena temporada estival existe en pequeño hurto y demás pero en contrapartida este pueblo es uno de los más seguros de toda la costa del Mediterráneo».

—Desde la Conselleria de Valencia nos están atacando bastante, ¿qué debemos hacer para evitarlo?

—Sentimos todos indignación por el tratamiento que recibe Peñíscola desde la Generalitat a los temas de Peñíscola, ya hemos hablado de puerto deportivo y también de las playas de la ciudad que para ellos es el único punto negro que existe cuando todos saben en la realidad que no es así, porque tenemos la mejor playa del mundo, la más limpia y la más bonita, y eso no lo dicen. Esto volvió a ocurrir en nuestra anterior etapa de gobierno pero rápidamente desmentimos a nivel de televisión y de Radio Nacional en el programa de «Costa a Costa» dirigido por Luis del Olmo. Ahora ocurre todo lo contrario, nos insultan con todo esto y no hay nadie a nivel de gobierno local que mueva un dedo, excepto que creo que ha habido una voluntad por parte del Centro de Iniciativas Turísticas.

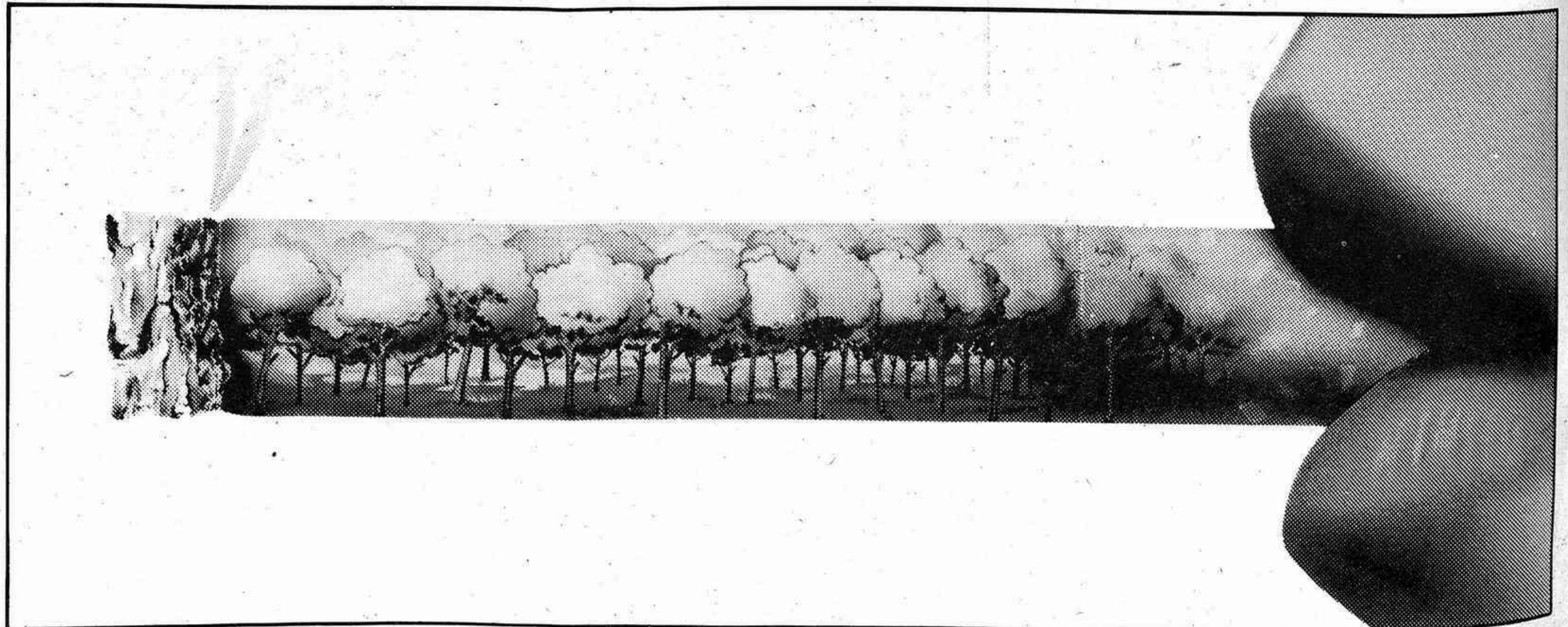
—¿Cómo estamos de servicios en este verano?

—Los servicios en este verano están funcionando dentro de unos límites de corrección. Hay mucho personal destinado para las limpiezas. Afortunadamente Peñíscola es un pueblo limpio.

—¿Estamos bien en cuanto a actividades para los visitantes?

—Yo creo que faltan algunas programaciones importantes, lamento que se haya perdido la semana de música clásica y la semana de teatro en contrapartida se hacen los festivales internacionales del espectáculo aunque creo que no llena lo suficiente.

# Este verano no te fumes el bosque





## BAIX MAESTRAT

## Se está acabando el agua del pozo de La Jana y deben pagar una gran deuda

PATXI DE MINGO / La Jana

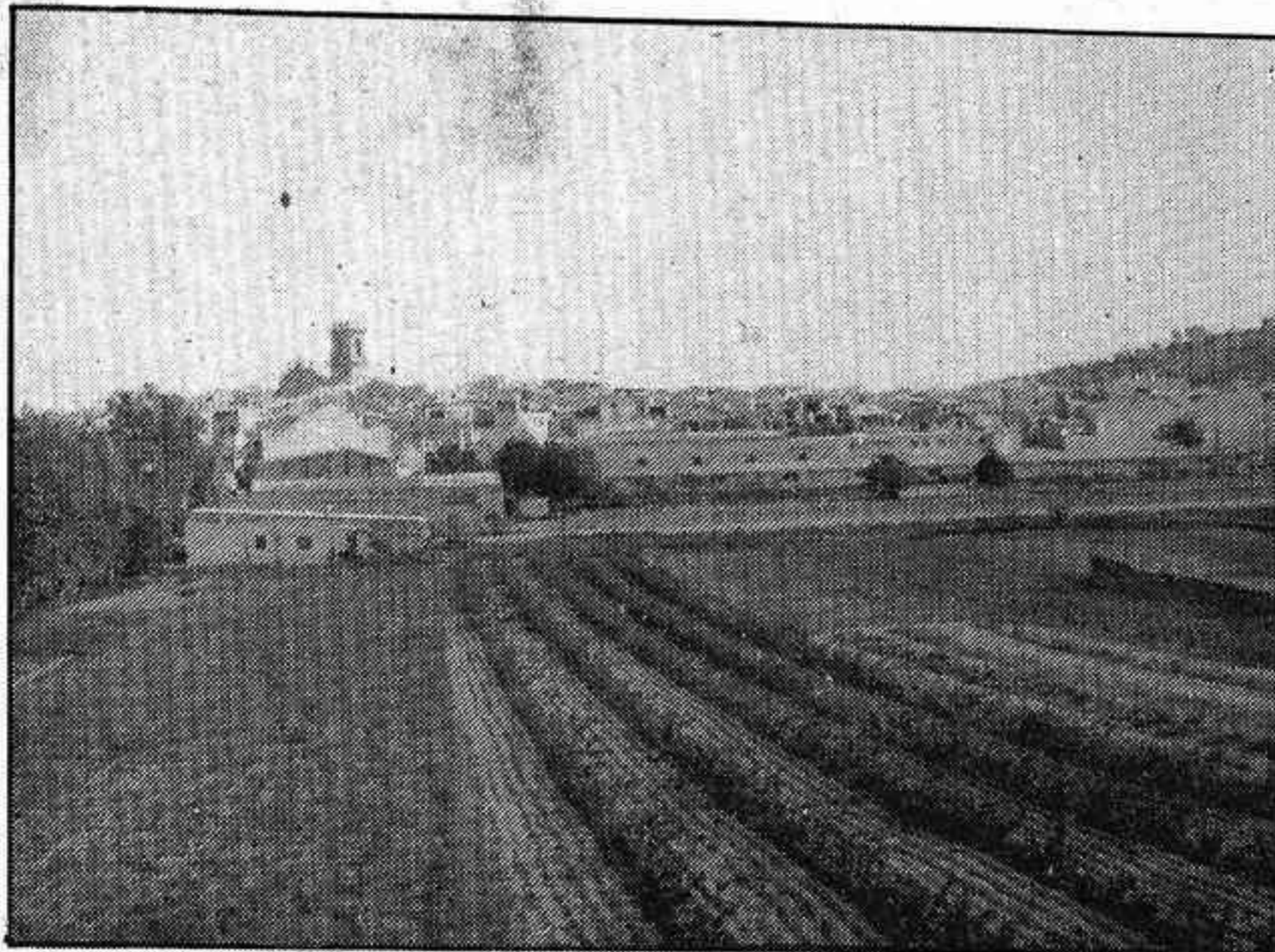
Sabido es el problema congénito de agua que padece el Maestrazgo. Sabido es que de sus pueblos hay tres que son los máximos receptores de los ataques de la pertinaz sequía y que son los tres que más intentos realizan para poder solucionar este problema. Nos referimos, como no, a Tírig (que parece haberlo solucionado), Cervera del Maestre y La Jana.

En este último pueblo, hace un año que, a raíz de la localización de un nuevo pozo, que sería compartido con el vecino pueblo de Traiguera, parecía haberse encontrado la solución, ya que según palabras de un funcionario del Ayuntamiento de La Jana: «estamos viviendo en alerta roja los trescientos sesenta y cinco días al año».

Al principio, este pozo, perforado por el Instituto Geológico Minero arrojaba un caudal de 1.200 litros de agua por minuto, lo que hacía que se iniciasen las gestiones para la construcción de las conducciones pertinentes para su conexión a la red de abastecimiento de ambas villas.

Sin embargo, la sorpresa se produjo a poco de acabadas las obras de conducción, cuando el caudal disminuyó, después de un año sin usarse, a trescientos litros a repartir.

Sabedor MEDITERRANEO de este conflicto, se puso al habla con el Sr. Balaguer Roca, alcalde de La Jana, el cual nos explicaba: «Mira, a partir del informe del Instituto Geológico Minero, y debido a la necesidad de La Jana de obtener agua a cualquier precio, nosotros nos movimos con carácter de urgencia, y se obtuvo un proyecto de canalización de agua del que se encargó de construirlo la empresa Luis Batalla, con un monto superior a los doce millones de pesetas, de la conducción a Traiguera se



La Jana

ocupó la empresa Construcciones Batalla y supuso unos veinticinco.

En el caso de La Jana estas obras hubiesen estado subvencionadas en un 60% por la Diputación Provincial y el resto por un préstamo del Banco de Crédito Local y fondos del Ayuntamiento. El problema ha surgido cuando a la hora de enviar el agua al pueblo, el caudal se redujo a la cuarta parte y en disminución, así que volvimos a estar como al principio, pero con una deuda de una cuantía considerable.

Ante esta coyuntura, y al intensificarse las presiones por parte de la empresa constructora para cobrar la cantidad acordada en la contrata, mantuvimos una reunión con Francisco Solsona, presidente de la Diputación, para que nos adelantase el dinero para pagar, ya que el Ayuntamiento no puede hacer frente a la cuantía de la deuda y no puede poner al cobro los recibos de contribución especial ya que los vecinos se negarían a pagarlos alegando que no se ha prestado ningún servicio al pueblo. Hay que tener en cuenta

que con el agua de que disponemos sólo podemos abastecer al pueblo durante tres horas al día, y en estos tiempos esto resulta muy penurioso.

De cualquier forma, ahora en este mes de agosto, próximo, volveremos a reiniciar las obras de perforación, dando al pozo cien metros más de profundidad ante la creencia de que el caudal de agua se pueda encontrar más abajo, ante lo que rezamos para que así sea.

Si así sucede, el pozo quedaría cedido a la Diputación, que sería quien se encargaría de todo, pero si no es así, ya veremos cómo podemos salir de este atolladero. De cualquier forma, esperamos que, suceda lo que suceda, se obre con la mayor comprensión, tanto por parte del pueblo como por parte de las autoridades provinciales ya que muchas de las acciones emprendidas por el hombre han resultado infructuosas y no por eso se ha dejado de seguir adelante».

## La Mancomunidad del Baix Maestrat puede no nacer

VICENT FERRER / Benicarló

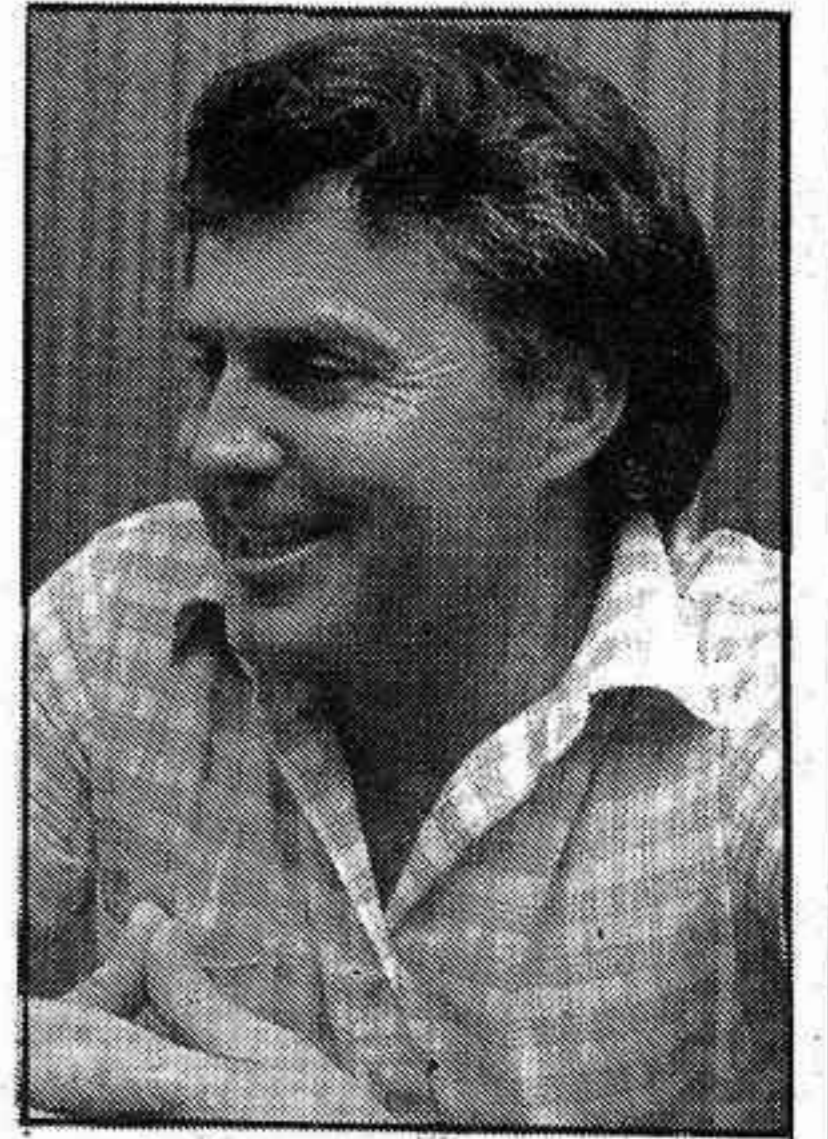
Dos conclusiones se pueden sacar de la reunión convocada por el alcalde de Benicarló con respecto a la Mancomunidad de Municipios de la comarca del Baix Maestrat. O todos ellos tienen los problemas de servicio totalmente solucionados o existe cierto pasotismo sobre el tema entre los ediles de la comarca.

Una convocatoria a la que asistieron la mayoría de los concejales de Benicarló, el alcalde de Peñíscola y dos representantes cuando ya la reunión había terminado de otros dos municipios. Todo ello hace pensar que el problema quizás ha radicado en la constitución de esta asamblea en donde se querían presentar los futuros estatutos de la Mancomunidad.

Los pasos que deben de dar la misma hasta finalizar el trámite reglamentario son la aprobación de los mismos por los concejales de los Ayuntamientos de esta comarca; su remisión a la Diputación Provincial para que ésta realice un informe: remisión a cada uno de los Ayuntamientos para que en sesión plenaria sean ratificados.

Hasta la fecha se han realizado dos convocatorias. La primera en Vinaròs, esta en Benicarló y la próxima que se anunció para los primeros días de septiembre en Peñíscola. En la próxima se espera poder solucionar los problemas conflictivos, siendo el más importante la capitalidad de la Mancomunidad.

Se indicó en la reunión que quizás esta Mancomunidad no interese a la mayoría de los pueblos del Baix Maestrat, pero la idea sigue en pie y se acordó remitir una copia de los estatutos que se presentan para la aprobación a todos los Ayuntamientos de la comarca.



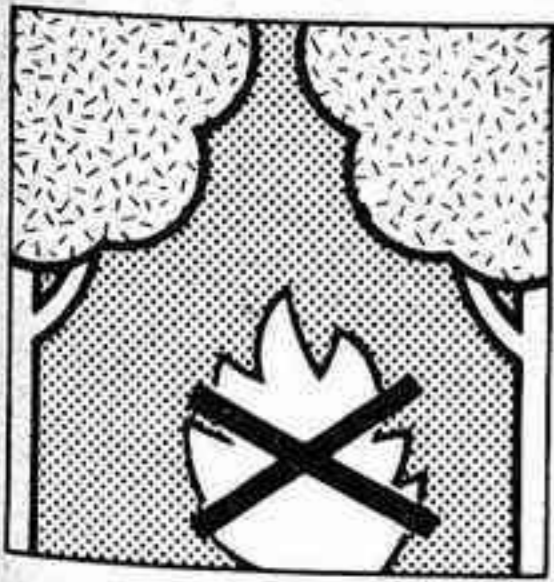
Asistieron a la reunión en calidad de técnicos el secretario del Ayuntamiento de Vinaròs y el abogado del Ayuntamiento de Benicarló quienes se encargaron de ir aclarando las dudas existentes sobre la nueva ley.

Tras levantar la reunión el alcalde de Benicarló, José María Febrer manifestaba: «Esta reunión se convocó para adaptar los acuerdos a la nueva legislación y como se ha visto casi que no ha venido nadie. No lo entiendo dada la importancia del tema ya que hay una serie de servicios que no los puede sufragar un pueblo a solas».

Por su parte, el alcalde de Peñíscola, Rafael Serrat indicó: un poco decepcionado por el poco interés manifestado sobre el tema con tan poca asistencia. La creación de esta Mancomunidad es muy importante para nuestra comarca, ya que está muy baja de servicios».

Habrà que esperar pues a primeros de septiembre por ver en qué termina en esta tentativa que a todos debe de resultar interesante porque se trata de potenciar una serie de servicios necesarios para la población de esta comarca.

## CONSEJOS PARA TRATAR DE EVITARLO



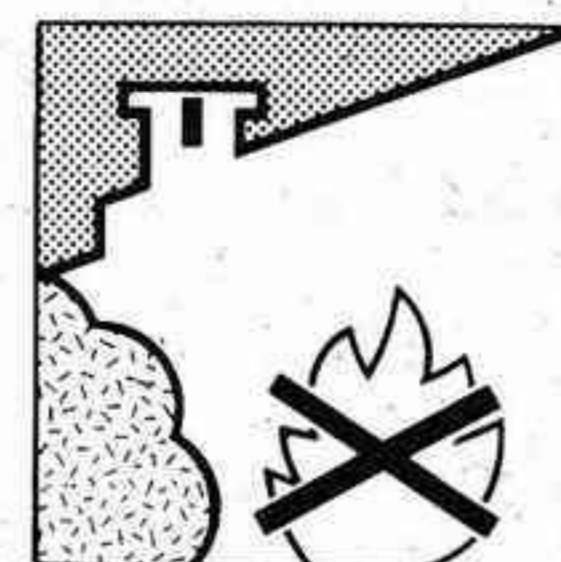
Recuerda que está prohibido hacer fuego con cualquier finalidad en el

monte y en una franja de 400 mts. a su alrededor.



No tires basuras en el monte. Utiliza siempre los recipientes adecuados. Los residuos pueden provocar un incendio.

Especialmente los cristales, al hacer de lupa con los rayos del sol.



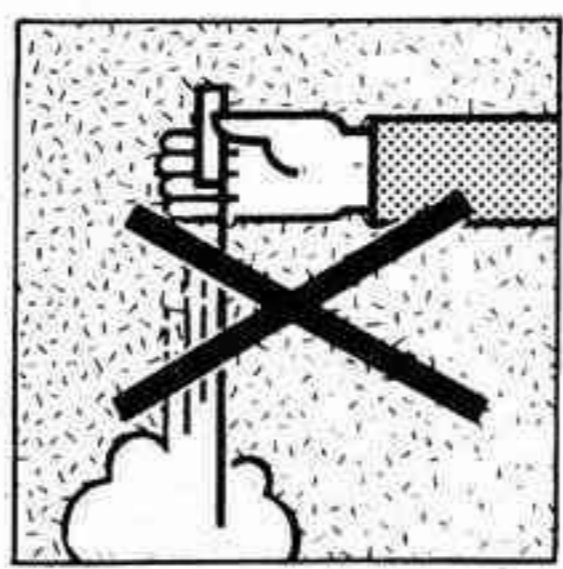
Cuando limpies de rastrojos o residuos el jardín de tu chalet o casa de campo, no

los quemés. Depositálos en recipientes de basura.



Apaga cuidadosamente fósforos y colillas antes de tirarlos al suelo. Nunca se deben tirar colillas desde un

vehículo ni tratar de apagarlas pisándolas sobre la hierba.



Igualmente está prohibido el lanzamiento de cohetes, globos o

artefactos de cualquier clase, que contengan fuego.

**En cualquier caso, si detectas un incendio en el monte, llama inmediatamente al teléfono 96/332.31.53 (servicio 24 horas).**



**GENERALITAT VALENCIANA**  
CONSELLERIA DE GOVERNACIÓ  
DIPUTACIONES DE ALICANTE, CASTELLÓN Y VALENCIA

## Actualidad turolense

### Comenzó el curso de «Ideologías Contemporáneas»

El pasado martes comenzó el curso de «Nacionalismo e Ideologías Políticas Contemporáneas», que clausurará mañana la Universidad de Verano de Teruel.

Los profesores Ramón García Cotarelo y Andrés de Blas pronunciaron las lecciones inaugurales del curso que versaron sobre los temas «Nación, nacionalidad, nacionalismo: actualidad y confusión» y «El futuro de los nacionalismos».

En este último curso de la Universidad de Verano, que coordina Raúl Carlos Maicas, participan 45 alumnos de toda España, y tienen confirmada su asistencia entre otros, el sociólogo Amando de Miguel; el presidente de las Cortes aragonesas, Antonio Embid; el diputado socialista, Pedro Bofill, y el secretario de Estado para las Relaciones con la CEE, Antonio Marín.

### Las II Jornadas Internacionales de Aprendizaje Libertario, en Teruel

Se están celebrando en nuestra capital las I Jornadas Internacionales de Aprendizaje, organizadas por la Federación de Enseñanza de la CNT y la Cooperativa de Enseñanza «Aula Libre», con la colaboración de diversos organismos ligados a la educación y la cultura en la provincia.

Estas jornadas, que se clausurarán el próximo domingo, cuentan con un programa amplio y variado, con exposición de ponencias, grupos de trabajo, debates, tertulias, talleres, experiencias, y una marcha cultural.

### Construcción de un centro polivalente en Torrijo del Campo

El Gobierno aragonés construirá un centro polivalente en Torrijo del Campo, con el fin de integrar a todos los sectores sociales de la población.

Este proyecto, para el cual se van a invertir 20 millones de pesetas, supone el inicio de una experiencia complementaria de los Servicios Sociales de Base, destinada a conseguir para el mayor número de localidades posibles, un equipamiento de todos los sectores posibles.

Estos centros polivalentes contarán con actividades recreativas y culturales comunes, que tendrán por objetivo integrar a todos los habitantes de la localidad en un centro de comunicación e intercambio, además de aglutinar los diferentes servicios.

### Se crea un servicio de asistencia social para la comunidad de Albarracín

Gracias a un acuerdo suscrito con la Diputación General de Aragón, la Comunidad de Albarracín dispondrá próximamente de un servicio de asistencia social, atendido por dos titulados.

El convenio fue renovado por el consejero de Sanidad, Bienestar Social y Consumo, Alfredo Arola, y los alcaldes de 15 municipios. Tiene una duración de 1 año y medio, y su presupuesto asciende a dos millones y medio de pesetas.

En principio, el centro administrativo y asistencial será instalado en Tramacastilla, sede de la Comunidad, pero el emplazamiento definitivo ha quedado pendiente de un nuevo acuerdo entre los municipios.

### El complejo «Virgen del Carmen», en Peñarroya de Tastavis, será monumento histórico-artístico

El departamento de Cultura y Educación de la Diputación General de Aragón ha incoado el expediente de declaración de monumento histórico-artístico a favor del «Complejo Virgen del Carmen», en la localidad turolense de Peñarroya de Tastavis.

### Pueblos en fiestas

Durante estas fechas estivales, en varios los pueblos de la provincia de Teruel que se encuentran celebrando sus fiestas patronales. En casi todos su población se ha multiplicado al regresar los habitantes que un día emigraron, junto a muchos veraneantes fundamentalmente de la zona levantina.

En Barrachina, cerca de Calamocha, mañana llegan a su fin las fiestas en honor de Santiago y Santa Ana, que se están desarrollando con gran participación y un completo programa de actividades.



## La mancomunidad turística del Maestrazgo inicia una nueva etapa

JAVIER ESTEBAN / Teruel

Una nueva etapa se ha iniciado en la Mancomunidad Turística del Maestrazgo Castellón-Teruel, con el nombramiento de Enrique de Pablo, gerente del patronato de turismo de la Diputación provincial de Castellón, como gerente al mismo tiempo de la Mancomunidad.

El señor de Pablo es un hombre joven, metido en el mundo del turismo, y su acción se va a realizar desde la propia Diputación donde, en estos momentos, su presidente Francisco Solsona lo es también de la mancomunidad. Queda como asesor el fundador y promotor de la misma, Angel Alloza, que ha realizado una extraordinaria y desinteresada labor por esta zona de Castellón-Teruel durante muchos años.

Tras la primera reunión en que Enrique de Pablo inició su cargo de gerente, celebrada recientemente en Teruel, hizo público un informe en el que trazan las líneas a seguir en el futuro por la mancomunidad, haciendo especial incapié en su presencia en ferias y exposiciones nacionales y extranjeras, y la potenciación del turismo rural.

El señor De Pablo indica la próxima creación de un folleto publicitario, que editará la secretaría general de Turismo, total-

mente actualizado y en tiradas distintas, en varios idiomas, no sólo para hacer promoción en España, sino también en el extranjero. Dicho folleto superará en 6 millones y medio de pesetas el costo de costo de esta primera edición.

También señala el gerente la conveniencia de confeccionar unos posters de aquellos lugares más significativos y bellos de la zona, para representar a la mancomunidad en las exposiciones y ser distribuidos en oficinas de turismo nacionales y extranjeras.

Siguiendo con ediciones, propone que para un futuro se estudie la posibilidad de realizar un nuevo mapa turístico de la mancomunidad, ya que el actual no es lo suficientemente fácil de entender para aquellas personas que desconocen totalmente esta zona.

Otra forma de promoción de la zona será la presencia de la mancomunidad, de mano del Patronato Provincial de Turismo de Castellón, en las siguientes ferias y exposiciones, a partir de septiembre:

EXTRANJERAS: Vakantie (Holanda), Bit de Milán (Italia), Expovacaciones de Turín (Italia), Salón de Maham de Lyon (Francia), ITB de Berlín (Alemania), Camping Touristik de Assen (Alemania), EKALIN DE Vacaciones de

Bruselas 3Bélgica), RDA de Alemania (Alemania), Mitcar de París (Francia), DTF de Bruselas (Bélgica), y WTM de Londres (Gran Bretaña). Nacionales: Fitur de Madrid, Expovacaciones de Bilbao, Feria de Muestras de Valencia y Feria de Muestras de Zaragoza. En solitario: Expo-Aragón de Zaragoza.

Entre otras sugerencias, Enrique de Pablo indica la necesidad de animación de la zona, por ejemplo, con intercambio de folklore de los distintos municipios; continuar con las jornadas periodísticas, a ser posible en el mes de mayo; crear concursos periodísticos; fomentar las exposiciones de pintura itinerante; contactar con universidades, asociaciones, etc; informando y ofreciendo la zona adecuada para convenciones, acampadas, visitas culturales, etc; y otros aspectos.

En el informe, también se hace especial incapié en la potenciación del turismo rural como oferta especializada. Se trata de un turismo diferente al de masas y playas ya existente. Para su potenciación, se hace necesario el apoyo de los órganos competentes de la Administración con el fin de a través de un plan sistemático de comercialización y fomento, conseguir la creación y consolidación de esta oferta

### Se trata de un zaragozano

## Nuevo obispo de la Diócesis de Teruel-Albarracín

JAVIER ESTEBAN / Teruel

Hace poco menos de un año, los turolenses se enteraban con estupor del traslado de su obispo, Damián Iguacén Borau, a la diócesis de Tenerife. Por ser una persona muy querida por los feligreses, y tratarse del primer traslado de este tipo durante los últimos 100 años, las protestas se sucedieron por todos los lados; incluso un grupo de sacerdotes hizo público un manifiesto en el que mostraban su disconformidad por la marcha de don Damián.

Su marcado aragonésismo, su defensa de los límites eclesiásticos de la región, fueron para muchos el motivo de su traslado, pese a las negativas oficiales de la iglesia.

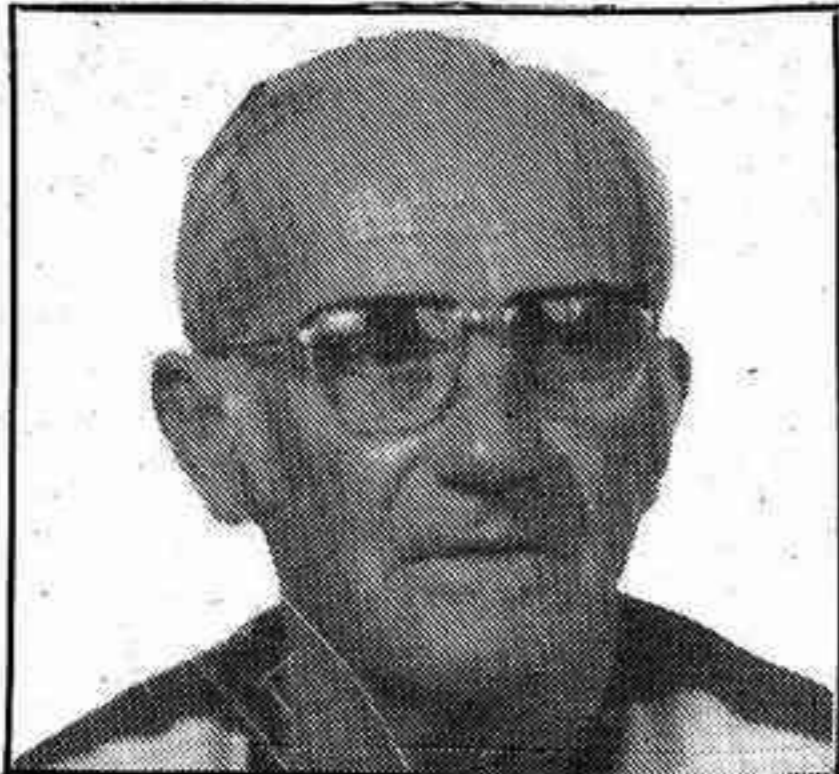
Monseñor Bua, obispo de Tarazona, se hizo cargo de la administración apostólica de Teruel-Albarracín. Los cristianos de la provincia pedían que el nuevo obispo fuese aragonés, y así lo dio a entender monseñor Santos Abril, turolense recientemente ordenado arzobispo de esta capital.

Y en efecto, así ha sido. El pasado sábado llegaba la noticia de que el Papa había nombrado a Antonio Angel Algora Hernando nuevo obispo de la diócesis. Nació en Viñuela, un pueblecito zaragozano próximo a Calatayud, tiene 44 años, cursó sus estudios eclesiásticos en Madrid, donde fue ordenado el 23 de diciembre, desempeñando el cargo de consi-

liario de las «Hermandades de trabajo» de Alcalá de Henares, entre 1968 y 1973, para pasar más tarde como inmediato colaborador del fundador y consiliario general Abundio García Román, al que sustituyó en el cargo en 1978. El 9 de octubre de 1984 fue nombrado vicario episcopal de la vicaría VIII de la archidiócesis Madrid-Alcalá.

Monseñor Algora es un amante de su pueblo, a donde suele ir todos los veranos. Se siente ilusionado por su nombramiento y gustoso de volver a las raíces de su tierra aragonesa, y se considera un obispo «novato». Se desconoce cuándo tomará posesión de su cargo.

## DESAPARECIDO



SE RUEGA A LA PERSONA QUE PUEDA IDENTIFICAR A ESTE SEÑOR DE LA FOTOGRAFIA, LO COMUNIQUE A SUS FAMILIARES O A LA COMISARIA DE POLICIA. DATOS PERSONALES: «MEHARON DOMINIQUE», DE 75 AÑOS DE EDAD. APTOS. PALVIGAR, BLOQUE LAS PALMAS, ESC. C, 9.º, PTA. 18. BENICASIM. TELEFONOS 30 02 71 Y 22 30 30.

En Valencia en una tienda de máquinas de recreo

## Joven asesinado en un atraco frustrado

Valencia

Un joven empleado de un establecimiento de máquinas automáticas murió ayer tarde asesinado por unos atracadores que intentaron atracar el local.

El suceso se produjo cuando la víctima Francisco Nieto García de 22 años de edad, se encontraba desempeñando su trabajo en la empresa «Opepval», de dicada a las máquinas automáticas de recreo, sita en la calle de Cuba, número 61.

Sobre las doce del mediodía, dos individuos armados entraron en el establecimiento, mientras otros tres permanecieron en la calle, junto al coche en que habían llegado, un «Seat 131».

Los dos jóvenes que penetraron en el local portaban una escopeta recortada y una navaja y con estas armas se dirigieron a Francisco Nieto, con ánimo de robarle el dinero de la caja, pero éste parece que se resistió.

El empleado fue acuchillado por los atracadores, que no llegaron a efectuar ningún disparo y huyeron sin botín alguno tras haber dejado malherido al joven empleado.

Posteriormente, los ladrones huyeron en el coche que tenían aparcado en la peurta, mientras que a Francisco Nieto se le condujo al hospital, donde ingresó cadáver a consecuencia de las heridas producidas por arma blanca.

Más de 150 marcas austriacas por el momento

## Diez detenidos por la adulteración de vinos

Viena

La Policía detuvo a diez personas relacionadas con la adulteración de vinos con dietilenoglicol, una sustancia tóxica empleada en anticongelantes para automóvil.

La lista de los vinos falsificados con más de 150 marcas, divulgada el miércoles por el Ministerio austriaco de Salud, se engrosa a medida que los inspectores de Sanidad, analizan caldos, en su mayoría blancos, cosechados entre 1976 y 1984.

Las autoridades de Sanidad encontraron ayer un vino con un contenido de 48 gramos de dietilenoglicol por litro, cantidad que los expertos consideran letal.

Al parecer, el comerciante de vinos se equivocó en la mezcla de esta sustancia, que generalmente no excede de los 5 gramos por litro.

Tras la retirada de todos los vinos austriacos, de los comercios

de varios países, el ministerio de Agricultura informó hoy a 35 embajadas en Viena de los resultados de las investigaciones y entregó una lista de los vinos adulterados.

En Austria, los consumidores pueden llamar a un número de teléfono que facilita información sobre la toxicidad de caldos adulterados y las marcas que puedan ser peligrosas para la salud.

El Partido Popular Austriaco (OeVP), en la oposición, pidió ayer la dimisión del ministro de Agricultura, Guenter Haiden, quien supuestamente, conocía desde hace meses las prácticas ilegales de algunos viticultores y comerciantes del ramo.

En declaraciones a Televisión, Haiden acusó al partido de la oposición de ser responsable de este escándalo y se negó a abandonar su cargo por creer que es su deber esclarecer este asunto.

En Alcalá de Xivert

## Una joven muerta y otra herida grave en accidente

Castelló

Una joven italiana murió ayer a consecuencia de un accidente en el que otra compañera resultó herida gravemente. El accidente que ocurrió a las 8,30 en el Km. 383 de la A-7, en el término municipal de Alcalá sobrevino cuando el Fiat matrícula italiana 73684-PD conducido por Cristina Fabri de 21 años natural de Padua, salióse de la calzada y

volcó. Como consecuencia de la usuaria del turismo Enmanuela Sayó de 21 años, ingresó ya cadáver en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social de Castellón, Federica San Maso de 19 años usuaria del mismo resultó herida grave. Con heridas leves quedaron la conductora y la usuaria Alexandra Ana Padero de 19 años natural de Milán (Italia). Las causas del accidente parecen ser distracción o somnolencia de la conductora.

En el puente de la festividad de Santiago

## Un total de 34 muertos en accidentes en 2 días

Madrid

Treinta y cuatro personas han muerto en accidentes de tráfico ocurridos el pasado miércoles, en el comienzo del «puente» de la festividad de Santiago Apóstol.

Otras cuarenta y siete personas resultaron heridas de diversa consideración en los treinta y dos siniestros mortales que se habían producido hasta esta tarde, informaron a EFE en la Dirección General de Tráfico.

El miércoles, día 24, sucedieron quince siniestros con diecisiete fallecidos, siete heridos graves y diez leves.

El día 25, festividad de Santiago, perdieron la vida siete personas, cinco quedaron gravemente heridas y once con lesiones, en los siete accidentes que se registraron.

Hasta última hora de esta tarde se habían ocasionado diez siniestros con otros tantos muertos, cinco heridos graves y nueve leves. Las causas de estos accidentes

han sido, en su mayoría, adelantamientos indebidos, velocidad excesiva y caso omiso a las señales reglamentarias, indicó a EFE un portavoz de Tráfico.

Gran parte de ellos ocurrieron en el viaje de ida a los lugares elegidos para pasar estos días de descanso y no en desplazamientos cortos, como venía siendo habitual en otros «puentes».

Varios miles de ciudadanos han aprovechado para disfrutar de las playas en esta festividad, aunque, según dijo el referido portavoz, las salidas han sido menos de las que se esperaban, debido a que ya están muy próximas las vacaciones de agosto.

Las carreteras de acceso a las costas donde se registra mayor afluencia de vehículos y, concretamente, en las de Barcelona, Valencia y Málaga se han producido importantes atascos.

También se han observado algunas retenciones esta mañana en la vía de entrada a Madrid por la N-VI (La Coruña).

## Viento y calor arrasan los bosques españoles

El viento que se registra estos días en diversas zonas de España, unido a la ola de calor fue la causa de las considerables proporciones que adquirieron ayer los incendios forestales.

Protección Civil informa que la gran parte de los incendios ocurridos fueron favorecidos por la ola de calor que afecta a España, por el viento registrado y por la mayor extensión de la maleza surgida del aumento de las lluvias en invierno.

Más de una docena de incendios forestales de considerables proporciones ocurrieron ayer en Madrid, Segovia, Cáceres, Avila, Cataluña y Córdoba, mientras que portavoces de ICONA destacaron que en Galicia se registraron 19 de poca extensión y en Valencia y Baleares, donde tienen situados varios hidroaviones no se produjeron incendios.

En la provincia de Castellón se quemaron cerca de 4.000 hectáreas de pinar, el primero de estos incendios, que duró cuatro días, ocurrió en Eslida, y se propagó a cinco términos municipales más, arrasando unas 1.800 hectáreas de pinar y matorral.

La Policía detuvo a un agricultor como presunto implicado en este incendio, quien era el propietario de la finca donde comenzó el incendio.

En la provincia de la Coruña acaba de ser sofocado un incendio en un monte del municipio del Valle de Dubra, pero de momento se desconoce el número de hectáreas y arbolado afectado.

En Pontevedra, una de las provincias más afectadas por los incendios este verano, sólo ha habido en las últimas horas uno de cierta importancia, en un monte del municipio de Mondariz, en el que resultaron afectadas 17 hectáreas de las que 10 eran de arbolado y siete de monte raso.

El pasado año murieron en España 23 personas en incendios forestales y las pérdidas materiales alcanzaron los 29.500 millones de pesetas, según fuentes de ICONA.

# Este gesto de ¿descuido?...



# ... en el monte, significa destrucción.



Lo vemos repetir una y mil veces. Y, bastantes de nosotros, caemos en la tentación de hacerlo. — Claro, es incivil, pero... buscar el cenicero tanteando mientras se conduce... En el monte, lo que tiene de descuido este gesto adquiere una trascendencia infinitamente mayor. La colilla, encendida aún, cae a la vera de la carretera sobre materiales naturalmente combustibles, matorral, hierba reseca por el calor... Y el fuego comienza a propagarse. Detenerlo, después, requiere esfuerzos titánicos, con riesgo de vidas humanas. Y, siempre, queda un rastro de destrucción y empobrecimiento. Use el cenicero. Los que circulen después de Vd. se lo agradecerán.

**EVITA EL INCENDIO FORESTAL**

Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación  
INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACION DE LA NATURALEZA

## ¡Abajo las armas!

RICARDO PIELTAIN

Hasta los tiempos modernos la guerra fue considerada por casi todo el mundo como algo que en sí mismo no requería justificación. Se la tenía, en el peor de los casos, como un mal inevitable, connatural con la especie humana y cuya abolición resultaba difícilmente imaginable. Había, inclusive, quienes, como Luis XIV de Francia, confesaba en su lecho mortuorio: «He amado demasiado la guerra...» Por su parte, un ilustre y famoso militar prusiano, Hellmuth von Moltke, la glorificaba diciendo: La paz perpetua es un sueño —y ni siquiera un hermoso sueño— y la guerra es una parte integral del orden universal de Dios. En la guerra entran en acción las más nobles virtudes del hombre: valor y renunciamento, fidelidad al deber y una disposición al sacrificio que no se detiene siquiera ante la ofrenda de la misma vida. Sin la guerra el mundo se hundiría en el materialismo. Y en nuestra época, hemos visto como Mussolini, escribió para la Enciclopedia Italiana, en el artículo destinado a la doctrina del fascismo, lo siguiente: «Sólo la guerra lleva todas las energías humanas a su más alta tensión e impone un sello de nobleza a los pueblos que tienen la virtud de afrontarla».

De aquí, el que todavía hoy podamos hacernos una inquietante pregunta: ¿es posible que la Humanidad conozca, en un futuro próximo, la supresión de la guerra o, por el contrario, esta es una calamidad inevitable, en crescendo siempre, y que nos llevará a un holocausto universal y definitivo?

La respuesta que se desprende de la contemplación del panorama actual del mundo no puede ser más desconsoladora. La guerra continúa vigente como hace cincuenta años, como hace un siglo, como hace veinte siglos. La Humanidad no escarmienta y dos guerras mundiales no han servido de nada en este aspecto, ya que vemos como las dos potencias, los EEUU y la URSS se preparan concienzudamente para enfrentarse llegado el momento del «casus belli», que puede surgir, en el presente, como consecuencia del inacabable conflicto del Líbano, de la guerra entre Irak y el Irán, o de la reunificación de Alemania, cuestión ésta aparentemente dormida, pero de gran potencial explosivo.

Pero el pesimismo aumenta si consideramos la demencial carrera de armamentos que todos los países industrializados han emprendido, según ellos, para preservar así la paz. Sorprendente método para conseguir tal fin, pues si bien parece cierto que el armamento nuclear ha conseguido que el Este y el Oeste no colisionen todavía entre sí, persiste, sin embargo, la idea en ambos bandos de convertir a Europa nuevamente en un gran campo de batalla. Así lo confirman los modernos planes de guerra que los dos bloques han diseñado últimamente, en los que se descarta un conflicto nuclear total, lo que en inglés se llama «the big one» («el único»), porque sería el primero y el último. Todo parece indicar que la tercera guerra mundial será un

conflicto parcial localizado en Centroeuropa, empleando únicamente armamento convencional, cosa ésta, a nuestra entender, bastante improbable y que nada ni nadie puede garantizar.

Para financiar la fabricación de las nuevas armas, tanto los Estados Unidos como la Unión Soviética destinan cantidades astronómicas de sus presupuestos. Así vemos que los norteamericanos gastan en defensa 255.000 millones de dólares, el 7,5 por ciento de su Producto Nacional Bruto (PNB); los rusos les van a la zaga con 214.000 millones de dólares, el 14,8 de su (PNB). No obstante, ni unos ni otros están satisfechos y la carrera de armamentos prosigue a ritmo acelerado, ya que la Casa Blanca sostiene la teoría de que sólo «siendo superiores» a los rusos se puede garantizar la paz mundial. Para ello el Pentágono está iniciando la conquista del militar del espacio, y Ronald Reagan ha proclamado su fantástico programa de Iniciativa de Defensa Estratégica (SDI), conocido vulgarmente como «guerra de las galaxias», con la que piensa poner a su país a salvo de cualquier intencionalidad nuclear de su oponente ruso.

Este sistema defensivo (¿?) llevará consigo el exorbitante gasto de una inversión superior a los 100.000 millones de dólares —más de diecisiete billones de pesetas— a los que hay que añadir 26.000 millones de dólares destinados a la estrategia defensiva de Europa. De modo, que el Presupuesto de Defensa se lleva nada menos que en gastos militares un 29 por ciento del total Presupuesto de la nación, que se han de emplear en las necesidades que solicita el Pentágono para la construcción de las nuevas armas, entre las que destacan: cincuenta misiles MX, por un coste de 3.000 millones de dólares; programa «guerra de las galaxias», con un gasto previsto para el próximo año de 3.600 millones; cincuenta y ocho bombarderos B-1, con un valor de 6.000 millones; bombarderos Stealth (sigilosos), sucesores de B-1, cuyo precio es secreto, y misil Midgetman (hombre enano), de una sola cabeza nuclear, para sustituir al MX. El programa de investigación para el armamento se llevará, en 1985, 624 millones de dólares.

Lo peor de todo es el espíritu manifiestamente bélico que rodea al presidente Reagan, entre los que destaca su secretario de Defensa, Caspar Weinberger, quien no se recata para decir que «las nuevas armas no son para ponerlas en un museo, sino para usarlas».

Claro es que los soviéticos no pueden permanecer cruzados de brazos ante el desafío americano y la escalada armamentista continuará así creciendo, año tras año, por lo que el desarme, hoy por hoy, es una utopía tan irrealizable como lejana en el tiempo. Debido a esto tendremos que resignarnos a exclamar, una vez más, como los pacifistas de los viejos tiempos, la frase que les hizo populares en sus manifestaciones, y que nos sirve para dar título a este artículo: «¡Abajo las armas!»

## Prensa

El País

### Hacia la consolidación del bilingüismo en Cataluña

Acaba de hacerse pública en Cataluña una sentencia que supone un importante respaldo judicial al espíritu del Estado de las autonomías. Un grupo de maestros había recurrido contra la exigencia de la Generalitat de que todos los enseñantes que impartan clases en Cataluña conozcan y dominen la lengua catalana. La Audiencia Territorial de Barcelona ha fallado que esta disposición de la Generalitat no vulnera la Constitución, y viene a considerar que si el objetivo del bilingüismo que se propugna en Cataluña es que todos los escolares al acabar sus estudios sepan expresarse correctamente en las dos lenguas, para conseguirlo es lógico que todos los enseñantes estén en condiciones de enseñarlas y utilizarlas.

Esta decisión judicial es una estimable aportación a la convivencia de los ciudadanos de Cataluña. El proceso de normalización lingüística se está efectuando con bastante rigor y seriedad —aunque se hayan producido incidentes aislados de into por los que lo encuentran excesivamente rápido—, y una de las pocas cosas que podría romper el actual y delicado equilibrio de buenas voluntades sería que en un tema así hubiese un fallo que resultara incomprensible para la opinión pública catalana.

Pero lo positivo de esta sentencia rebasa lo estrictamente catalán. Con excesiva frecuencia, en algunos sectores de la sociedad española se tiende a pensar que la problemática de la lengua catalana —así como la del euskera y el gallego— es algo que afecta y compromete únicamente a los ciudadanos de estas tres comunidades, y ello es absolutamente falso. La Constitución, que rige para todos los españoles, en el mismo artículo en que consagra al castellano como la lengua oficial de todo el Estado, establece la oficialidad de las demás lenguas españolas en sus respectivas comunidades autónomas, por lo que su defensa compete a los demócratas de todo el país. Asimismo, la descentralización del poder que establece la

propia Constitución, y que debe desarrollarse a través de los gobiernos y los parlamentos autonómicos, legítima a todas estas instituciones para que adopten las medidas necesarias para que sea una realidad el pluralismo lingüístico. En Cataluña, por consenso entre todas las fuerzas políticas parlamentarias, se ha preferido huir de la posible quiebra en dos de la sociedad catalana que podría suponer el que unos ciudadanos se educaran y hablasen en castellano mientras otros lo hicieran en catalán, y se ha asumido el desafío de intentar un modelo de bilingüismo total, y para ello se legisla pensando que en el futuro todos los catalanes deben estar en condiciones de expresarse en castellano y en catalán. Y dada la legitimidad con que se aborda, conseguirlo es un objetivo de todo el Estado.

Pero la consecución de esta meta necesita, además de la comprensión de toda la sociedad española, una colaboración activa de toda la ciudadanía de Cataluña. Y entre otros elementos, precisa que toda la planificación educativa tenga en cuenta la aspiración bilingüista. Para ello es necesaria una participación muy especial de toda la clase docente. El recurso que ahora ha sido desestimado venía a considerar que era una discriminación que para impartir clases en Cataluña se exigiera el conocimiento del catalán, un requisito innecesario en el resto del Estado.

DIARIO 16

### González, en el «Azor»

La clientela socialista se habrá quedado de una pieza al enterarse de que el presidente del Gobierno se disponía a pasar unas vacaciones en el yate «Azor», habitualmente utilizado por el anterior jefe del Estado.

La Corona, cuyo rango sí le autoriza a viajar en yate oficial, ha tenido la delicadeza, que el país le agradece, de no utilizar aquel barco, que tan negros ecos produce sobre la sensibilidad de los españoles. Pero Felipe González, presa de una megalomanía difícil de entender, no ha dudado un momento en recuperar la nave del dictador para «un pequeño crucero».

No se acaba de ver la razón, además, de que el erario público

haya de financiar las vacaciones presidenciales. Y que no se diga que va a pagar de su bolsillo los gastos, porque quien tan reducidos impuestos paga, según declaración propia, no gana lo bastante para un lujo tan desmesurado.

En cualquier caso, tanto desparramo merece otra respuesta que la perplejidad: la de los votos. Porque, ¿alguien puede imaginar lo que hubieran dicho los socialistas si Suárez, siendo presidente, se hubiera permitido semejante licencia?

ABC

### Felipe González en el «Azor»

Los políticos caen a veces en errores capitales en los que el rumbo se tuerce y empieza la caída. El «error «Azor» es —imposible pensar otra cosa— una carga de profundidad que los enemigos de este presidente del Gobierno han dejado caer en su entorno. El español medio percibe hace meses un deslizamiento desde el poder funcional, de las democracias europeas, hacia el poder personal que caracteriza a otros sistemas. El poder personal tiende a establecerse, a demostrar su grandeza, a utilizar el Estado en vez de servirlo, a evitar la crítica. Hay, en la parafernalia del presidente, una inequívoca pasión por la riqueza. Había, y se descubre ahora, una neurosis larvada que empuja al poder presidencial hacia una suerte de trujillismo, a un gusto por el boato ajeno a las pautas europeas. Estas cosas no escapan a un pueblo como el español, de fina psicología colectiva. No estamos ante una cuestión sin importancia, sino ante una peligrosa confusión de planos. No cabe confundir la funcionalidad del Gobierno con la representación del Estado. Mitterrand recibe a los jefes de Estado en Versalles, mientras el señor Fabius se mantiene en su sitio. Olof Palme saca por las noches a pasear a su perro, pero no preside inauguraciones de Estado, porque eso lo hace el Rey Carlos Gustavo. Si la señora Thatcher pidiera el «Britannia» para hacer un crucero, se iniciarían de inmediato los trámites para su incapacitación. El uso y disfrute del «Azor», con todas sus antiguas connotaciones, nos muestra la insensibilidad en que ha caído don Felipe González y la confusión de criterios que padece la Presidencia del Gobierno.



Mingote en ABC

JULIO

27

SABADO

# VERANO

1966

QUEDAN

37

DIAS

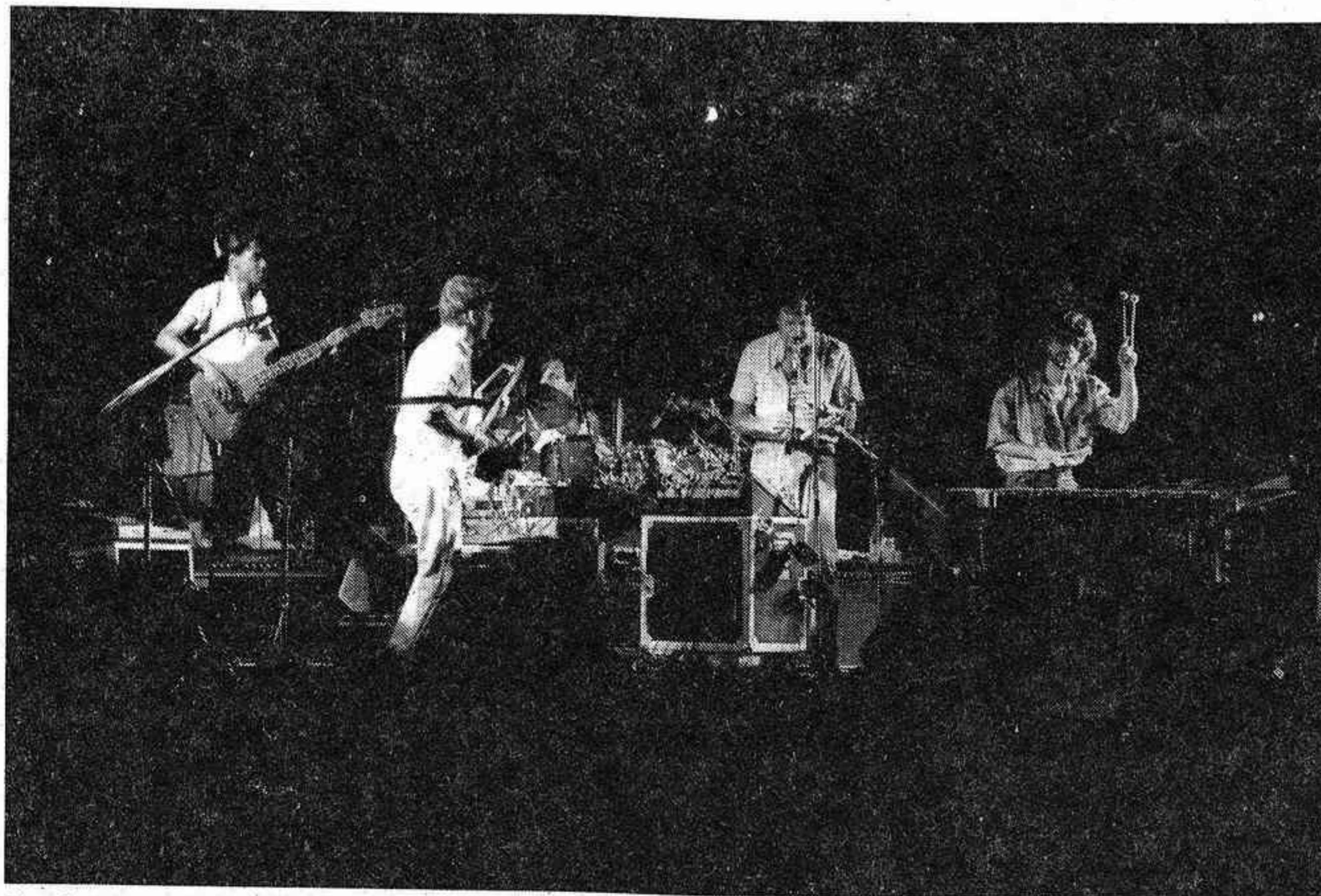
## La sana diferencia

Estamos inmersos en un mundo de diferencias, las cuales provocan las injusticias. Entre blancos y negros no existe tan sólo un matiz de pigmentación en la piel, sino toda una serie de derechos y obligaciones sociales claramente favorables a los primeros. Aunque no haría falta tomar un ejemplo tan claro para constatar esta realidad; en cualquier comunidad por pequeña que sea, existen una serie de diferencias, entre unos individuos y otros que, al fin y al cabo, van a suponer unas ventajas para unos y desventajas para otros; la diferencia entre ricos y pobres, parados y trabajadores, alfabetos y analfabetos, por señalar unas cuantas relacionadas con la condición social y moral de la persona; grandes y pequeños, rubios y morenos, guapos y feos, físicamente y normales y minusválidos, son las más representativas de las que hacen referencia a la condición externa del ser humano. Es, en suma, la carrera (desesperada) por encontrar la diferencia, por destacar y ser más original que el vecino. Pero la mayoría de las veces (la moral del sistema lo potencia), somos inconscientes de que en este afán por la carrera de la originalidad, dejamos detrás un camino sembrado de inocentes pisoteados, vejados y, a veces, muertos.

Esa es una de las caras de la diferencia, la otra, la que es más destacable y recomendable, es aquella que se busca con la sana intención de montar la fiesta y el jolgorio del personal. Esa es sin duda alguna la intención del gigante de la foto, divertir al personal con su desmesurada estatura, en relación con los demás y, no aprovecharse de ellos para pisotearlos y explotarlos, como hacen por ahí algunos enanos con vocación de gigantes.

Foto: ENRIC FELIP





El quinteto norteamericano Steps Ahead, supo conectar con el público (FOTO: V. GAMIR)

Segunda jornada del III Festival Internacional de Jazz de Benicàssim

## Exito del quinteto norteamericano Steps Ahead ante un numeroso público

FRACES COLOMER

Con muchísima afluencia de público se celebró la pasada noche del jueves la segunda jornada del III Festival Internacional de Jazz de Benicàssim. Fueron muchos los que trasladándose desde muy lejos vinieron a disfrutar con los Steps Ahead, el quinteto norteamericano que cubrió la noche con todo éxito. Si el primer día tuvo como exponente un jazz clásico con Tommy Flannagan a la cabeza, el segundo se caracterizó por el empleo del sintetizador, que imprimió un resultado diferente al Jazz mostrado el día anterior. Así pues, el repertorio que se va sucediendo en este festival de Benicà-

sim recoge interpretaciones de todos los gustos.

### Saxo

El saxo de Filadelfia, Michael Brecker «Mike», resultó ser la gran atracción de la noche. En medio de micrófonos, cables, instrumentos, altavoces y focos ofreció un inolvidable espectáculo que arrancó en numerosas ocasiones los aplausos y ovaciones de un público entusiasta.

El otro gran atractivo de la velada fue el xilofonista Mike Mainieri, todo un genio en su instrumento, y así se lo demostraron los incondicionales del jazz que recorren grandes trechos para vibrar con este tipo de música afroamericana, todos le dedicaron numerosos aplausos gritos y silbidos de júbilo. El concierto se tuvo que

prolongar una vez finalizada la actuación establecida, y esto porque así lo exigió un público puesto en pie e imparable en su afán de continuar con la fiesta. Allí cobró sentido el profundo contenido mágico del jazz, una música que sólo llega a lo más hondo en un público entendido, que en buena parte el jueves se encontraba en Benicàssim. Pero tampoco fue suficiente la prolongación iniciada por el batería Peter Erskine y acompañada por el resto de sus compañeros, el quinteto estadounidense fue abordado por una abalancha de seguidores que se colocaron a los pies del escenario e incluso encima del mismo. Todos querían estar más cerca de estos maestros del jazz.

De seguir así, el festival de



Michel Brecker, saxo de filadelfia, fue la atracción de la noche. (FOTO: V. GAMIR)



Una guitarra con mucha fuerza jazzística (FOTO: V. GAMIR)

Benicàssim puede convertirse en un importantísimo punto de referencia para todos los amantes e incondicionales del jazz.

El marco en el que se realiza el festival resulta ser muy acogedor

por su disposición al aire libre. De esta manera se ha conseguido un agradable ambiente que acompaña al gran nivel musical de estas jornadas jazzísticas de Benicàssim.

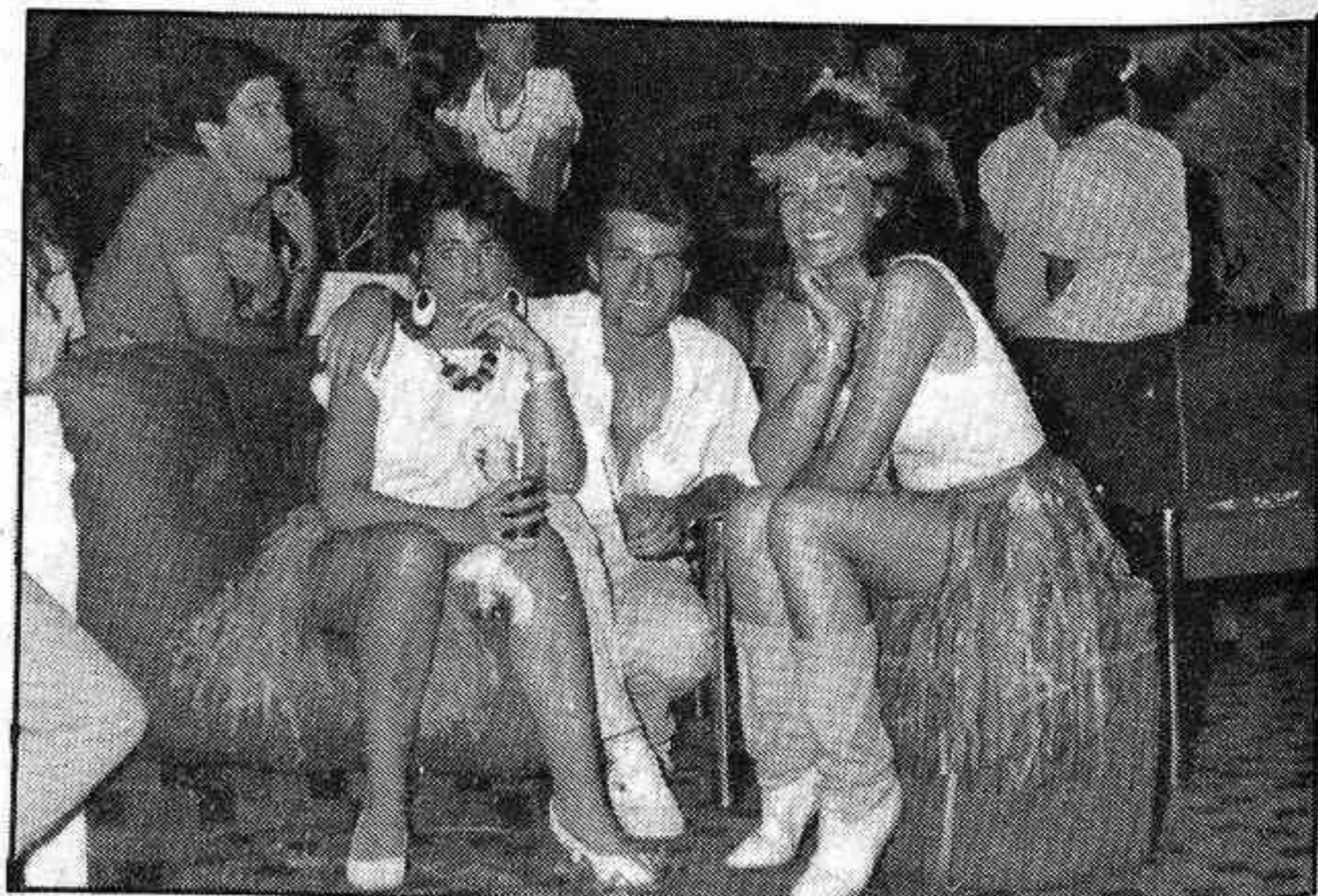
# una NOCHE en el TRÓPICO

El pasado jueves, 25, otra fiesta Pachá Benicasim  
Una noche en el trópico

Vegetación exótica..., música, copas refrescantes,  
vestidos... Pelomanía Miguel y gente muy divertida...

Gente Pachá

**PACHA**  
BENICASIM-PLAYA





La paella está servida. (Foto: Pedro Guerrero)

**Fiesta en la discoteca**

**La movida veraniega también se vive en los locales de Borriana**

**JULIO SANCHEZ / Borriana**

La «movida» veraniega no se centra exclusivamente en las zonas ampliamente difundidas a todos los niveles. Sin ir más lejos, en Borriana se vive la marcha con sana alegría y el típico jolgorio de las fechas veraniegas. La noche del jueves en la discoteca Yuca's la concurrencia degustó una exquisita paella, elaborada por el «sec» toda una institución local en las artes culinarias, que agradecieron complacidamente los estó-

magos saturados de cubatas y convinados tropicales.

A las tres de la madrugada comenzó el reparto del tradicional plato valenciano, preparado en una de las pistas de baile de la discoteca sin que quedara un sólo grano de arroz en el paellero. Los habituales de la disco y turistas nacionales y allende de las fronteras celebraron la fiesta y formalizaron su presencia en la de la próxima semana en la fideuà. Esta misma noche habrá que acudir en pijama para poder acceder a la

disco, y la próxima fiesta «¡Sorpresa!»

La ruta marchosa tiene un itinerario variado. Desde la cena en los merenderos de la playa, el posterior coqueo en Hollywood, Bamboo, Calcatta, Pink Hause, Jamaica, Piano... y fin de fiesta en la disco más cutre de la zona (?). El verano conti. núa y nuevas posibilidades para el recreo personal se anuncian a bombo y platillo, el mes de agosto puede ser bastador en este trozo de costa.

**La chispa en la noticia**

**Cucurucho gigante**

Los belgas, grandes comedores de patatas fritas, han conseguido hacer de su placer un récord llenando de ellas el cucurucho más grande del mundo.

La pequeña localidad de Leuze, en la frontera con Francia, logró adjudicarse este extraño récord durante el festival de verano que auspicia por estas fechas la radio televisión belga.

**CUPON**

**Premios**

**VERANO**  
-Loco-

Verano-Loce del diario MEDITERRANEO obsequiará a todos sus lectores de estas refrescantes páginas con diversos premios. Uno de ellos será el sorteo semanal de 10 entradas para el cine Bohío. Se sortearán entre cinco personas, entregándosele a cada una de ellas dos entradas.

Para optar a los mismos deberá remitirse este cupón a MEDITERRANEO, Avda. del Mar, n.º 29, Castellón, señalando en el sobre «Cupón Verano-Loce». El cupón deberá reseñar los datos personales del concursante y, por supuesto, acertar la pregunta, que versará sobre un tema de cine.

No podrán participar en el concurso las personas vinculadas con PECSA, y con los trabajadores del diario MEDITERRANEO.

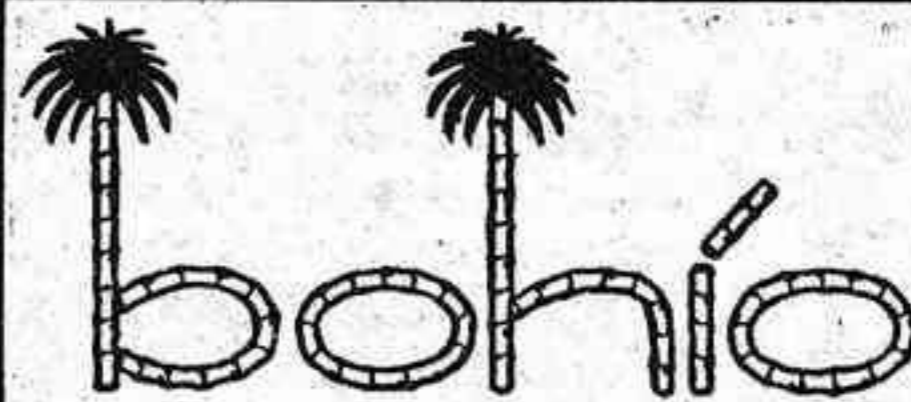
**PREGUNTA**

¿Cómo se llama la última película de Steven Spielberg?

- Un marido a toda costa
- La vaquilla
- Los diez mandamientos
- Los Goonies

(Marcar la respuesta adecuada)

D/a. ....  
C/. ....  
Tel. ....  
Ciudad .....



10.15 noche

**LA BIBLIA EN PASTA DE SUMMERS**

Todos los públicos

**DISFRUTA TUS VACACIONES A TOPE**



**Johnson**  
MOTORES FUERA BORDA

**POTENCIA SIN CONCESIONES**

**DE 2 A 225 HP**

**MAXIMA SEGURIDAD**

**VISITA HOY NUESTRAS INSTALACIONES EN:**

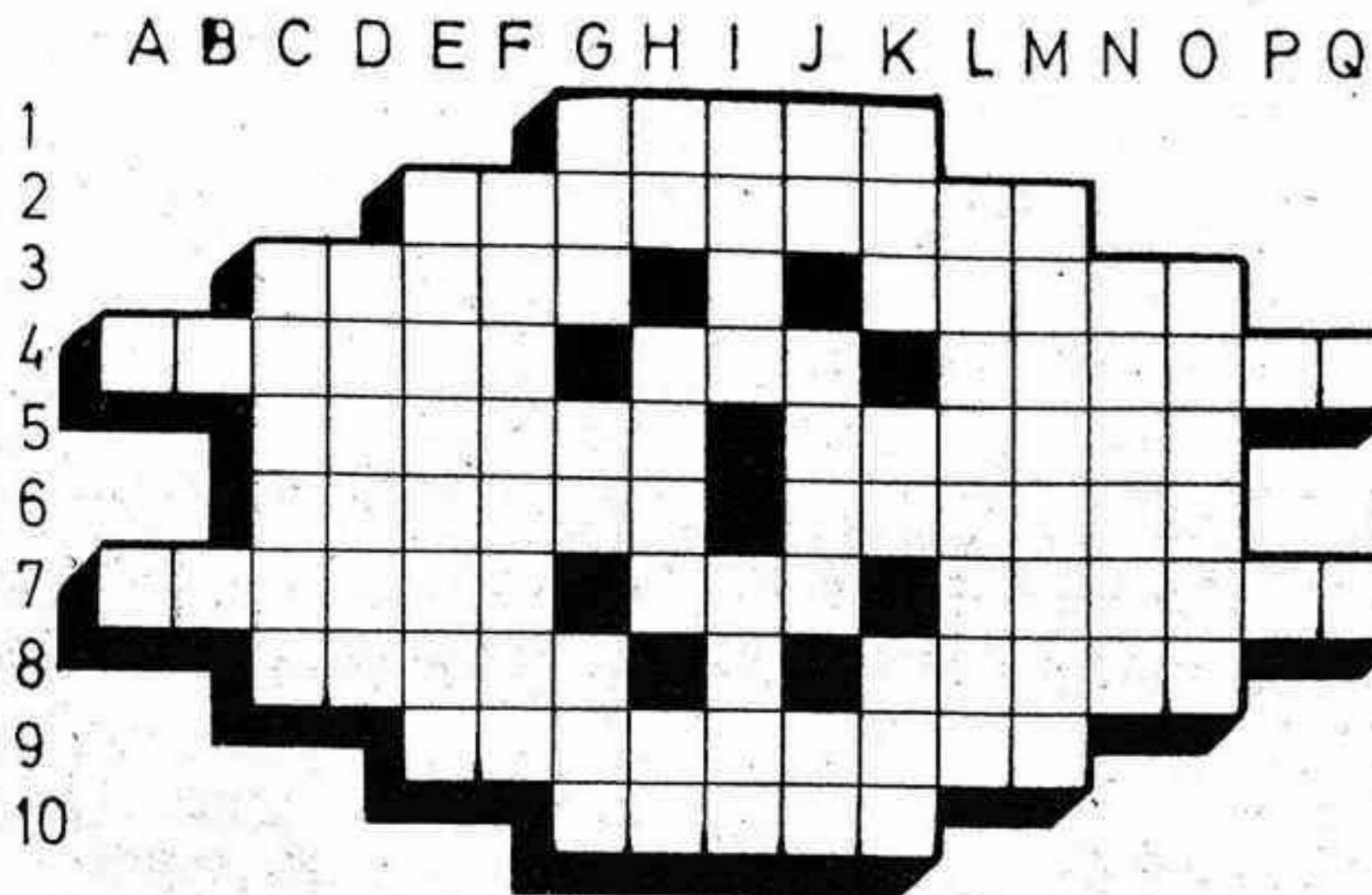
**LUIS PRADES S/A**

Ronda Magdalena, 17  
Teléfono 21 55 11 - CASTELLON

**FINANCIAMOS HASTA 60 MESES**

**SIN ENTRADA**

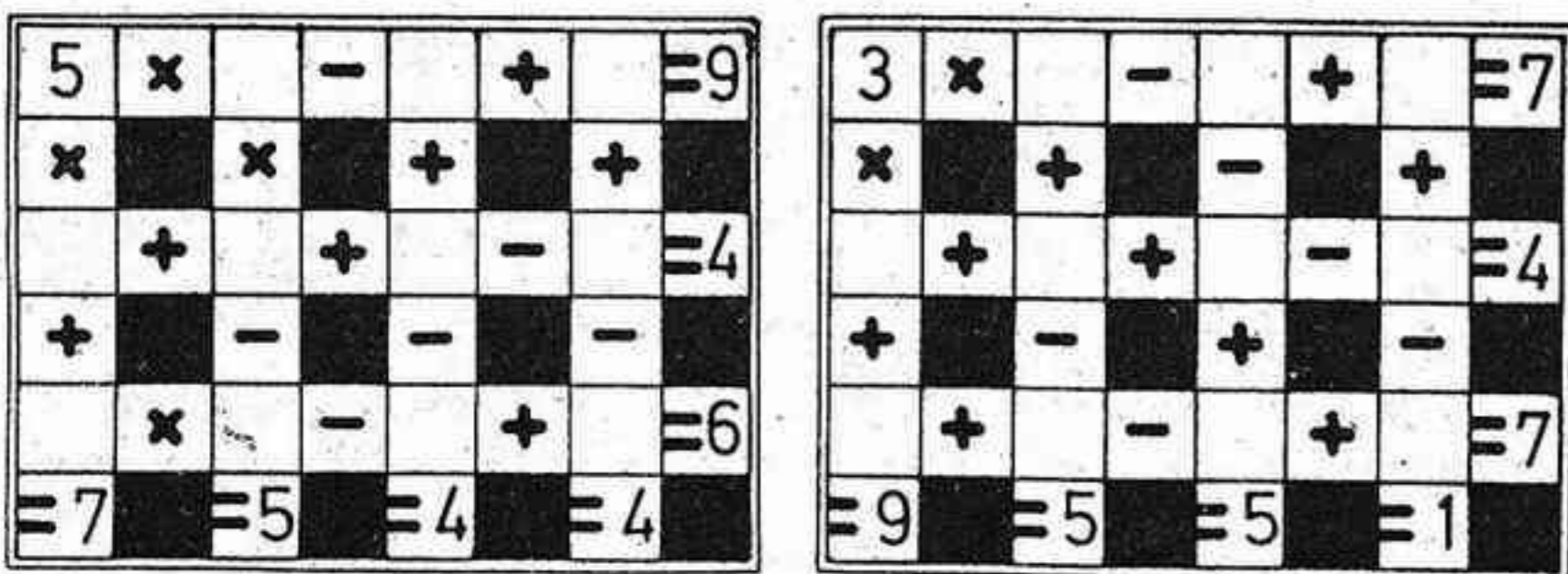
Crucigrama



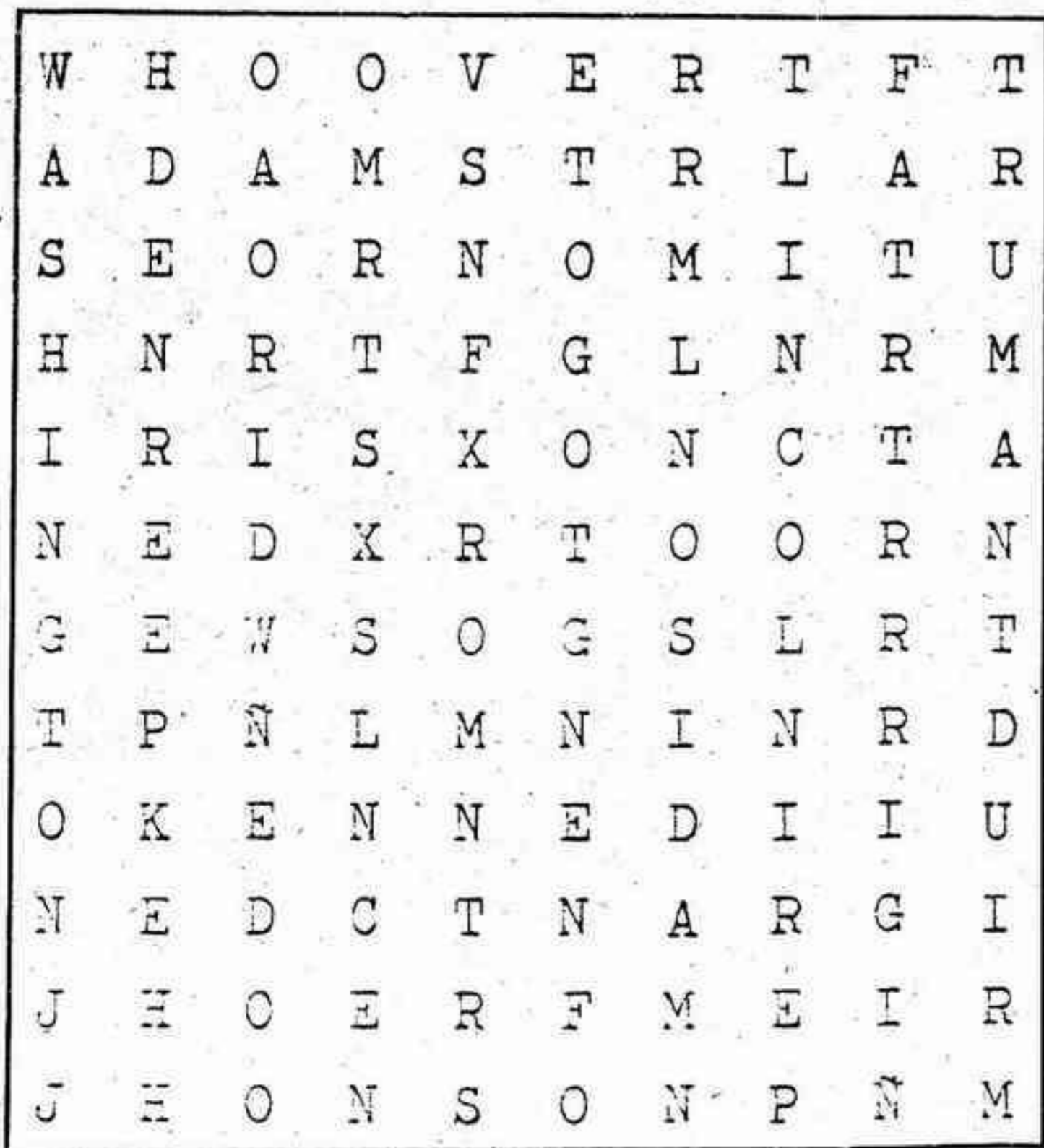
**HORIZONTALES.**— 1: Mojas (al rev.).— 2: Hiciera canales en la madera.— 3: Ronzal. Cine. Presidio.— 4: Bebida medicinal (al rev.). Oxido de calcio. Vasija grande de barro.— 5: Que incurre en morosidad. Hacer el viento que se recuesten las mieses.— 6: Obedecer con sumisión y respeto. Detenido.— 7: De poco precio. Flanco de un ejército. De cierto país europeo.— 8: Inquieta (al rev.). Vocal. Que no ha recibido lesión.— 9: Cierta estilo arquitectónico (plur.).— 10: Mentira.

**VERTICALES.**— A: Partícula inseparable. Matrícula española.— B: Mil. Vocal.— C: Compusiera en verso.— D: Agusanar.— E: Poner de color morado.— F: Cierta suerte en el toreo.— G: Cierta condimento. Siglas comerciales. Quiere.— H: Partícula inseparable. Idioma hablado en el norte de México. Voz de mando.— I: Cierta barniz. Cierta pelo.— J: Contracción. Molusco gasterópodo. Conjunción (al rev.).— K: Cabeza principal. Matrícula española. Term. dimin.— L: Desafiáralo.— M: Ser orgánico que vive por su propio impulso.— N: Anuales.— O: Inmoral (al rev.).— P: Consonante. Vocal.— Q: Partícula inseparable. Consonante.

NUMEROGRAMAS



Sopa de letras



Se encuentran escondidos los nombres de doce grandes hombres de EE.UU.

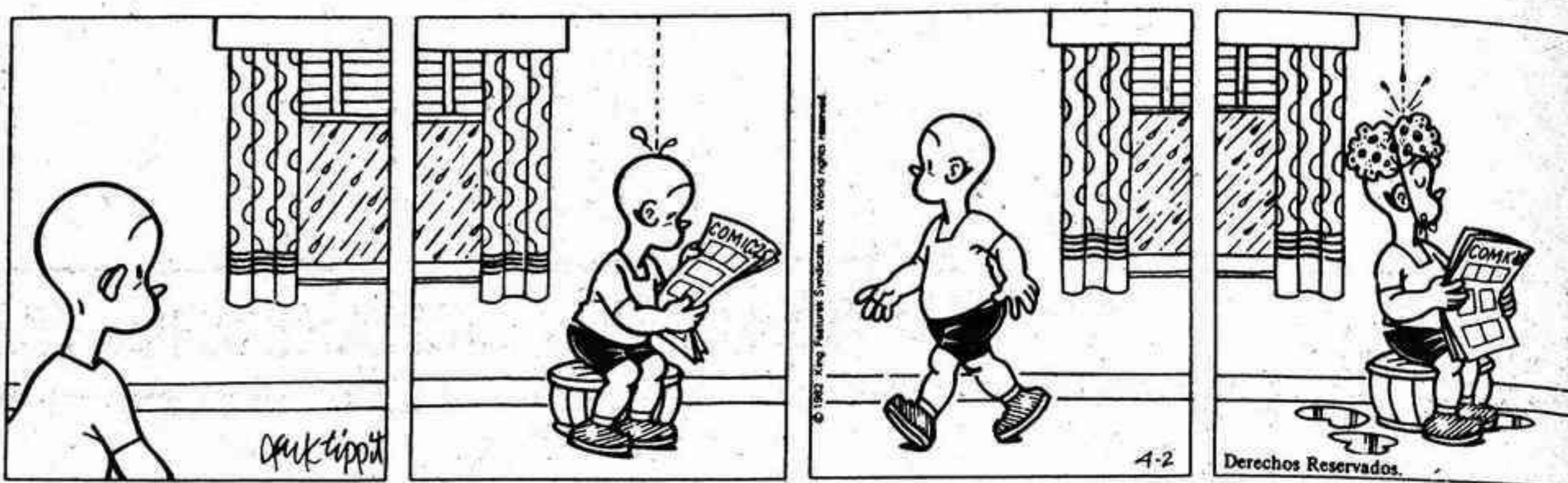
Solución

**AL CRUCIGRAMA**  
 SOLUCION— HORIZONTALES (sólo).— 1. Salac. 2. Acanalata. 3. Ramal. C. Penal. 4. Amicop. Cal. Tlnaja. 5. Moroso. Acatmar. 6. Acatar. Páralo. 7. Barata. Ala. Alemán. 8. Araza. A. Ilesa. 9. Románicos. 10. Arana.

**AL NUMEROGRAMA**  
 3 X 3 — 4 + 2  
 2 + 4 + 3 — 5  
 1 + 4 + 5 — 6  
 2 X 3 — 4 + 4

HENRY

por Jack Tippit



HOROSCOPO PARA HOY

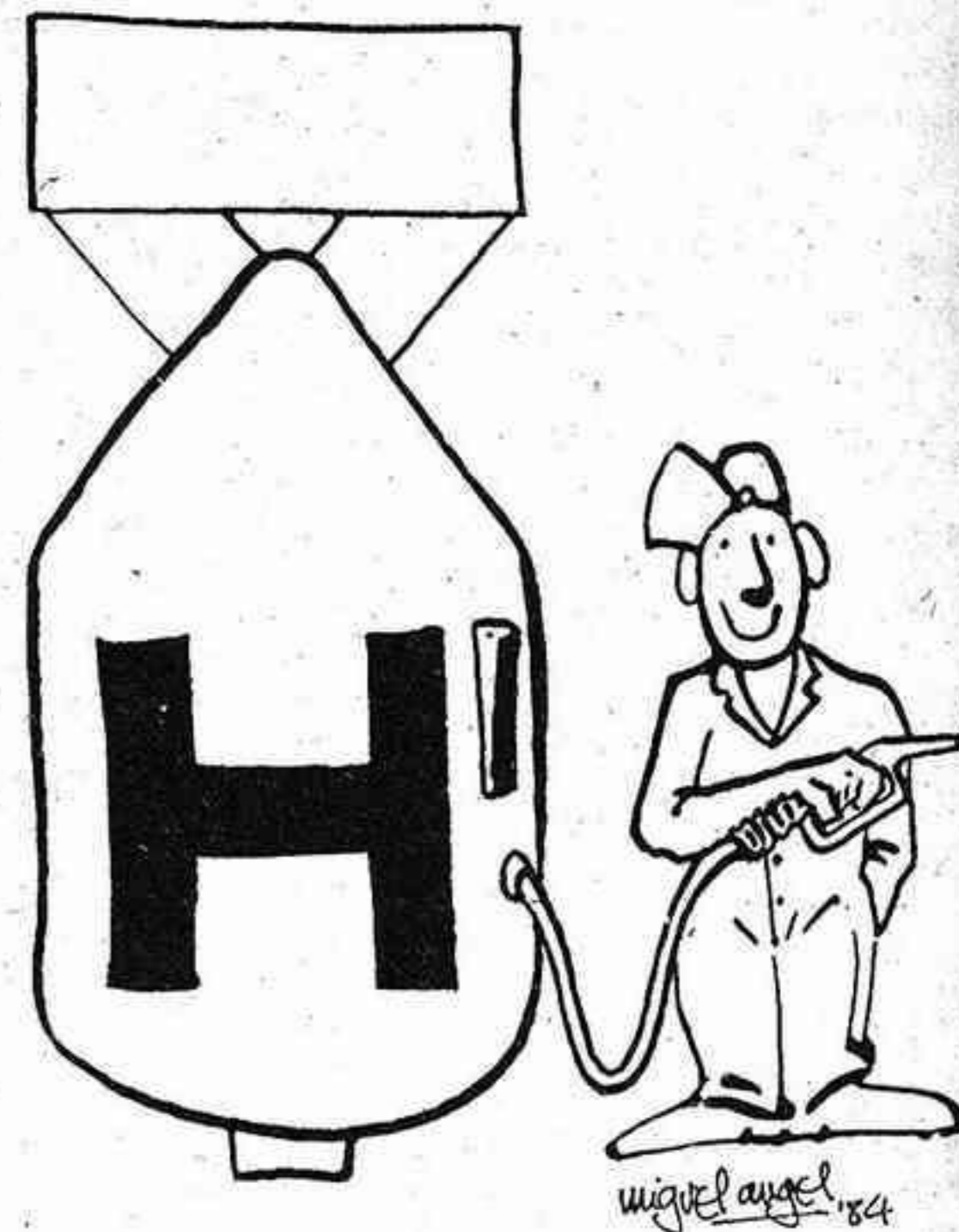
<p><b>A</b>ries (21 marzo a 20 abril) ♈</p> <p>SALUD.— Buena.                  TRABAJO.— No se muestre tan reservado con sus compañeros.                  AMOR.— Noticias desagradables.</p>	<p><b>C</b>ancer (21 junio a 21 julio) ♋</p> <p>SALUD.— Excelente.                  TRABAJO.— Si no atiende mejor su correspondencia, perderá muchos clientes.                  AMOR.— Noticias agradables.</p>	<p><b>L</b>ibra (23 sept. a 22 oct.) ♎</p> <p>SALUD.— Muy buena.                  TRABAJO.— Viaje de negocios imprevisto.                  AMOR.— Incertidumbre.</p>	<p><b>C</b>apricornio (21 dic. a 19 ene.) ♑</p> <p>SALUD.— Perfecta.                  TRABAJO.— Jornada rutinaria.                  AMOR.— Sus sueños se harán realidad.</p>
<p><b>T</b>auro (21 abril a 20 mayo) ♉</p> <p>SALUD.— Excelente.                  TRABAJO.— Tome una determinación cuando antes y no siga dando largos en ese asunto a esa prsona.</p>	<p><b>L</b>eo (22 julio a 21 ago.) ♌</p> <p>SALUD.— Buena.                  TRABAJO.— Armese de paciencia y aguante el charrón lo mejor que pueda.                  AMOR.— Pasable.</p>	<p><b>E</b>scorpión (23 oct. a 22 nov.) ♏</p> <p>SALUD.— Excelente.                  TRABAJO.— No prometa nada; aunque piense que va a poder cumplir su palabra, no ha medido bien sus fuerzas y le será muy difícil hacerlo.</p>	<p><b>A</b>cuario (20 ene. a 18 feb.) ♒</p> <p>SALUD.— Buena.                  TRABAJO.— No trate de engañarse a sí mismo                  AMOR.— Melancolía.</p>
<p><b>G</b>eminis (21 mayo a 20 junio) ♊</p> <p>SALUD.— Buena.                  TRABAJO.— No se sienta contrariado si sus compañeros no actúan en la forma que usted esperaba.                  AMOR.— Horas románticas.</p>	<p><b>V</b>irgo (22 agosto a 22 sep.) ♍</p> <p>SALUD.— Vigile su peso y no siga engordando; sería malo para su salud.                  TRABAJO.— Cita importante para su futuro profesional.                  AMOR.— Buenas noticias.</p>	<p><b>S</b>agitario (23 nov. a 20 dic.) ♏</p> <p>SALUD.— Cuide sus bronquios y deje de fumar.                  TRABAJO.— No acepte ninguna proposición sin consultar antes con su familia.                  AMOR.— Confusión de ideas.</p>	<p><b>P</b>iscis (19 feb. a 20 mar.) ♉</p> <p>SALUD.— Excelente.                  TRABAJO.— Sus planes avanzarán de forma notable.                  AMOR.— Normal.</p>

ZEUS EL FUTURO ES HOY ZEUS DISCOTHEQUE

Oswaldo Natucci

Hacia la energía inagotable

La Comunidad Económica Europea ha inaugurado un laboratorio de fusión termonuclear en Culham, Inglaterra. En él se intentará la combinación de átomos de hidrógeno. Si llega a producirse esta fusión, el pequeño exceso de masa resultante se convertirá en grandes cantidades de energía sin peligro radioactivo: como si se tragara de una explosión atómica, pero controlada. Debido a que el 90 por ciento de los átomos de universo son hidrógeno, resulta fácil aceptar que dicho elemento es el responsable de la mayor producción de energía cósmica. Lograr energía en la Tierra a partir del hidrógeno, tal y como ocurre en el Sol y otras estrellas, significa hacer uso de una fuente inagotable. Basta decir que el hidrogeno contenido en un litro de agua corriente se transformaría en una fuente equivalente a 67 litros de gasolina. El laboratorio europeo, llamado JET (Joint European Torus), es el más avanzado en esta técnica. Aunque los Estados Unidos, el Japón y la Unión Soviética también dedican especial atención al asunto, claro.



UNA DISCOTECA EXTASIS DE LUZ, COLOR Y...



...¡SUPERSONIDO!



# Auto '85

SUPLEMENTO SEMANAL DEL AUTOMOVIL

N.º 25

## Deporte

### En agosto se celebrará el Rallye de Jérica de tierra



El campeonato de tierra: espectacularidad a raudales.

El próximo 31 de agosto, sábado, a las 12,00 horas, tendrá lugar la salida de la cuarta prueba del Campeonato de España de Rallyes de Tierra - Copa RACE. Al igual que en todos los rallyes del Campeonato, al ser su recorrido secreto, se dará éste a conocer una hora antes de la salida del mismo, en el campo de fútbol de Jérica (Castellón), siendo dicho campo de fútbol lugar de salida y llegada de Rally.

En los dos primeros rallyes, celebrados en Málaga y Lugo, el

dominio del equipo Philips Auto-Radio, con Guillermo Barreras sobre Renault 5 Turbo, fue absoluto. Tan sólo en la parte final del rally lucense, la llegada del equipo Opel, con Juan Carlos Oñoro sobre Manta 400, inquietó un poco al piloto gallego. Sin embargo en el último rally, celebrado en Badajoz, Juan Carlos Oñoro impuso su rápido ritmo obligando a que los demás participantes forzaran sus máquinas, produciendo así la rotura del R-5 Turbo del líder del Campeonato, Barreras, y posteriormente la del actual sub-cam-

peón de la modalidad Servia.

La siempre espectacular conducción de Bilo Oliveras con Talbot Sumbeam Lotus, el buen conducir de Rius y el rápido Servia con Seat 124 Proto, harán la delicia de los espectadores que se den cita el próximo día 31 de agosto en Jérica.

Todos ellos junto a la segunda lucha entre Barreras y Oñoro, Renault 5 Turbo y Opel Manta 400 respectivamente, deben hacer de este «II Rally Race - Ciudad de Jérica», una prueba emocionante y sin duda disputada.

## Detrás del volante

FERNANDO LOBON



### Unos que vienen, otros que van

COMO viene siendo habitual año tras año, el próximo mes de agosto, ese mes que ya se nos viene encima sin darnos cuenta volverá a ser parco en noticias automovilísticas. En el apartado deportivo, los campeonatos pasan su mes de descanso. Los Carlos Sáinz, Antonio Zanini y demás gozarán de unos días de vacaciones que bien ganadas se las tienen. Algunos otros, como Salvador Serviá, aprovecharán sus días de «descanso» para participar en pruebas extranjeras como el Rallye de Madeira.

Por otro lado, las novedades del mundo de la automoción tampoco son excesivas en este mes estival. Las marcas están a menudo de vacaciones y consideran poco adecuado presentar novedades y modelos en este mes. Todo parece estar tranquilo, pues en el sector del automóvil en agosto.

Sin embargo, el automóvil va a generar nuevamente una importante noticia el próximo mes. Parece inevitable que cada verano esa sea la noticia más destacada del mundo del automóvil: los accidentes de circulación volverán a cobrar nuevas víctimas.

El tráfico que se genera con la vuelta a casa de los privilegiados que han disfrutado de un mes de vacaciones junto con el que se produce con aquellos otros que precisamente comienza las suyas durante los primeros días de agosto será posiblemente el «culpable» de numerosas muertes en las carreteras españolas durante los próximos días. Año tras año las cifras superan y parece como si nadie pudiera evitar esta serie de accidentes en cadena que se producen en apenas dos meses.

Desde aquí siempre hemos defendido la tesis de que es principalmente el conductor el que tiene en sus manos la posibilidad de reducir estas tétricas cifras. Por mucho que haga la Dirección General de Tráfico al respecto, si el que maneja el automóvil no se preocupa, todo es inútil. Ahora bien, no estaría de más de la D.G.T. utilizara mejor los medios que tiene a su alcance. La administración pública debería dejar de preocuparse por amedrentar a los conductores con anuncios casi tercermundistas de niños en sillas de ruedas y prestar más atención a las carreteras. En la reducción de los muchos puntos negros existentes en ellas, aunque el Sr. Palacín quiera negarlo está la salvación de muchas vidas humanas.

## De todo un poco...

### La «Copa Fiesta» pasa el ecuador



Con el rally de Orense se ha pasado el ecuador de la «Copa Fiesta» 85 que se inició en el rally Costa Blanca-RACE el pasado mes

de marzo, y que continuó con los de Sierra Morena y Vasco Navarro.

Los tres rallyes que quedan por celebrarse va a tener mucho interés, puesto que dos de ellos (Príncipe de Asturias y Cataluña) son puntuables para el Campeonato de Europa de rallyes.

Hay que destacar que los brillantes resultados obtenidos por los participantes lo han sido con coches con especificaciones de serie,

La clasificación actual después de las cuatro primeras pruebas celebradas, está encabezada por José Bernardo Pino con 150 pun-

tos, seguido de César Argenta con 142.

### Porsche gana en Watkins Glen

En la décima ronda de la serie americana IMSA —la carrera de los 500 Kms. de Watkins Glen— Al Holbert —el director deportivo de Porsche en EE.UU.—, y el conductor de fábrica Derek Bell han sido nuevamente los afortunados ganadores en su Porsche Loewenbraeu 962.

Por primera vez, el Ford Mustang Probe, conducido por el ganador de Le Mans Klaus Ludwig y el copiloto Doc Bundy termi-

naron tan sólo 38 segundos más tarde.

La victoria de Watkins Glen, ha sido el noveno éxito para Porsche, y ya la quinta victoria en este campeonato para Al Holbert y Derek Bell.

Ambos pudieron incrementar sus puntuaciones, Holbert en cabeza con 154 puntos, seguido por Derek Bell con 110 puntos.

### Exitos del Ford Scorpio

El Ford Scorpio, que inició su andadura con un gran éxito a nivel de ventas, éxito que se incre-

menta día a día hasta sobrepasar las previsiones más optimistas, ha sido distinguido en el primer mes de su lanzamiento con tres premios internacionales:

—La medalla de oro de la Asociación Alemana de Seguridad en Carretera, distinción concedida por incluir el Scorpio el sistema ABS de frenos como equipo standard en toda la gama de modelos.

—El premio a la Seguridad concedido por la famosa revista alemana Auto Zeitung, y

—El premio «Attualita 1985» que la prestigiosa revista italiana «Motor» ha otorgado al Scorpio como el modelo con más avanzada tecnología y diseño.



Diego Herrera perdió los puntos por una avería. Pérez casi le imita.

Rallye Cajalicante: muchos problemas para los castellonenses

## Los equipos foráneos doblegaron a las estrellas levantinas

El piloto canario Carlos Alonso Lamberti, al volante de un Opel Manta 400 ha sido el brillante vencedor del Rallye Cajalicante, que con puntuabilidad para la Copa de España de Rallyes se disputó durante el fin de semana pasado. El vasco-francés Marc Etchebers fue segundo con su Porsche. La representación levantina estuvo por debajo de lo espe-

rado, mientras que los equipos castellonenses sufrieron repetidos problemas que les retrasaron notablemente figurando al término de la prueba en posiciones poco habituales. De los 92 equipos inscritos y como prueba de la dureza de la prueba, cabe destacar que tan sólo 52 coches se encontraban en la llegada.

FERNANDO LOBÓN

El Rallye Cajalicante de este año se presentaba verdaderamente interesante. La prueba alicantina había conseguido reunir a una cifra de inscritos sorprendente y poco habitual

hoy en día. Nada menos que 92 equipos se encontraban inscritos en el Rallye Cajalicante 1985. La organización, que en un principio había previsto un total de 70 participantes como máximo, se vio desbordada y tuvo que ampliar esta cifra hasta noventa, para no dejar

«en la calle» a casi 25 participantes.

Junto a la cantidad de equipos inscritos también destacaba una calidad igualmente inusual. Había pilotos venidos de todos los lugares del país, destacando una fuerte «armada» gallega. Carlos Alonso Lam-

berti y su Opel Manta 400 patrocinado por Marlboro era una de las grandes atracciones, pero junto a él también se podían admirar cuatro Renault 5 Turbo conducidos por José Mora, el aragonés Asensio o el local Ramón García, entre otros, y otros cuatro Porsche

911 pilotados por Etchebers, Francisco Ortí, etc. Por si fuera poco, la carrera alicantina era también puntuable para el Campeonato Nacional Opel Corsa y para el Trofeo Inter-Ibiza. Al volante de los pequeños, pero bien preparados Corsa, Eduardo Agustín y Evangelio Otero iban a llevar a cabo una fantástica actuación, mientras que los Ibiza todavía acusaban una sensible falta de rodaje.

Los castellonenses

La presencia de equipos castellonenses en esta edición del Rallye Cajalicante era notoria. Frente a la sola presencia del equipo de Seat Marzá en la edición anterior, este año se encontraban inscritos en el Rallye un total de ocho equipos de nuestra provincia, de los cuales, tres no llegaban a tomar la salida. Allí estaban sin embargo, Jesús Reig con el Volkswagen Golf GTI grupo N del equipo Marzá, en busca de importantes puntos de cara al campeonato regional de rallyes, Diego Herrera, con el Renault 5 Copa Turbo de Talleres Castalia, también con ansia de puntos para defender su puesto entre los cinco primeros del certamen levantino, Andrés Pérez, con el Renault 11 turbo del concesionario Vilauto, de nuevo en la salida de una prueba puntuable, Fernando Lobón, con su Opel Corsa apoyado por Aubasa, y por último, el que sería a la postre el castellonense mejor clasificado, el piloto de Calzados Alas, Vicente Collado que participaba con su Renault 5 Copa Turbo.

Calor, calor, calor...

A las cinco de la tarde del sábado comenzaba en el centro de Alicante esta nueva edición del Rallye Cajalicante. Los dos primeros tramos iban a causar estragos en algunos equipos de cabeza. El vigués Gallardo (Renault 5 Turbo) y el aragonés Asensio (Renault 5 turbo) abandonaban en los primeros compases del rallye. Lamberti y su Opel Manta 400 se instalaban en la primera posición, mientras Etchebers, le seguía



Collado se salvó de la «quema». Reig y Lobón sufrieron problemas.

muy cerca. Ya más distanciado figuraba el coruñés José Mora que a partir de este momento iba a permanecer inalterable en la tercera posición.

Los Opel Corsa de Agustín y Otero realizaban cronos extraordinarios. Por parte de los castellonenses, Jesús Reig era el más rápido en estos primeros tramos figurando sin embargo más atrás de lo que en él es habitual. El castellonense utilizaba unos nuevos neumáticos en esta carrera que no le daban el fruto esperado.

A partir de aquí comenzaba una especie de calvario para los equipos castellonenses. Jesús Reig rompía el cable del acelerador en mitad de un tramo, perdiendo diez minutos en el mismo y penalizando otros dos para reparar la avería, viéndose por tanto retrasado hasta los lugares del final. Pero no sería el piloto de Marzá el único en tener problemas. Andrés Pérez rompía el alternador y también perdía numerosas posiciones, mientras que Fernando Lobón tenía que realizar toda la primera etapa con problemas de neumáticos. Diego Herrera tampoco se libraba de esta especie de maleficio y comenzaba con problemas de cambio que le harían abandonar al final de la primera etapa. El único que continuaba sin disgustos era Collado, que poco a poco iba escalando posiciones, figurando regularmente entre los 25 primeros.

La segunda etapa iba a estar

### CLASIFICACION GENERAL

1. Lamberti-Rodríguez, Opel Manta 400, 2 horas, 12 minutos, 1 segundo.
2. Etchebers-Etchebers, Porsche 911 SC/RS, a 4-22.
3. Mora-Rodríguez, Renault R 5-Turbo, a 8-19.
4. Cabanes-Jordá, Opel Manta GTE, a 9-15.
5. Salom-Campos, Renault R-11 Turbo, a 13-30.
6. Otero-Piñón, Opel Corsa SR, a 14-29.
7. Agustín-Cabal, Opel Corsa SR, a 14-30.
8. García-Caldés, Renault R-5 Turbo, a 18-40.
9. Rodríguez-Rodríguez, Renault GT Turbo, a 19-11.
10. Sáiz-De la Fuente, Opel Corsa SR, a 20-40.
11. Muñoz-Teodoro, Ford Fiesta XR2, a 21-52.
12. Vilaplana-Pérez, Seat 124-2.000, a 23-24.
13. Alejandro-Abadía, Renault Alpine Turbo, a 24-23.
14. Holke-Puig, Seat Ibiza, a 24-26.
15. Rodríguez-Díaz, Seat Ibiza, a 24-52.
16. Ortuño-Juan, Alfa Romeo GTV 2,5 a 25-23.
17. Marhuenda-Jover, Talbot Samba Rallye, a 25-59.
18. Graña-Morales, Seat Ibiza, a 26-11.
19. Moreno-Acampora, Peugeot 205 GTI, a 27-55.
20. Collado-Llansola, Renault R-5 Copa T., a 30-03.
21. Pintado-Alvarez, Seat Ibiza, a 30-23.
22. Beascochea-Elizondo, Seat Ibiza, a 30-57.
23. Giner-De Gracia, Renault R-5 LS, a 31-30.
24. Pastor-Aracil, Seat FL 2.000, a 31-31.
25. Ponsoda-Pérez, Ford Fiesta XR2, a 32-39.

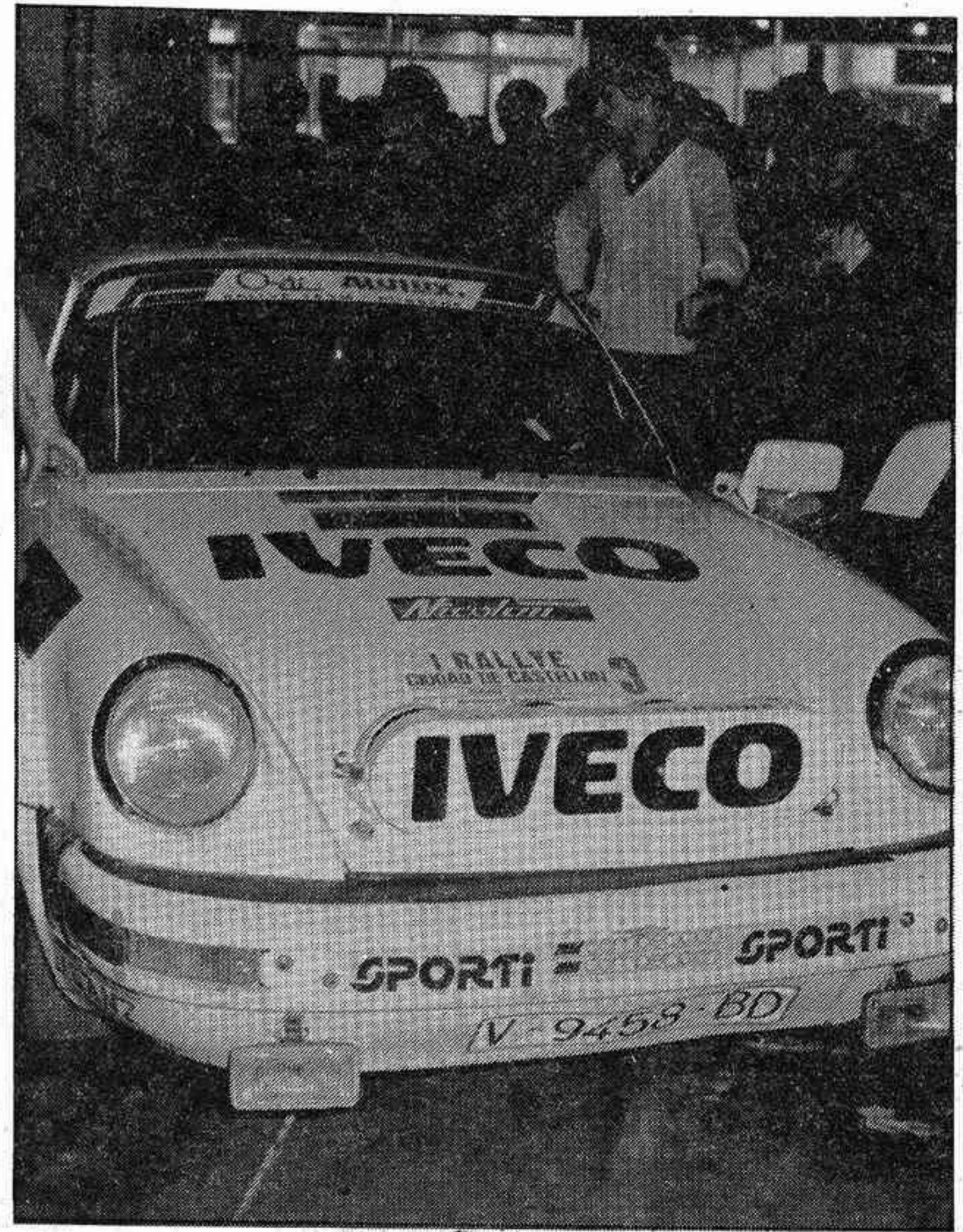
marcada por los mismos detalles que la primera. Lamberti se despegó del resto y Etchebers y Mora se colocan tras él.

Era igualmente curioso ver a los castellonenses tan retrasados, ya que mientras Herrera había abandonado, Fernando Lobón ocupaba el puesto 43, Andrés Pérez el 50 y Jesús Reig era el 55 al principio de la segunda etapa. Posteriormente, el piloto de Marzá, viendo que no iba a conseguir nuevos

puntos para el Campeonato decidía abandonar cuando ocupaba ese puesto. Lobón y Pérez aunque con problemas decidían continuar.

Por delante, Collado y su Renault 5 Copa Turbo patrocinado por Calzados Alas se mantenía entre los 25 primeros, y aprovechaba cualquier abandono de los de cabeza. El piloto del Renault llevó a cabo una rallye muy regular.

Al final, Carlos Alonso Lam-



Ortí abandonó. Su Porsche no aguantó.

berti se hacía con una esperada victoria, seguido de Etchebers y Mora. Los candidatos regionales al triunfo se veían apartados finalmente del mismo, ya que Francisco Ortí, el que contaba con mayores posibilidades tenía que abandonar a poco de comenzar la segunda

etapa por problemas mecánicos.

La organización estuvo bien, aunque no a la altura de lo que saben hacer los hombres de la Escudería Alicante. Hubo fallos importantes que tendrán que ser subsanados para la próxima edición.

# Ya está aquí el Visa GTI



Ya está aquí, el nuevo CITROËN VISA GTI.

Con un poderoso motor de 1.580 cm<sup>3</sup>, 105 CV y una velocidad máxima de

188 Km/hora.

Para que usted pueda disfrutar a fondo de los caballos salvajes de CITROËN.

Y, además, una nueva carrocería.

Agresiva. Aerodinámica. Como corresponde a un auténtico deportivo. Venga a probarlo.

**Nuevo Citroën Visa GTI.**  
*Te desmelenas*

**Garage Castellón, S/L**

AVDA. VALENCIA, S/N. TEL. 21 46 22. CASTELLÓN.  
CTRA. NACIONAL 340 KM. 57,400. TEL. 52 04 00. VILA-REAL

## Satra

Avda. Valencia, Km. 62,8 Tel. 21 08 66 Castellón

**NISSAN**

**ABIERTOS SABADOS POR LA MAÑANA**

**FURGONETAS**

EBRO F-350 CAPITONE	CS-K
EBRO F-275	CS-I
EBRO F-260 COMBI-5	B-CM
EBRO F-108 COMBI-5	CS-D
SAVA J-4 COMBI-5	CS-E
MB N-1300 PLATAFORMA	CS-H
MB N-1000 COMBI-5	CS-E
CITROEN AK-400	CS-F

**TURISMOS**

SEAT 124	CS-G
----------	------

**TRACCION 4 X 4**

JEEP	AL-B
------	------

**CAMIONES**

EBRO L-45 FURGON	CS-L
EBRO L-60/1 VOLQUETE	CS-K

## CENTRO DE OCASION

TODAS MARCAS

Modelo	Matrícula	En miles
Renault 4	CS-E	225
R-12 Ranchera	CS-C	340
Seat 127	O-V	280
Ritmo 75	CS-H	425
Ford Fiesta N	CS-J	425
Seat Fura L	CS-J	425
Seat 132 D	TE-B	525
Seat 131 1.6	CS-D	320
Citroën Dyane 6	CS-K	340
Renault 4 TL	CS-J	375
Citroën Mehari	CS-G	290
Seat 131 1.6	CS-E	340
Citroën Mehari	CS-F	260
Peugeot 505 STI SV A.A.	CS-I	950

Abierto sábados por la mañana

**LUIS PRADES, S.A.**  
Avda. Vall de Uxó, 25  
Tel. 21 55 11 - CASTELLON

## mercado nacional de ocasión

**TALLERES VILAUTO**  
AGENCIA OFICIAL RENAULT  
CARRETERA DE ONDA, KM. 1  
VILLARREAL - TELEF. 52 46 11

MODELO	PESETAS
SEAT 127 desde	150.000 Ptas.
R-12 TSC desde	425.000 Ptas.
SEAT 132 motor mercedes	585.000 Ptas.
R-14 GTS	590.000 Ptas.
FORD FIESTA Guia 1.300	475.000 Ptas.
R-6 TL	205.000 Ptas.
SEAT 131 5 v. 1.600	330.000 Ptas.
SEAT 124 D	60.000 Ptas.
SEAT 132 aire acondicionado, cambio automático mandos electrónicos, 2.000 cc.	325.000 Ptas. seminuevo

Disponemos de más marcas y modelos  
Abierto sábados mañanas  
VISITENOS, LE ESPERAMOS...  
y estudiaremos la forma de pago

## michavila S. A.

Exposición: Avda. Dr. Clará, 17 - Tel. 21 53 21 -  
Plaza Padre Jofre, 21 - Tel. 21 78 11

**Red Seat. La garantía más fuerte.**

**SEAT Audi VW**

SISTEMA VEHICULO OCASION

Audi 80 CD	CS-L
Golf GTI	CS-I
Triumph Spitfire 1.500	CS-I
131. 2500 Sup. Diesel	CS-K
Ford Fiesta	CS-L
Seat Panda 40	CS-K
Seat Ritmo Crono	CS-J
Seat 128-1.430	CS-J
Renault 12 TS	BU-E
Renault 4 TL	CS-K
Talbot 150 GLS	CS-K
Seat 132.2.200 Diesel	CS-H
Seat 132-2.000	CS-G
Renault 5	CS-E

Hasta un año de garantía en piezas y mano de obra.  
Sábado: Abierto todo el día. Domingo: Abierto mañana.

## VEHICULOS DE OCASION

### FRVICMA S. L.

OPEL RECORD 2.0 BERLINA	CS-K
FORD FIESTA	CS-F
PEUGEOT 104	
VW CUCARACHA	M-F
SEAT 127 C1	B-CW
RENAULT 4F	CS-K
MG METRO TURBO	M-FP
REMAULT 6	CS-B
SEAT 131 Supermirafiori	CS-H
RENAULT 14	CS-J
FORD FIESTA 1.1 Sport	V-AB
RENAULT Siete	B-BD
SEAT 127 LS	C-G
SEAT 124	CS-E
Vespa 200 intermitentes	CS-J

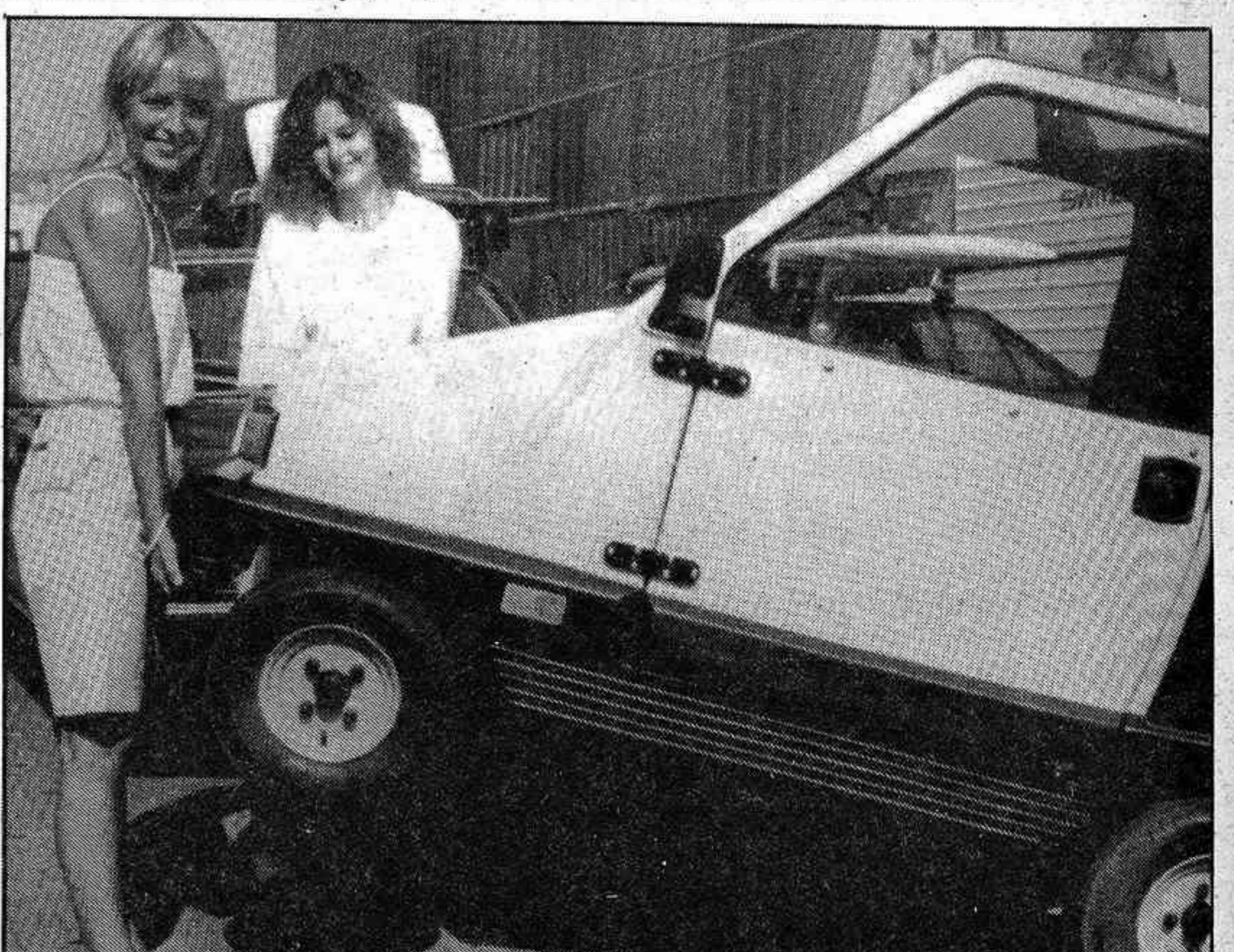
## OCASIONES DEL LEON

MARCA Y MODELO	MATRICULA	OBSERVACIONES
Chrysler 150 Diésel	CS-G	Muy económico
Peugeot 504 GL	CS-G	Muy buen precio
Talbot 150 SX Automático	CS-I	Perfecto
Talbot Solara SX	CS-I	Seminuevo
Renault R-18 GTS	V-AU	Revisado
Peugeot 505 SRD - A/A	CS-I	Perfecto
Renault 5 TS	CS-H	Impecable
Seat 131 Supermirafiori	V-AU	Ocasión
Renault 7	CS-E	Revisado
Ford Fiesta 1.1	CS-F	Seminuevo
Seat Panda 40	CS-K	Excelente
Seat 127	CS-C	Oportunidad
Seat Ritmo Diésel	CS-H	Inmejorable

**LeonAuto**  
PEUGEOT TALBOT

ABIERTO SABADO POR LA MAÑANA

Ctra. Nacional Valencia-Barcelona, Km. 67'400 - Tel. 21 13 22  
Avda. Pérez Galdós, 9 - Teléfono 21 64 53 - CASTELLON



ASTRAUTO AL HABLA

### «Período estival»

En varias ocasiones, he pronunciado, el escaso cuidado en general por su bajo nivel cultural automovilísticamente hablando que existe por estas vías urbanas y carreteras. En lo referente a la circulación, creo se ha adelantado mucho gracias a las intensas cam-

pañas de sensibilizar al conductor realizadas por las Jefaturas de Tráfico y por qué no decirlo, con la ayuda de los Agentes de Tráfico con sus multas que en la mayoría de los casos son justas, ¿nos pondremos todos el cinturón de seguridad?, yo creo que sí, pero hasta

que no se ha empezado a multar con 2.000 ptas. por persona no ha habido forma, es lamentable pero también cierto. Y Udes. se preguntarán qué tiene que ver Tráfico con los Talleres; pues creo que aunque las comparaciones nunca son agradables ahí le cabe;

qué pasaría si todos los coches pasaran revisiones como los camiones actualmente por I.T.V. y no nos dejaran circular; pues que repararíamos el coche o lo depositaríamos en los desguaces, pues esto Sres, usuarios llegará también para nuestro querido miembro

familiar que es el turismo, que cada mañana nos arranca y nos traslada. La próxima semana seguiré y Udes. ya se pueden dar idea de las recomendaciones; más vale prevenir que curar.

Martirian Martín Serra  
Presidente de ASTRAUTO

Cartas al director

Reemissors de TV3 a Sueca

El problema plantejat amb els reemissors de TV3, és més greu del que sembla a primera vista, ja que de tenir o no una TV pròpia parlada en la nostra llengua, depèn en gran manera la supervivència dels nostres signes d'identitat, com la cultura i la llengua. Pel que es veu no és problema legal, ja que la jutgessa ha dictat ordre en contra del segellament de les instal·lacions, i a més un conegut alt càrrec socialista al respecte ha manifestat, «en el cas de Sueca, caldrà esperar què diu la justícia, la normativa vigent. Potser això és bé lícit; i potser, no. Ara, hi ha una cosa clara, per a prendre qualsevol posició, calia esperar l'aprovació de la Llei d'Ordenació de les Comunicacions», doncs ara bandejant la legalitat o la il·legalitat, s'ha pres el camí d'eliminar els reemissors, sense parar esment als perjudicis que tot això comporta. Les hipòtesis que es barregen d'aquesta actuació, en són moltes, entreurem algunes d'elles. No hi ha que ferir la sensibilitat de la dreta valenciana, segons diu el P.S.O.E., en canvi hi ha que trepitjar la sensibilitat de l'esquerra i per tant de la majoria dels seus votants —jo mateix fins ara un d'ells—. Potser que el Sr. Calviño haja vist disminuir sensiblement la publicitat de T.V.E. a Catalunya i València per l'auge que ha pres T.V.3 —es calcula en 600.000 el televidents al nostre país—, i esverat vol tallar-li les ales. Potser també un premeditat pla d'anoreament de la llengua, ja que ens neguen una T.V. pròpia i la possibilitat d'una T.V.3 veïna parlada en la nostra llengua, objectiu de tots aquests entrebancs. I finalment la por al ridícul per la falta de qualitat d'Aitana, respecte a T.V.3, que li fa perdre la poca audiència que té i els seus minses ingressos publicitaris.

ha de saber, Sr. Burriel, que si intenta llevarnos la TV3 als de Castelló, com sembla, va trobar-se amb una oposició molt gran, i no de quatre gats, sinó d'una població prou majoritària. A la meua finca concretament, no vam ser els «catalanistes» qui vam suggerir a la reunió de veïns l'instal·lar-la, sinó gent normal, gens polititzada, que volia veure els partits del Barça —que és l'equip de molts més castellanencs que no el València— les sèries de Dallas o els dibuixos animats per als xiquets.

Esperem que els tribunals donen la raó que tenen a la gent de Sueca i que a partir d'això el senyor «super-governador» es quede quiet a casa seua, d'on no l'ha cridat ningú. Ah!, i a veure si els nostres governants autonòmics prenen exemple de la TV3, no siga que si algun dia tenim televisió valenciana siga una Aitana-bis. Per a això, no valdria la pena. Atentament.

Rafael Pellicer Castelló

He llegit unes declaracions

d'En Josep Moll i Marqués, secretari general de la Federació Socialista Balear (FSB-PSOE) en que exposa el següent. «A Mallorca encara patim la vexació d'haver d'aguantar una dreta retrògrada que no sols no ha assumit el nostre fet nacional, no sols no defensa la nostra llengua i la nostra cultura, sinó que, a més, emmascara la defensa dels seus interessos de grup i dels seus privilegis socials i econòmics...». Doncs bé, que jo sàpiga, eixa dreta retrògrada, encara no s'ha oposat a l'instal·lació de repetidors de TV-3 i que inclús ha donat tota classe de facilitats perquè els mallorquins puguen veure dignament TV-3, passa el mateix al País Valencià? doncs no, així segons les seues pròpies declaracions, podem afirmar i afirmem que, el PSOE al País Valencià, i també podem dir que ni és socialista ni és obrer, és al mateix temps, molt més retrògrad que AP a les Balears.

El que no acabe d'entendre, com, persones individuals molt dignes, siguen capaces de rebajar-se fins als extrems il·limitats per una poltrona, tot plegat és un vertader fàstic.

Josep Casalta Vila-real

Aureli Puig Castelló

He llegit amb indignació la notícia que publiquen al periòdic de la seua direcció sobre l'intent, per part del delegat del Govern, Sr. Burriel, de clausurar repetidors de TV3 al País Valencià. A la meua finca, com a tantes altres de Castelló, ha estat la comunitat de veïns qui ha adaptat l'antena per a poder veure TV3, i tenir així al menys alguna opció televisiva davant dels soporífers programes de TVE, amb l'avantatge a més de que siga en la nostra llengua. I no crec que estiguem fent-li cap mal a ningú per això.

El senyor delegat del Govern sembla que no té prou treball, i vol dedicar-se a marejar els qui no ens hem posat amb ningú. Doncs

La crisis del sindicalismo (I)

Fidel Gorrón y Vicente Nebot (\*)

Vamos a hablar de la crisis del sindicalismo, un tema polémico pero real pues ante la realidad no podemos cerrar los ojos aunque no nos guste, sino estudiar las causas y si es posible buscar soluciones. Porque lo que está en juego en estos momentos es el futuro de los Trabajadores; o mejor dicho el enfrentamiento de dos conceptos distintos sobre la manera de interpretar el funcionamiento de la sociedad en las condiciones que impone el capitalismo.

El movimiento obrero organizado, no es un secreto para nadie está retrocediendo. Esta en crisis. Entre otras cosas porque las estructuras económicas del mundo están cambiando y eso también trasciende al movimiento obrero donde el modelo actual del sindicalismo dominante, el sindicalismo colaboracionista, responde más a los planteamientos del sistema capitalista en el cual se ha desarrollado, que a las nuevas expectativas de la economía de mercado.

Paradójicamente el movimiento obrero organizado, los sindicatos nunca han tenido mayor reconocimiento oficial como ahora, pero jamás en la práctica han tenido tan poco poder real. Cuando nos hallamos próximos al centenario de primera internacional obrera, los altos dirigentes sindicales de cualquier país industrial forman parte indispensable de la élite gobernante del sistema, como no se atrevieron a soñar aquellos audaces internacionalistas de los primeros momentos.

Actualmente nada se hace en el terreno de la política económica sin contar con ellos. Son como una institución más del Estado, se les consulta en la confección de los presupuestos económicos y generales en la planificación de la producción, en la política de empleo, en la legislación laboral y fiscal, y fundamentalmente en la confección de las bandas salariales, que determinan el poder adquisitivo de los trabajadores de acuerdo con los empresarios y el Estado. Lo que ahora se llama «el pragmatismo sociológico», asumido por las corrientes colaboracionistas del sindicalismo reformista y los

partidos políticos como una alternativa de convivencia en la sociedad capitalista.

No obstante esta situación preponderante del sindicalismo colaboracionista, no significa que sea el modelo que en las actuales circunstancias necesitan los trabajadores. Pues lo cierto es que ese modelo de sindicalismo, está enterrando al movimiento obrero, sencillamente porque no ha dado respuesta satisfactoria a los trabajadores en la crisis económica actual, y sobre todo se ha mostrado incapaz de frenar la brutal escalada del capitalismo, en los últimos años.

Concretamente, la salvaje reconversión industrial impuesta por el capitalismo con la economía de mercado que ha llenado Europa de millones de parados, y ha hundido a Latinoamérica en el caos, difícilmente se hubiera dado con unos sindicatos más agresivos en la defensa de los trabajadores en lugar de respaldar la política de los Gobiernos.

Ningún Gobierno hubiera podido resistir la presión de los trabajadores si estos actuaran en consecuencia con sus intereses como se ha demostrado en algunas huelgas de los meses pasados. Pero el capitalismo sabía lo que hacía cuando decidió legalizar los sindicatos obreros y regular la lucha de clases institucionalizándolos con leyes que convertían a los sindicatos en apéndices de los Estados a su servicio.

La debilidad del sindicalismo colaboracionista proviene precisamente de esos compromisos con los estados y el haber asumido la política de los Gobiernos como propia de los trabajadores. Es decir: la defensa de la sociedad capitalista. Ahora cuando se han desvanecido las falsas perspectivas de la sociedad de consumo, es cuando los trabajadores empiezan a despertar de su sueño burgués y descubren la dureza de la economía de mercado que se escondía detrás de las bambalinas democráticas.

Porque la economía de mercado es en esencia la sociedad de consumo donde ha desaparecido la presión económica de los trabaja-

dores para facilitar la competitividad de las empresas capitalistas y eso conlleva el control de los salarios y la producción en las condiciones que marque el mercado. Es la filosofía económica del neoliberalismo conservador y de la socialdemocracia, donde la única libertad que se tolera es la de circulación del dinero.

Y es en esa merma del poder sindical donde han jugado un papel preponderante los sindicatos colaboracionistas, con la firma de convenios colectivos y pactos sociales con los empresarios y los Gobiernos conteniendo cláusulas secretas con el pretexto de mantener el equilibrio en la sociedad, la Paz Social. Pero sin que nadie aclare que esa paz social supone el sometimiento de los trabajadores a los planteamientos de los capitalistas. Porque esos compromisos con el poder han dado como resultado la desaparición de casi toda la legislación laboral favorable a los trabajadores conquistada tras muchos años de dura lucha.

Así vemos que aspectos que se suponían desterrados para siempre como el despido libre, propio de otras épocas por ejemplo han vuelto a aparecer dramáticamente en el escenario social provocando tensiones que se suponían superadas, y traumas personales de difícil superación. O como la modificación del sistema de jubilaciones de los trabajadores, que no solamente reducen la cuantía de las prestaciones sino que además están siendo trasvasadas de la Administración del Estado a las sociedades privadas de las multinacionales financieras, para su explotación. Hoy al capitalismo financiero ya no le basta con monopolizar la explotación de la población activa, también quiere administrar su vejez sobre todo si esto le produce beneficios.

Lo negativo de esa pretensión de las multinacionales es que cuando se producen las crisis en el sistema capitalista, como la actual arrastra con todo, sin responsabilidad alguna, porque esas son las reglas del juego de la economía de mercado. Siempre gana el más fuerte.

(\*) De la CNT-AIT



Gallego & Rey en Diario 16

Mediterráneo

Promociones y Ediciones Culturales, S.A. (PECSA)  
Avenida del Mar, 29. 12003 Castellón  
Teléfonos 22 00 60 y 22 00 56. Télex 65454 MPEC E  
Depósito legal CS 6-1953

Presidente  
Rafael Ribes Pla  
Vicepresidente  
Angel Pérez Ponz  
Consejero delegado  
Francisco Senón Rubio

Director  
Tomás Alvarez Domínguez

Subdirector  
Javier Andrés Beltrán

Local: Nadal Escrig (jefe de sección), Amparo Panadero, Javier Andreu y Santiago Navarro. Comarcas: Pasqual Carda.  
Política y Economía: Josep P. Broch, Deportes: Amparo Villalonga y José V. Felip. Día Sie7e y páginas especiales: Jesús López.  
Diseño: Carlos Escrivá. Fotografía: Vicent Gamir.

Administración: Javier Ribes. Publicidad: Isabel Carrión.  
Suscripciones: María Jesús Amat.

Control de difusión



## España pedirá compensaciones a la restricción de exportar calzado a EEUU

Madrid

El secretario de Estado de Comercio, Luis de Velasco, afirmó ayer que España estudiará la posibilidad de obtener compensaciones para otras importaciones en Estados Unidos si el presidente Reagan aprueba una restricción de compras de calzado.

El Gobierno español ha expresado a las autoridades norteamericanas su preocupación por una posible restricción de las importaciones de calzado tal como ha recomendado el International Trade Commission (ITC), organismo independiente de Estados Unidos.

La decisión depende exclusivamente del presidente norteamericano, Ronald Reagan, quien tiene de plazo hasta finales del próximo mes de agosto para seguir o no esta recomendación.

El jefe del Gobierno español, Felipe González, ha enviado una carta al presidente Reagan en la que le expresa su preocupación por las consecuencias de esta medida para la industria del calzado español.

El secretario de Estado de Comercio, Luis de Velasco, ha mantenido también contactos con las autoridades norteamericanas, a quienes ha entregado un memorándum en el que se recoge el punto de vista español y se insiste en el déficit comercial de España con Estados Unidos, sin tener en cuenta las compras en Defensa.

## Juzgados dos guardias civiles por presuntos malos tratos

Pamplona

Un capitán y un cabo de la Guardia Civil, fueron juzgados ayer en Pamplona por una presunta falta de malos tratos a un matrimonio de la localidad navarra de Leiza.

Se trata del capitán Serafín Gómez y del cabo Miguel Rodríguez, participantes en la operación que el pasado mes de diciembre llevó a la detención de varios vecinos de Leiza, entre los que se encontraba el matrimonio compuesto por Patxi Mújika y Pakita Alduntzin, quienes denunciaron tras su puesta en libertad sin cargos haber sido objeto de torturas.

En la vista oral, Mújika, miembro de HB y de las Gestoras Pro-Amnistía, declaró que el día de la detención, hacia las 03,00 horas, varios miembros de la Guardia Civil entraron en su domicilio previa explosión de la cerradura de la puerta, y se abalanzaron sobre la cama en la que dormía junto a su esposa.

Tras ello, añadió, fueron arrastrados fuera del lecho y puestos junto a la pared. Mientras otros miembros de la Benemérita realizaban un registro, le acusaron de ser el responsable de un comando de ETA-m que operaba en Leiza.

A continuación —siempre según su relato— fue introducido en un vehículo y trasladado al monte, cerca de un río, con una capucha en la cabeza. Una vez dentro del vehículo fue golpeado repetidamente y en el monte, donde según él estuvo varias horas. Le fue aplicada una bolsa en la cabeza hasta producirle síntomas de asfixia.

Los dos técnicos de Casa permanecen retenidos en Harare

## La autopsia revela que el embajador de España en Zimbabwe murió estrangulado

Madrid

El embajador de España en Zimbabwe, José Luis Blanco-Briones murió por estrangulamiento, según el resultado de la autopsia practicada a su cadáver, informó a EFE desde Harare, el director general de Asuntos Consulares, Félix Pastor Ridruejo.

Pastor Ridruejo, en conversación telefónica con EFE, dijo que «el embajador murió por estrangulamiento, según el resultado de la autopsia», aunque añadió que todavía no se sabe si los golpes que presentaba el embajador asesinado en su cuerpo «fueron anteriores o posteriores al estrangulamiento».

El director general de Asuntos Consulares, que se encuentra en Harare para ocuparse directamente de la investigación del asesinato, dijo a EFE que «tengo la esperanza que este asunto se resuelva rápidamente», aunque omitió dar fecha alguna para la liberación.

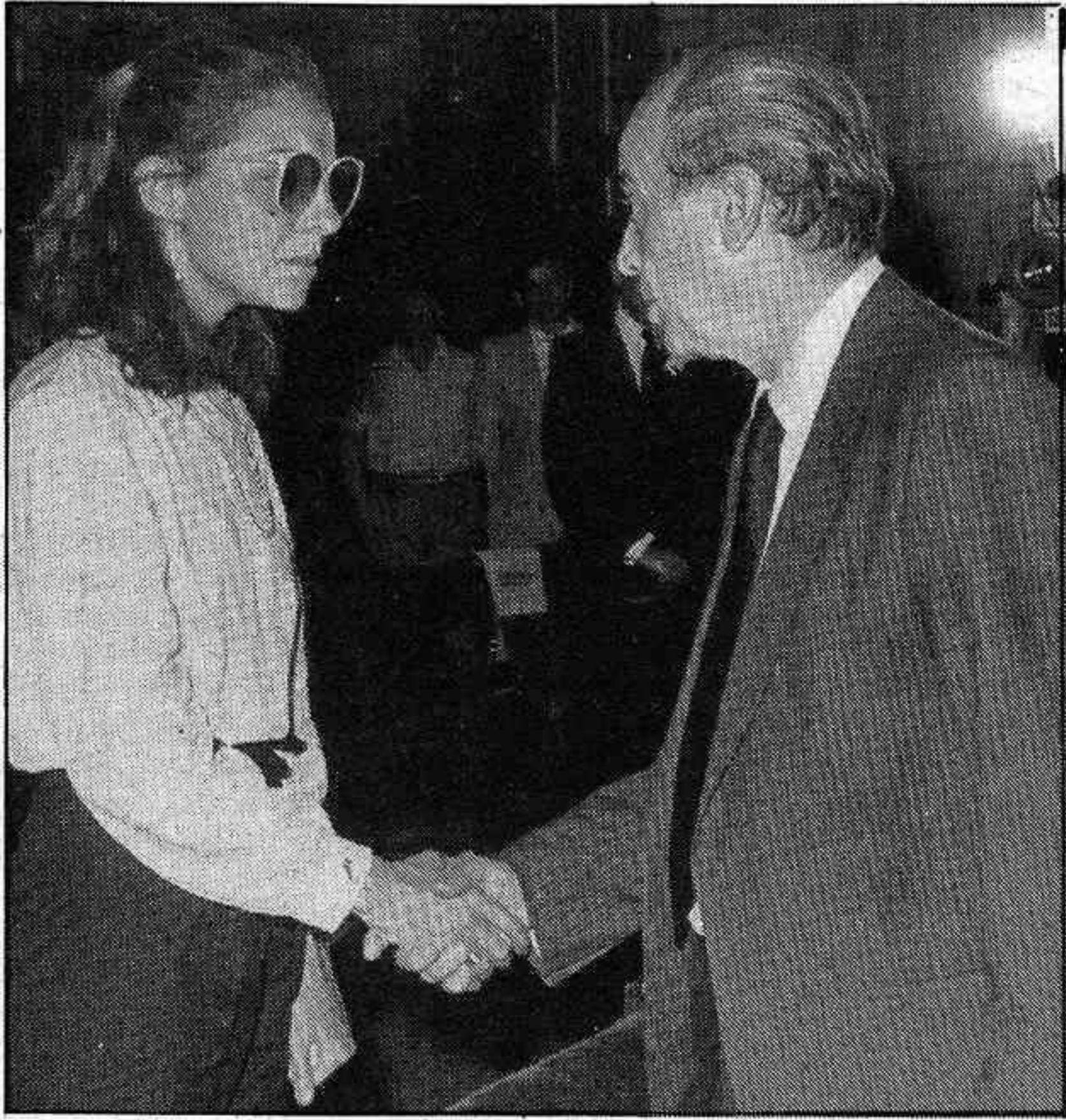
«Espero que esto se solucione rápidamente, aunque no tengo ninguna seguridad», insistió de nuevo el director general de Asuntos Consulares.

En cuanto a los dos técnicos de «Casa», Jesús Martínez y Pedro Mateu, Pastor Ridruejo informó a EFE que han sido trasladados a unas habitaciones de la comisaría.

Tras señalar que esta mañana fueron visitados por funcionarios de la Embajada y que a primera hora de la tarde se repetirá la visita, Félix Pastor Ridruejo añadió que «se encuentran bien. Ahora mismo van a llevarles la comida desde aquí, desde la embajada».

El director general de Asuntos Consulares, que se mostró «preocupado» por el asunto, según afirmó, calificó las relaciones con las autoridades de Zimbabwe de «muy buenas».

«Esta mañana me he entrevistado con tres directores



La viuda del embajador, Verónica Costeau / EFE

generales del Ministerio de Asuntos Exteriores de Zimbabwe, y esta tarde está prevista una reunión con el secretario general del Ministerio», agregó.

En este sentido, Pastor Ridruejo dijo que en todo momento las autoridades de Zimbabwe han demostrado afán de colaboración y cooperación, y precisó que no va a haber ningún tipo de «ingerencia». «Nosotros no podemos exigir ningún tipo de condición».

Preguntado por si el móvil del asesinato había sido el robo, como en principio se apuntó, Pastor Ridruejo dijo que «así parece, pero no quiero hablar de móviles, no me atrevo a avanzar hipótesis en este sentido».

En cuanto a la noticia aparecida ayer en un periódico madrileño acerca de que el embajador había cenado, la

noche del asesinato, con otras dos personas, además de los técnicos de «Casa», Pastor Ridruejo dijo que «esa información no la tenemos, de todas formas creemos que no es cierta».

Félix Pastor Ridruejo dijo que la policía local está trabajando con «muchos medios y muy activamente» para intentar resolver el asunto, y añadió que todavía no ha habido reacciones al anuncio, publicado ayer en los periódicos locales, de una recompensa para toda aquella persona que pudiera facilitar información sobre los asesinos.

La viuda del embajador Blanco-Briones, Verónica Costeau, en declaraciones hoy a un periódico madrileño, afirmó que los autores del asesinato «no han podido ser más que unos delincuentes desalmados».

## Los familiares del capitán del Izarra confían en su liberación

Bilbao

La esposa de José Luis Peciña, capitán del buque Izarra condenado a 25 años de prisión en Nigeria por contrabando de petróleo, confía en la liberación de su marido.

El capitán Peciña, detenido el 19 de junio de 1984, fue condenado a muerte por las autoridades nigerianas y, posteriormente, le fue conmutada la pena por 25 años de prisión, acusado de dos delitos de contrabando de gasóleo.

María Teresa Ruiz aseguró en declaraciones a EFE que aunque se barajan los meses de octubre o diciembre para liberar a su esposo, «de momento, no hay ninguna fecha concreta para que sea indultado y expulsado de Nigeria. No obstante, yo no he perdido la esperanza».

José Luis Peciña continúa encarcelado en la prisión de Port Harcourt, junto con dos presos nigerianos y, aunque su salud física ha mejorado en los últimos días, su estado psíquico sufre de altibajos mientras espera el indulto.

Su esposa, que regresó al domicilio familiar en Getxo (Vizcaya) el pasado once de julio, dijo a EFE que no pierde la esperanza de ver a su marido pronto en casa, «porque si no sería horrible. Algunos días —continuó— tengo mejor ánimo que otros, pero confío en las gestiones del Gobierno».

## Próxima cumbre por la distensión en Helsinki

Madrid

El ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, pedirá el miércoles en Helsinki una «mejora y enriquecimiento» de la distensión en Europa, al cumplirse diez años del proceso iniciado en la capital finlandesa.

Fernández Ordóñez participará, junto a 35 ministros de Asuntos Exteriores de Europa, Estados Unidos y Canadá, en los actos del décimo aniversario de la firma del acta final de Helsinki, en la que se recogieron los principios de la seguridad en Europa, la cooperación y el arreglo pacífico de controversias.

Un alto cargo del Ministerio de Asuntos Exteriores dijo a EFE que Fernández Ordóñez «reafirmará la confianza española en ese proceso y en la necesidad de inyectarle vida y esperanza».

Ayer se revelaron las causas del accidente

## El avión de Spantax que se estrelló en Málaga en 1982 había perdido una rueda

Madrid

La decisión de abortar el aterrizaje adoptada por el piloto del avión de Spantax, que se estrelló en el aeropuerto de Málaga en 1982, es calificada de «razonable» por la comisión de investigación, que hizo ayer público su informe.

En el informe oficial se señala que la causa del accidente del avión de Spantax, ocurrido el 13 de septiembre de 1982 y en el que murieron 50 personas, fue el desprendimiento fraccionado de la banda de recauchutado de la rueda derecha del tren de morro.

A consecuencia de este desprendimiento, se produjo una fuerte vibración que no pudo ser identificada por el comandante y le indujo a considerar que el avión sería incontrolable en vuelo, agrega el informe.

Según el dictamen de la comisión, la decisión de abandonar el despegue, aunque no concuerda con los procedimientos «standard», se estima en este caso como razonable, debido a las circuns-

tancias anormales en que se encontró la tripulación.

El informe fue presentado en el transcurso de una rueda de prensa por el presidente de la citada comisión que es el subdirector general de control de transporte aéreo, Celestino Delgado y por el secretario de la comisión, José Bellido.

Explicaron que la vibración que se produjo en el avión hizo que en la cabina se percibiera la sensación de que se había desprendido alguna superficie de mando lo que hubiera sido fatal para el avión si hubiera despegado.

Por la causa de la vibración, el desprendimiento de la banda de recauchutado, si el avión hubiera despegado no se habría estrellado.

Los representantes de la comisión señalaron que en la cabina del avión no hubo datos suficientes y que la decisión pudo no ser acertada aunque sí razonable.

El informe ha sido elaborado mediante el grabador de datos de vuelo, información de testigos y restos del avión ya que el graba-

dor de las voces de la cabina, situado en la cola del avión, quedó totalmente destruido por el fuego.



Rogad a Dios en Caridad por el alma de

**D. VICENTE FELIP GOTERRIS**  
APICULTOR

Falleció el día de ayer, a los 64 años de edad  
habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.  
R. I. P.

Sus apenados: esposa, Isabel, hijos Vicente y Feli, nieta y demás familiares, les ruegan una oración por su alma y la asistencia a las Exequias Fúnebres que tendrán lugar hoy, a las 4 de la tarde en la Parroquia Sagrada Familia.

Domicilio del finado: C. Ximén Arenós, 11.  
(No se invita particularmente)

Castellón, 27 de julio 1985

Mientras continúan las detenciones en Suráfrica

## La ONU sigue reunida para aplicar las sanciones al régimen de Pretoria

EFE / ONU

El Consejo de Seguridad de la ONU, que analiza en reunión urgente la situación en Suráfrica tras la imposición del estado de emergencia, continuó ayer viernes sus deliberaciones sobre sanciones económicas contra Pretoria.

La reunión fue suspendida en la madrugada de ayer al no haberse llegado a un acuerdo sobre las medidas sancionadoras.

El grupo de países africanos intenta introducir una advertencia a Suráfrica en el proyecto de resolución presentado por Francia, país que solicitó la reunión, sobre la posible aplicación del capítulo VIII de la carta de las Naciones Unidas.

El capítulo VIII autoriza al Consejo el uso de la fuerza en caso de que la paz y la seguridad se vean amenazados.

El grupo africano también aspira a una condena contra las políticas, como la de Estados Unidos hacia Suráfrica, de compromiso constructivo.

De prosperar estas propuestas, el veto de Estados Unidos y de Gran Bretaña, pese a la fuerte condena que hicieron del régimen del Apartheid, se da por seguro.

El proyecto presentado por Francia y Dinamarca condena enérgicamente el Apartheid, exige el levantamiento inmediato del estado de emergencia y la libertad incondicional de todos los presos y detenidos, en primer lugar de Nelson Mandela, en prisión desde hace más de 20 años.

El proyecto de resolución franco-danesa insta a todos los países miembros de la ONU a que tomen medidas económicas contra Suráfrica, como la suspensión de toda nueva inversión, prohibición de importación de krugerrands y de monedas de oro y suspensión de los préstamos garantizados por concepto de exportaciones.

La suspensión de la reunión del



La policía prosigue el acoso a la población negra / EFE

Consejo hasta la mañana de hoy fue solicitada por Burkina Faso en nombre de los países no alineados, para realizar consultas con los Gobiernos sobre algunos puntos en los que no se ha llegado a acuerdo.

### Más detenciones

Durante las últimas veinticuatro horas, la Policía sudafricana mató a tiros a un joven de raza negra y detuvo a un centenar de activistas negros, elevando a dieciséis muertos y 891 detenidos el balance de cinco días de Estado de Excepción.

Un joven de dieciséis años murió en la tarde del jueves en una localidad negra del este de la provincia del Cabo cuando la Policía abrió fuego contra un grupo de manifestantes que intentaban atacar a una patrulla militar, informó un portavoz de la Policía.

Pese a las masivas detenciones

de los últimos días, el portavoz admitió que continúan los disturbios raciales en varios lugares cercanos a las ciudades de Port Elizabeth y de Durban y en la zona industrial a este de Johannesburgo.

Medio millar de negros han muerto en la ola de violencia racial que comenzó a principios de septiembre de 1984, coincidiendo con la entrada en vigor de la nueva constitución que da ciertos derechos a las comunidades mestiza y asiática pero sigue excluyendo de la vida política a los negros que constituyen el 73 por ciento de la población de Sudáfrica.

El Estado de Excepción rige desde las 00.00 horas del 21 de julio en 36 distritos del este de la provincia del Cabo y de la zona de Johannesburgo.

Tras reducirse la ventaja de Hugo Bánzer

## Las elecciones bolivianas pueden terminar en una igualdad de votos

EFE / La Paz

Las elecciones bolivianas pueden terminar en una igualdad de votos en el primer lugar, al haberse reducido la diferencia entre Hugo Bánzer Suárez y Víctor Paz Estenssoro a sólo 0,71 por ciento.

Las proyecciones de los primeros días daban por segura la victoria del candidato de Acción Democrática Nacionalista (ADN), del ex-presidente Hugo Bánzer, por un margen superior al 10 por ciento.

Los datos variaron porque en los primeros días se conocían los cómputos extraoficiales de las ciudades, de las que 8 de las 9 fueron ganadas por ADN, sin embargo los datos fueron variando al escrutarse los votos del área rural.

Mientras Bánzer ganó en 9 capitales, Paz Estenssoro triunfó en todo el agro boliviano, haciendo presumir que la diferencia pueda incluso inclinarse en su favor, con el cómputo de los votos que faltan por escrutarse.

Con datos extraoficiales y oficiales parciales, recogidos por un matutino de esta ciudad, sobre el 75 por ciento de los votos contabilizados, Hugo Bánzer alcanza un porcentaje del 28,94 y Paz Estens-

soro llega al 28,23 por ciento.

El Congreso, según manda la constitución política del Estado, debe elegir entre los tres candidatos más votados, de los 18 que participaron en el plebiscito de julio, agregándose a los dos primeros Jaime Paz Zamora, del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR), que está logrando un 9,01 por ciento de los votos.

En las elecciones de 1979 y 1980, en las que Paz Estenssoro obtuvo también el segundo lugar por estrecho margen de votos, el Congreso no pudo ponerse de acuerdo en la elección presidencial, optando por débiles gobiernos interinos.

El actual embajador de Bolivia en Venezuela, Walter Guevara Arce, entonces presidente de la Cámara de Senadores, asumió el mando interinamente ante la indecisión congresista, tras lo cual se produjo un sangriento golpe de Estado encabezado por el general Alberto Natuch Buch, con una duración de dos semanas.

Casi un año después del golpe de Natuch, el Congreso volvió a empantanarse, y al no poder elegir al presidente de los tres más votados (Siles-Paz-Bánzer), eligió a la diputada Lidia Gueiler Tejada

—única mujer gobernante del país—, actual embajadora en Colombia, como presidente interina, siendo también derrocada por un golpe militar encabezado por el general Luis García Meza Tejada.

**Conversaciones de Mantarillo.**— El secretario norteamericano de Estado, George Shultz, desestimó ayer en esta capital una iniciativa mexicana para que Estados Unidos reanude el diálogo que mantenía con Nicaragua en Manzanillo (Costa mexicana del Pacífico).

Hemos expuesto nuestros puntos de vista y hemos escuchado los de los mexicanos (...) no están aún establecidas las condiciones para la reanudación del diálogo con los sandinistas, dijo Shultz en rueda de prensa tras entrevistarse con el presidente, Miguel de la Madrid, y el ministro de Relaciones Exteriores, Bernardo Sepúlveda.

Sepúlveda había anunciado ayer miércoles en la televisión mexicana que renovarían hoy a Shultz esos planteamientos (el diálogo de Manzanillo) para asegurar que se impulsa una negociación digna y honorable.

Firmado el pasado miércoles

## Los sijs aprueban el acuerdo con Gandhi

EFE / India

Los dirigentes del partido Sij Akali Dal aprobaron ayer el acuerdo firmado el miércoles por su presidente y el primer ministro indio, y anunciaron el fin de una campaña de agitación que duró más de tres años.

La mofcha (agitación) ha terminado en esta reunión, dijo el presidente del Akali Dal, Harchand Singh Longowal, al término de un encuentro con los dirigentes del partido, según informó la agencia PTI.

Longowal y el primer ministro Rayiv Gandhi firmaron el miércoles pasado un acuerdo de once puntos destinado a poner fin a la tensión que desde hace más de tres años reina en el Estado de Punjab, Norte del país, donde los sijs son mayoría.

Los sijs llevaron a cabo durante ese período una cam-

paña para lograr una mayor autonomía política y religiosa para El Punjab, reclamaciones que en su mayor parte cubre el acuerdo firmado el miércoles.

La reunión de dirigentes de Akali Dal se celebró en la ciudad Punjabi de Anandpur Sahib, y la aprobación del acuerdo se logró tras cuatro horas de intensos debates entre los participantes, informó PTI.

Las facciones sijs más radicales expresaron el jueves su rechazo al pacto.

Asimismo, dos destacados dirigentes de esa secta, Gurcharn Singh Tohra y Parkash Singh Badal, reclamaron del Gobierno indio la puesta en libertad de todos los activistas sijs detenidos y el perdón para los soldados de esa confesión que se amotinaron en protesta por el asalto del Ejército al Templo Dorado de Amritsar, en verano del año pasado.

## EDICTO

**DON ANTONIO ENTRENA KLETT, Juez de Distrito en funciones de Juez de primera Instancia del Partido de SEGORBE, por licencia de su Titular.**

**HAGO SABER:** Que en este Juzgado y Secretaría, con el número de 1.985 se tramitan autos de procedimiento Judicial Sumario, del art. 131 de la Ley Hipotecaria, promovidos por el Procurador Don Luis Enrique Bonet Peiró, en nombre y representación de la CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGORBE, QUE LITIGA EN CONCEPTO DE POBRE, frente a los bienes especialmente hipotecados por DON JOAQUIN Y DON VICENTE ALEGRE ROCA, en cuyos autos por providencia del día de hoy, se ha acordado sacar a pública subasta, por segunda vez término de veinte días, las fincas siguientes:

1º— Nueve áreas y cincuenta y ocho centiáreas de tierra huerta, con casita, que consta de planta baja dedicada a polvorín, la cual ocupa dicha superficie unos trece metros cuadrados, situado en término de Segorbe, partida Utrillas, lindante: Oeste, parcelas de Ana María y María del Carmen Gimeno Alegre y Gloria del Pilar Alegre Pedro, hoy, en vez de esta, Ana María y María del Carmen Gimeno Alegre, a la que se halla unida por un pasillo o camino de acceso y tierras de Gloria del Pilar Alegre Pedro, hoy, sus herederos Sur y Este, las de los herederos de Don Eduardo Novella. Inscrita al tomo cuarenta de Segorbe, libro dieciocho, folio doscientos catorce vuelto, finca tres mil ochocientos diecisiete, inscripción tercera, tasada en CUATRO MILLONES DE PESETAS.

2º— Tierra huerta de cabida once áreas y sesenta y cuatro centiáreas, en término de Segorbe, partida Utrillas, lindante: Norte, carretera de la Estación de Ferrocarril de Segorbe a Altura, por cuyo lindero mide la finca que se describe, doce metros y noventa centímetros lineales; Sur, Tierras de María del Carmen y Ana María Clemente Alegre; Este, Tierras de Joaquín y Vicente Alegre Roca y Oeste, con la parcela anterior. Inscrita en el Registro de Segorbe, al tomo ciento siete, libro cuarenta y cuatro, folio noventa y cuatro, finca siete mil setecientos noventa y tres, inscripción segunda, tasada en CINCO MILLONES DE PESETAS.

Para el acto del remate se ha señalado el día DIECISEIS de OCTUBRE próximo a las DOCE horas en la Sala de Audiencia de este Juzgado, con la rebaja del veinticinco por ciento y para el caso de resultar desierto se ha señalado la subasta por tercera vez, sin sujeción a tipo, para el día DIECIOCHO de NOVIEMBRE siguiente a la misma hora, debiendo los licitadores consignar previamente en la mesa del Juzgado o establecimiento adecuado el diez por ciento del valor de las fincas, sin cuyo requisito no serán admitidos, haciéndose saber que los autos y a la certificación del registro a que se refiere la regla cuarta del art. 131 de la Ley Hipotecaria, estarán de manifiesto en Secretaría, donde pueden ser examinados, entendiéndose que todo licitador acepta como bastante la titulación y que las cargas y gravámenes anteriores y los precedentes si los hubiere continuarán subsistentes entendiéndose que el rematante los acepta sin destinarse a su extinción el precio del remate; que servirá de tipo para la subasta el precio de tasación, con la rebaja indicada y que no se admitirán posturas inferiores a dicho tipo.

Dado en Segorbe a diecisiete de julio de mil novecientos ochenta y cinco.



**Nuevo vehículo ENASA.** La empresa nacional de autocamiones, ENASA y la Dirección General de Protección Civil han presentado un nuevo vehículo autobomba pesado, primer modelo producido en el marco de los acuerdos de cooperación, para investigación, desarrollo y producción de vehículos especiales. Con ello se intenta que una empresa nacional abastezca de este tipo de vehículos a los parques de bomberos.

## Un estudio de la Caixa revela que faltan oportunidades para emplear a los jóvenes

—Con motivo del Año Internacional de la Juventud, «la Caixa» ha decidido patrocinar un estudio sociológico sobre las oportunidades para la juventud, existentes en Cataluña y Baleares, a fin de realizar un inventario de las posibilidades que hoy existen tanto a nivel general como específico para la juventud catalano-balear, a fin de publicarlo ampliamente como ayuda a la juventud.

—La encuesta, a cargo del gabinete de estudios sociológicos Bernard Krief, se dirigirá a todas las instituciones, empresas, asociaciones, grupos o individualidades que de una forma u otra contribuyen a crear empleo y trabajo para la juventud. Esto incluye a aquellas oportunidades que se dan en forma espontánea y que a veces se

hacen sin saberlo, tales como cooperativas, trabajo eventual, stages de formación, ayudas para postgraduados, escuelas de aprendices, etc.

—El mencionado estudio terminará en una publicación de «la Caixa» que se hará llegar a los jóvenes y a los medios de comunicación, a fin de que tenga amplia difusión.

—Los datos permiten afirmar que en Cataluña, la tasa global de paro al finalizar 1984, era un punto más alta que la media nacional. En cambio, la tasa de paro juvenil era 3,2 puntos superior a la española global. Por cohortes, la comprendida entre 16 y 19 años es la más alta de España, nada menos que el 70,8% frente a 57,7% de media nacional y únicamente

la cohorte de 20 a 24 años tiene una tasa de desempleo inferior a la media nacional (3 puntos por debajo).

A su vez, la carencia de futuro laboral empieza a igualar desde el punto de vista social a la juventud (pues los licenciados universitarios no se encuentran en mejor situación que el resto).

En toda España, son 6,5 millones de individuos quienes tienen entre 15 y 24 años de edad, de los que un 52,2% estudia, un 21,7% trabaja y un 4,1% compagina estudio y trabajo. A pesar de toda esta situación negativa, según una encuesta a la juventud del Ministerio de Cultura, un 55% son optimistas ante el futuro personal, el 67% reconoce que la democracia es el mejor sistema, un 66% cree que es feliz y un 20% muy feliz, lo que supone que el ánimo con el que enfrentan la crisis es constructivo y con deseos de incorporarse plenamente a la sociedad.

# Mediterráneo

## AVISO

### TRASLADOS POR VACACIONES DE SUSCRIPTORES

Del 15 de junio al 30 septiembre se repartirá al día en Benicasim

Para mejor recepción de su diario rellene y envíe los siguientes datos:

Nombre- Apellidos .....

Dirección actual .....

Población .....

Nuevo domicilio

Dirección .....

Población .....

Fecha inicio de cambio .....

Fecha terminación .....

## El dólar USA cotizó ayer a 167,29 pesetas

Madrid

La peseta se depreció ayer en un 0,65 por ciento frente al dólar norteamericano, al marcar el Banco de España un cambio medio de 167,29 pesetas —una peseta y nueve céntimos por encima del cambio-base oficial del miércoles—.

Tras el cambio medio el precio de intervención el Banco de España pasó a ser de 167,00/30 pesetas por dólar.

El banco emisor, que abrió a 167,10/30, no realizó compra-venta de dólares en bolsa de divisas.

La media semanal de 166,672 pesetas por dólar, supone una depreciación de un 0,95 por cien sobre la media de la semana anterior que fue de 165,096.

## La Bolsa

### Precaución y reserva

Valencia

El mercado valenciano continúa mostrándose reservado y discreto, las tendencias aparecen poco definidas y sin dejar claro su predominio.

Sólo el sector eléctrico y en algunos valores dispersos ha despuntado cierto dinero selectivo pero sin excesiva fuerza, lo que se traduce en pequeñas ganancias para estos valores y en una abundancia de repeticiones para el resto.

Con todo ello el índice ha mejorado diez centésimas y ha quedado en 111,36 de los 76 valores cotizados han subido 18, bajan 8 y repiten 50.

Los cambios más destacables son Sevillana, en las eléctricas, que gana medio punto, Petróleos, en energía, que sube uno y medio, y las bajas son de dos en Aguas Valencia, medio entero en Unión Fenosa, y las nuevas de Telefónica que pierden uno.

En la banca, hay repeticiones generalizadas y destacan únicamente las subidas de dos enteros en Popular y uno en Pastor.

#### Indicés

Madrid.— 110,70 (+0,49)  
Barcelona.— 97,42 (—0,40)  
Bilbao.— 112,67 (—0,12)  
Valencia.— 111,36 (+0,10)

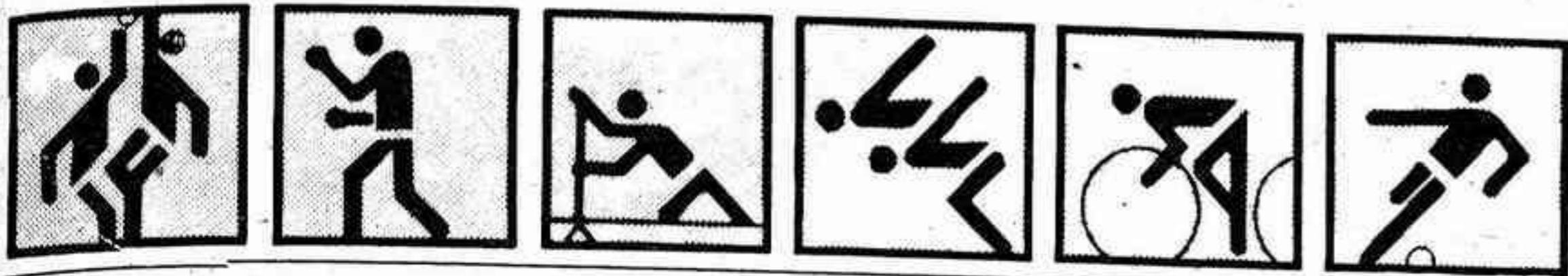
## Cotizaciones de Bolsa

BANCOS		NAVIERAS Y TRANSPORTES	
Banco Vizcaya	455,00	Transmediterránea	—
Banco Atlántico	—	Unión Naval de Levante	—
Banco Bilbao	353,00	Metro de Madrid	—
Banco Central	315,00	QUIMICAS Y SIMILARES	
Banco Español de Crédito	358,00	Cristalería Española	—
Banco Europeo Negocios	—	Cros	46,00
Banco Exterior de España	201,00	Energía e Indus. Aragonesas	121,00
Banco F. Industrial INDOBAN	—	Española de Oxígeno	620,00
Banco Fomento	146,00	Española de Petróleos CEPSA	130,75
Banco Hispano Americano	152,00	Fosforera Española	—
Banco Ibérico	—	Hidro-Nitro Española	—
BNP España S. A.	—	Ibys	—
Banco Mercantil e Industrial	—	Insular del Nitrógeno	—
Banco Popular Español	340,00	Perlumermía Gal	—
Banco Rural	—	Papelera Española	35,00
Banco de Santander	344,00	Papleras Reunidas	—
Banco Urquijo	—	Petrofíber	—
Banco de Valencia	98,00	Sarrió, Papelera de Leiza	50,00
Banco Zaragozano	205,00	Sniace	56,00
Unión Industrial Bancaria	—	Unión Explosivos Río-Tinto	44,75
Bankinter	212,00	Unión Resinera Española	—
Banco Comercial	124,00	SEGUROS	
Banco Herrero	620,00	La Estrella	—
Banco Pastor	248,00	La Unión y el Fénix Español	971,00
ALIMENTACION		SIDEROMETALURGICAS Y MIÑERAS	
Azucarera de España	190,00	Altos Hornos de Vizcaya	29,75
El Águila Fábrica de Cervezas	215,00	Astilleros Españoles	—
Ebro, Azúcares y Alcoholes	720,00	Auxiliares de Ferrocarriles	107,50
ELECTRICAS		Citroën Hispania	—
Electra de Viesgo	233,00	Duro-Felguera	359,00
Eléctrica de Langreo	—	Empresa Nacional Aluminio	—
Eléctrica R. de Zaragoza	116,00	Española de zinc	—
Fecsa	62,25	Fasa-Renault	—
Fenosa	—	Ind. Asturiana Santa Bárbara	—
Hidroeléctrica del Cantábrico	134,00	Material y Construcción	—
Hidroeléctrica de Cataluña	—	Metallúrgico de Santa Ana	70,00
Hidroeléctrica Española	75,75	Minero Metal-Los Guindos	—
Hiberduero	91,75	Minero Siderur. de Ponferrada	32,00
Salto del Nansa	363,00	Nueva Montaña Quijano	—
Sevillana de Electricidad	72,25	Seat	—
Unión Eléctrica	60,50	SOCIEDADES DE INVERSION	
IMBS. Y CONST. CEMENTOS		Cartinbao	182,00
Bami	—	Cartisa	300,00
Ceisa	—	Ceivasa	253,00
Cementos Alba	266,00	Cibansa	230,50
Cementos y Portland Asland	136,00	Finsa	238,00
Dragados y Construcciones	140,00	General de Inversiones	116,00
El Encinar de los Reyes	210,00	Industria y Navegación INSA	—
Inmobiliaria Metropolitana	250,00	Invasita	305,00
Inmobiliaria Simane	—	Popularinsa	310,00
Inmobiliara Urbis	50,00	Vamosa	—
Inmob. Vasco-Central VACESA	235,00	Esp. de Inversiones	—
Portland Valderrivas	336,00	Figravinsa	139,00
Urbanizadora Metropolitana	455,00	VARIOS	
Valenciana Cementos Portland	318,00	Central Inversión Crédito CIC	—
Vallehermoso	55,00	Española Acumulador TUDOR	270,00
Eurobuilding	—	Femsa	—
MONOPOLIOS		Finanzauto	—
Campsa	—	Finanzauto y Servicio	—
Tabacalera	218,00	Galerías Preciados	—
Telefónica Nacional de España	117,00	Marconi Española	—

## Mercado de Divisas

Moneda	Vendedor	Comprador
1 Dólar estadounidense	167.081	167.499
1 Franco francés	19.077	19.124
1 Libra esterlina	235.183	235.772
1 Franco suizo	71.129	71.307
100 Francos belgas	288.195	288.916
1 Marco alemán	58.095	58.240
100 Lira italiana	8.681	8.702
1 Florin holandés	51.600	51.729
1 Corona sueca	19.906	19.956
1 Corona danesa	16.154	16.194
1 Corona noruega	19.998	20.048
1 Marco finlandés	27.759	27.828
100 Escudos portugueses	97.995	98.204





Pedro por su banda izquierda, en la que tan buenas jugadas ha logrado culminar

LOS ALBINEGROS: ASI SON, ASI PIENSAN

## Pedro López, dispuesto a superar las adversidades

Sus buenas cualidades demostradas sobre el terreno de juego, desde que llegó al C.D. Castellón, hacían prever que el C.D. Castellón tenía en Pedro López un jugador con un futuro eminentemente brillante. Pero esa luz se fue oscureciendo hasta que al final de la pasada temporada Pedro López era casi un hombre olvidado para cualquier aficionado albinegro.

Esta campaña va a ser definitiva, Pedro así lo entiende y está dispuesto a trabajar como nunca —siempre que le respeten esas fatídicas lesiones— para demostrar que todavía queda mucho de aquel Pedro López que tan buenas mañanas de fútbol cuajó en el campo Bovalar y posteriormente con el equipo Amateur.

—Pedro, ¿qué va a suponer esta nueva temporada para ti?

—Llegar al primer equipo definitivamente y jugar el mayor número de partidos posible.

—Creo que va a ser una campaña definitiva porque en las últimas temporadas has pasado casi desapercibido, ¿te la juegas?

—Se la juegan todos los jugadores que están en el C.D. Castellón, y un poco más, tal vez, porque el año pasado estuve lesionado y el anterior combinaba los entrenamientos del Amateur y el primer equipo sin jugar en un equipo concreto. Este año tengo más responsabilidad que otros y espero que todo salga bien.

—¿Qué le ha faltado a Pedro López para salir de la oscuridad estas dos últimas ligas?

—Bueno, la temporada pasada suerte de cara a las lesiones porque tuve tres y eso para un jugador de fútbol es fatídico. Empecé jugando porque tenía la confi-

anza del mister pero las lesiones es algo con lo que no se puede contar...

—La línea media es la que parece estar más reforzada en cuanto a número de jugadores se refiere, ¿será difícil lograr la titularidad?

—Qué duda cabe que habrá muchos problemas, no sólo en la línea media sino todo el equipo. Tal vez, por la cantidad de jugadores, sea el centro del campo; pero de momento supongo que el mister no tiene nada decidido y habrá que luchar hasta que empiece la temporada, luego la última palabra la tiene el entrenador.

—¿Cómo ves el equipo?

—La verdad es que bastante bien, ello porque sin haberse reforzado mucho —cosa imprescindible para un conjunto como el Castellón— se ha mantenido la estructura del año pasado y han subido jugadores del Amateur que es muy importante; perfectamente compensado para aguantar en Segunda División e incluso hacer un buen papel.

### RETRATO ROBOT

Nombre completo: Pedro José López Ballesteros.  
Lugar de nacimiento: Valencia.  
Fecha de nacimiento: 15 de febrero de 1963.  
Altura: 1,85 metros.  
Peso: 79 kilos.  
Club actual: C.D. Castellón.  
Equipos anteriores: Atco. Juval de Málaga, Castellón Juvenil y Castellón Amateur.



Pedro José López

#### Gustos o preferencias

Comida: Paella.  
Bebida: Refresco.  
Tabaco: No.  
Licor: No.  
Día: El que empieza el fin de semana.  
Mes: Febrero.  
Número: 10.  
Color: Verde.  
Animal: Lince.  
País: España.  
Ciudad: Castellón.  
Hobby: Música, cine, leer...  
Árbol: Pino.  
Coche: Ford Escort.

#### Personal

Estudios: Técnico administrativo.  
Idiomas: Inglés.  
Religión: Católica.  
Virtud: Compañerismo.  
Defecto: Muchos.  
Manía: Santiguarme cuando salto al campo.  
Temor: Al futuro en la vida.  
Nervioso: Tengo una dosis.  
Violento: No.  
Divorcio: Sí.  
Aborto: Sí.  
Anticonceptivos: Sí.  
Mejor recuerdo: El debut en el Castellón.  
Peor recuerdo: La temporada pasada que fue algo agobiante.  
Amigo: Todos.  
Enemigo: Creo que no tengo ninguno.  
Negocios: Quiero tenerlos.

#### Cultural

Libro: De astrología.  
Escritor: Isaac Asimov.  
Poeta: Machado.  
Cuadro: El Cristo de Dalí.  
Pintor: Dalí.  
Música: Toda clase.

Compositor: Perales.  
Canción: Thriller.  
Cantante: Michael Jackson.  
Teatro: Sí.  
Circo: Sí.  
Cine: Mucho.  
Filme: Ben-Hur.  
Emisora: Todas.  
Revista: No suelo leerlas.  
TV: Suelo ver todos los programas que puedo.  
Periódicos: As, Marca...  
Político: No me defino con ninguno de los partidos políticos que hay en la actualidad.

#### Profesional

Arbitro: Todos son iguales.  
Entrenador: Antonio Torres.  
Demarcación: Centrocampista.  
Jugada: La zancada por la banda.  
Gol: Contra Las Palmas, en la final de la Copa de la Liga.  
Victoria: Esa misma final en Las Palmas.  
Derrota: Cuando debuté, en el campo del Coruña.  
Compañero: Todos son iguales.  
Jugador español: Santillana.  
Extranjero: Schuster.  
Portero: Zubizarreta.  
Cualidad: Técnica.  
Máxima aspiración: Jugar en un equipo de Primera y ser internacional.  
Táctica: 4-3-3.  
Uniforme: Albinegro.  
Expulsión: No recuerdo.  
Campo español: Santiago Bernabeu.  
Extranjero: Maracanã.

### Actuaciones en Liga

Tan sólo cinco encuentros ha disputado Pedro López con el primer equipo del C.D. Castellón. Durante las dos temporadas de estancia en el mismo, este es el resumen de sus actuaciones en partidos de Liga:

Temporada	División	Partidos	Goles
83-84	2. <sup>a</sup>	3	0
84-85	2. <sup>a</sup>	2	0

### El Castellón se prepara a conciencia

## El último y más caro fichaje, Totó, se incorporó ayer tarde a los entrenamientos

J.V.F. / Castellón

Bartolomé Hernández «Totó», último fichaje del C.D. Castellón llegó ayer tarde a nuestra capital con la finalidad de incorporarse ya a la disciplina del equipo albinegro. Totó fue presentado a sus compañeros en el entrenamiento de la tarde, efectuando en Castalia, y realizó sobre el césped del estadio sus primeros ejercicios físicos sin seguir todavía el ritmo de los demás compañeros.

En principio, estaba prevista su llegada el pasado miércoles pero tuvo que salir urgentemente hacia

Melilla puesto que uno de sus hijos tenía que ser intervenido quirúrgicamente, es por ello que ha retrasado en dos días su llegada. Afortunadamente, la operación ha salido bien y el hijo del nuevo jugador albinegro se encuentra en perfecto estado de salud.

La ilusión es grande al iniciar esta nueva etapa en su carrera deportiva. Tras tres temporadas de estancia en el Real Zaragoza donde las cosas le han rodado más bien mal, Totó quiere demostrar en el Castellón que puede llegar a ser el goleador que tuvieron equi-

pos como el Sabadell y el Barcelona Atco. Veremos si es el revulsivo que Antal Dunai pidió para su línea delantera.

Por otra parte, decir que el Castellón continúa con sus sesiones dobles de entrenamiento. Por la mañana los jugadores se desplazaron hasta el Pinar, en el Grao, donde el entrenador dirigió la sesión matinal que duró más de dos horas. Y por la tarde, en Castalia, se empezó a trabajar con el balón, haciendo ejercicios de dominio del mismo a lo largo del terreno de juego.



Totó ya está en Castellón / V. GAMIR

Se temió por su desaparición

## El Moncófar, a escena con jugadores de la localidad

ANDRES GOMEZ / Moncófar

El pasado jueves, sobre las 8 de la tarde, se presentaba en el Campo de San Fernando la nueva plantilla de jugadores del Moncófar F. C. para la campaña 1985-86.

El acto se celebró ante poca asistencia de público, que aplaudió la salida de los jugadores sobre el terreno de juego, y estuvo presidido por los máximos dirigentes del club rojillo, así como por el delegado de deportes del Ayuntamiento de Moncófar.

El primero en tomar la palabra fue el nuevo presidente de la entidad, Eugenio Sanz, quien hizo referencia en breves palabras al estado de descomposición al que había llegado el club, y al hecho de haber recuperado una situación muy difícil, intentando conjuntar una plantilla que afronte con ciertas garantías la próxima temporada. También aludió a la endeble condición económica de la entidad, lo que obligará a reducir el presupuesto y a seguir una política de mayor austeridad. Por último, felicitó a los jugadores solicitando su esfuerzo continuado en bien del club y pidiendo asimismo la colaboración tanto de los aficionados, como de los miembros de la nueva junta directiva.

Posteriormente, el concejal de deportes, Ricardo Arnau, manifestaba su satisfacción por el hecho de la recuperación del fútbol local apuntando también que consideraba a todos los jugadores prácticamente como del pueblo, pues se convertían en representantes del club de fútbol local, y por tanto, del pueblo de Moncófar.

Una vez finalizados los parlamentos, el delegado de deportes

Se esperan muchos cambios en la marcha del equipo

## Esta tarde se presenta el Club Deportivo Benicarló

VICENT FERRER / Benicarló

Se terminaron las vacaciones para los jugadores del Benicarló ya que esta tarde se efectuará la presentación oficial de la plantilla a los socios y aficionados. Una plantilla que tuvo unas bajas esperadas tras el apasionante final de liga y que presenta algunos cambios muy importantes para la marcha del equipo de cara a la próxima temporada.

Esta es la relación de hombres que presentará el club esta tarde, sin estar aún cerrada la posibilidad de incorporaciones tras la pretemporada.

**Porteros:** Salvador y Pablo.  
**Defensas:** Maza, Rubén, Espada, Vicente, Marzá (procede del filial Benihort), y Rubiales (procede del Tortosa).

**Centrocampistas:** Javier, Peña, Gago, Ferreres, Vázquez, Pomeró (procede del Vinaroz) y Abella (procede del Alcanar).

**Delanteros:** Ricardo, Bosch, Herrera y Andrés (procede del San Carlos de la Rápita).

**Entrenador:** Antonio de la Haba Acosta, que suplió en los últimos partidos de la pasada temporada a Alvaro Rodríguez Ros «Alvarito». El entrenador contará durante la pretemporada con el jugador Mañanes (del A.C.D. Peñíscola) y dos delanteros a prueba de los cuales deberá informar al término de los partidos de pretemporada a la directiva para que ésta negocie en caso positivo con sus respectivas pretensiones económicas.

junto con el nuevo vicepresidente, Luis Sánchez, se dispusieron a saludar a cada uno de los componentes de la plantilla del Moncófar. Acto seguido, y a las órdenes de Eduardo Vázquez, los jugadores realizaron unos breves ejercicios físicos y un partidillo de entrenamiento.

La nueva plantilla, a falta de nuevas incorporaciones, queda integrada, por el momento, por los siguientes elementos:

**Portero:** Sanz.  
**Defensas:** Flich, Rafa, Migui, Ferrando, Franch y Sales.

**Medios:** Abad, Paquito, Sánchez y Juan Pedro.

**Delanteros:** Juliá, Javi, Conde, Ximo y Baldayo.

El cuadro de jugadores se ve incrementado, pues, con hombres de casa, tales como Sales, Migui y Juan Pedro, procedentes del equipo juvenil, o también Franch, que acaba de finalizar el Servicio Militar. Por otro lado, destacan las incorporaciones de Ferrando (Nules), Sánchez y Baldayo (Vall de Uxó), Conde y Ximo (Burriana), Abad (Villarreal) y Paquito (Puerto de Sagunto).

La preparación física y técnica del equipo correrá a cargo de Eduardo Vázquez, pero de forma provisional hasta que fructifiquen las conversaciones con un entrenador titulado.

Indicar finalmente que la nueva directiva vuelve a reiterarse en que el Moncófar F. C. tiene sus puertas abiertas para todos aquellos jugadores que no se hallen comprometidos con ningún club, y que deseen venir a entrenar al campo de San Fernando con el resto de la plantilla.

Tras el acto de presentación la plantilla se dirigirá hasta la capilla del Cristo del Mar donde se celebrará un acto religioso, como es costumbre en las presentaciones del Benicarló.

Durante la pretemporada el Benicarló disputará de cinco a seis partidos, estando seguros los siguientes. El día 15 de agosto en el terreno del Hospitalet, el día 22 en el campo del San Mateo, y para los tres partidos a celebrar en casa durante las fiestas patronales son seguros el C.D. Tortosa y el Gimnástico de Tarragona, equipo este último que en la presente temporada cumplirá su centenario, siendo pues el segundo club español en antigüedad tras el Recreativo de Huelva. Asimismo la directiva está realizando unos contactos con el nuevo Segunda División, C.D. Aragón para que juegue en el Campo de Deportes, aprovechando que en agosto veranean en Benicarló y otras ciudades de su alrededor gran cantidad de aragoneses. Por último, indicar también que quizás el 11 de agosto el Benicarló se desplace hasta Torreblanca para realizar un partido amistoso frente al cuadro que preparará este año el ex-jugador benicarlano Linares.

Por último, indicar que la presentación tendrá lugar a partir de las siete de la tarde y que el presupuesto del equipo rojillo para esta temporada es de doce millones de pesetas, uno de los más bajos en la Tercera División.

El ascenso es el objetivo fijado por todos

## El Vall de Uxó, empeñado en retornar esta temporada a categoría nacional

ERNESTO PEREZ / Vall de Uxó

El estadio municipal abrió sus puertas para hacer la presentación del equipo de la UDE con un brillante protocolo a cargo de la Banda de Tambores y Cornetas «Carbonaire», con las majorettes.

Ya situados los jugadores y técnicos en el centro del terreno se procedió a la presentación de los jugadores lo que se hizo por parte del nuevo entrenador, presidente del club y alcalde de la ciudad, a los que se fue saludando uno a uno. Al citarse por los altavoces el nombre de cada jugador se coreaba su nombre, destacando Fabregat, que por tercera vez volvía a la UDE, este veterano pero que se encuentra en gran forma y que tan gran y decisiva parte tuvo en los ascensos de la UDE desde Preferente a Segunda B.

Esteban Linares

Hecha la presentación hicieron uso de la palabra en primer lugar el nuevo entrenador Esteban Linares, quien tras saludar a las autoridades y a todos los presentes se congratuló de ser el entrenador de la UDE, haciendo hincapié en el saludo especial para la afición que es la que mantiene el fútbol. Significó seguidamente la responsabilidad que contrae toda la gran familia futbolística, jugadores, directivos y técnicos cuyo reto este año va a ser el ascenso a Tercera División, «que es el objetivo que nos hemos marcado y para ello pido el esfuerzo de todos, el trabajo y hasta el sacrificio. Yo espero que con el trabajo de la directiva, entrega de jugadores, nuestro trabajo y el apoyo de la afición se puede lograr contando además con la ayuda del Ayuntamiento, porque el nombre y prestigio de la UDE y el de Vall de Uxó bien merecen un puesto lo más alto posible, y el Ayuntamiento está bien dispuesto».

Ernesto Moliner

A continuación dirigió la palabra el nuevo presidente de la UDE, Ernesto Moliner, quien comenzó agradeciendo la presencia del alcalde, autoridades y concejales y el público que llenaba buena parte de la grada.

Afirmó que creía que se empezaba la temporada con mucha ilusión, con fe en el



La UDE no ha completado todavía la plantilla ideal para lograr el ascenso / MANGRIÑAN

ascenso y, esto, a sabiendas que Vall de Uxó tiene el equipo que necesitaba para lograr el ascenso a Tercera que es el puesto que le corresponde ocupar por su solera e historial deportivo y por su entidad como población, «y ante ello, espero y confío que la afición local responderá a nuestro empeño y aspiración para que la presente temporada que ahora se abre sea ya la del ascenso, o sea, ese retornar a la categoría nacional porque como bien ha dicho nuestro nuevo entrenador, señor Linares, es anhelo de toda la directiva y plantilla ese ascenso al que no dudo comparte la afición». Terminó haciendo un llamamiento no sólo a la afición sino a la industria, el comercio, etc., a que colaboren en la medida que les sea posible para hacer realidad este noble empeño en el retorno que nos sitúa entre los mejores, y para ello nada mejor que acudir al refrán popular de que «la unión hace la fuerza», y esa unión se ha empezado ya con la directiva, los jugadores, equipos técnicos y personal ayudante.

Vicente Zaragoza,  
alcalde

Cerró las intervenciones el alcalde, Vicente Zaragoza, el cual, tras saludar a todos los presentes, deseó a la UDE mucho éxito en su cometido y que no es otro que esa aspiración unánime compartida por todos, de su ascenso de categoría. Ello dependerá en primer lugar, de ese conjunto que se llama equipo (jugadores, técnicos y directivos) que han de ser este año el nuevo motor de la UDE. «Todos sabemos —dijo— que la UDE ha pasado por

momentos difíciles y que hay hombres que se han puesto al frente para salvar la situación y hacer que Vall de Uxó futbolísticamente mantenga intacto su prestigio, pero ahora creo que se encuentra en mejores condiciones, más medios y mejor situación, y, es por ello, que espero y confío que este año tiene que dar el salto en primer lugar para ilusionar a la afición que lo desea y en segundo porque la historia local del fútbol y la categoría de nuestra población exigen tener un equipo de mayor entidad y categoría». Terminó invitando a todos a luchar por este objetivo con la mayor deportividad lo que nunca debe empañarse sintiendo la camiseta y los colores que se enfunden y representan a la UDE y a Vall de Uxó, para que sea este año, de nuevo la fecha memorable para triunfar y convencer.

A continuación toda la plantilla realizó suaves ejercicios físicos que terminaron con un partidillo bajo la mirada del nuevo entrenador.

Plantilla 85-86

**Equipo técnico:**  
Entrenador: Esteban Linares.

**Ayudante:** Ernesto Vilalta.  
**Jugadores:** Porteros.— Sánchez y Riza.

**Defensas:** Cano, Bernal, Tino, Albalate, Calomarde, Tormo y Julián.

**Centrocampistas:** Iranzo, Martín Viñals, Carlos Fabregat y Serra.

**Delanteros:** Jaime, Rafa, Sabater, Marín, Javi y Dani.

Pasan al primer equipo los juveniles, Felipe, Dupla, Agut, Segarra, Adrián, Ferreres y Miguelín por haber cumplido la edad.

## El Bechí muy reforzado para hacer un buen papel en la Preferente

Hoy sábado, a las 8 de la tarde, en el Campo Municipal de Deportes, hará su presentación oficial la plantilla del primer equipo del C.D. Bechí, conjunto que limitará por primera vez en su historia en la Regional Preferente, categoría que consiguió en la campaña anterior.

Aunque principalmente la base del equipo es de la temporada anterior la directiva blanca ha querido reforzar sus líneas, donde pensaban que se encontraban más mermadas, para realizar un digno papel en la próxima temporada 85/86.

Altas

Santos Arroyo, jugador que en

la campaña anterior defendió los colores del Almazora; Ferrer, centrocampista procedente del Amateur del C.D. Castellón; Edu, lateral derecho del Villarreal C.F. y Sirera, delantero centro que pertenecía al Burriana y que en anteriores campañas jugó también en el Andorra y Villarreal C.F.

El ambiente que se vive de cara a la presentación es muy optimista, por parte del aficionado, quien hoy acudirá en masa para presenciar la presentación de sus jugadores.

La captación de socios ya ha superado los 600 y la junta directiva piensa que aún se pueden conseguir algunos más.



Sirera

Benicarló-Nules y Villarreal-Gandía destacan en la primera jornada

## Calendario completo de Tercera División

Se conoce ya el calendario del Grupo Sexto de la Tercera División. La primera jornada ofrecerá el primer derby provincial, entre el Benicarló y el Nules. A parte de este choque entre dos equipos castellanenses, otro encuentro aca- parará todo el interés en esta primera jornada, es el que disputarán en el campo del Madrigal el Villarreal y el Gandía.

MEDITERRANEO ha elaborado el calendario completo que queda como sigue:

### 1.ª Jornada (1-9-85)

BENICARLO-NULES  
Villajoyosa-Onteniente  
Villena-Mestalla  
Olympic-Catarroja  
VILLARREAL-Gandía  
BURRIANA-R. Ibense  
Alicante-Requena  
CASTELLON-Benidorm  
Novelda-Alzira  
Carcaixent-VINARÓS

### 2.ª Jornada (8-9-85)

NULES-Carcaixent  
Onteniente-BENICARLO  
Mestalla-Villajoyosa  
Catarroja-Villena  
Gandía-Olympic  
R. Ibense-VILLARREAL  
Requena-BURRIANA  
Benidorm-Alicante  
Alzira-CASTELLON  
VINARÓS-Novelda

### 3.ª Jornada (15-9-85)

NULES-Onteniente  
BENICARLO-Mestalla  
Villajoyosa-Catarroja  
Villena-Gandía  
Olympic-R. Ibense  
VILLARREAL-Requena  
BURRIANA-Benidorm  
Alicante-Alzira  
CASTELLON-VINARÓS  
Carcaixent-Novelda

### 4.ª Jornada (22-9-85)

Onteniente-Carcaixent  
Mestalla-NULES  
Catarroja-BENICARLO  
Gandía-Villajoyosa  
R. Ibense-Villena  
Requena-Olympic  
Benidorm-VILLARREAL  
Alzira-BURRIANA  
VINARÓS-Alicante  
Novelda-CASTELLON

### 5.ª Jornada (29-9-85)

Onteniente-Mestalla  
NULES-Catarroja  
BENICARLO-Gandía  
Villajoyosa-R. Ibense  
Villena-Requena  
Olympic-Benidorm  
VILLARREAL-Alzira  
BURRIANA-VINARÓS  
Alicante-Novelda  
Carcaixent-CASTELLON

### 6.ª Jornada (6-10-85)

Mestalla-Carcaixent  
Catarroja-Onteniente  
Gandía-NULES  
R. Ibense-BENICARLO  
Requena-Villajoyosa  
Benidorm-Villena  
Alzira-Olympic  
VINARÓS-VILLARREAL  
Novelda-BURRIANA  
CASTELLON-Alicante

### 7.ª Jornada (13-10-85)

Mestalla-Catarroja  
Onteniente-Gandía  
Nules-R. Ibense

BENICARLO-Requena  
Villajoyosa-BENIDORM  
Villena-Alzira  
Olympic-VINARÓS  
VILLARREAL-Novelda  
BURRIANA-CASTELLON  
Carcaixent-Alicante

### 8.ª Jornada (20-10-85)

Catarroja-Carcaixent  
Gandía-Mestalla  
R. Ibense-Onteniente  
Requena-NULES  
Benidorm-BENICARLO  
Alzira-Villajoyosa  
VINARÓS-Villena  
Novelda-Olympic  
CASTELLON-VILLARREAL  
Alicante-BURRIANA

### 9.ª Jornada (27-10-85)

Catarroja-Gandía  
Mestalla-R. Ibense  
Onteniente-Requena  
NULES-Benidorm  
BENICARLO-Alzira  
Villajoyosa-VINARÓS  
Villena-Novelda  
Olympic-CASTELLON  
VILLARREAL-Alzira  
Carcaixent-BURRIANA

### 10.ª Jornada (3-11-85)

Gandía-Carcaixent  
R. Ibense-Catarroja  
Requena-Mestalla  
Benidorm-Onteniente  
Alzira-NULES  
VINARÓS-BENICARLO  
Novelda-Villajoyosa  
CASTELLON-Villena  
Alicante-Olympic  
BURRIANA-VILLARREAL

### 11.ª Jornada (10-11-85)

Gandía-R. Ibense  
Catarroja-Requena  
Mestalla-Benidorm  
Onteniente-Alzira  
NULES-VINARÓS  
BENICARLO-Novelda  
Villajoyosa-CASTELLON  
Villena-Alicante  
Olympic-BURRIANA  
Carcaixent-VILLARREAL

### 12.ª Jornada (17-11-85)

R. Ibense-Carcaixent  
Requena-Gandía  
Benidorm-Catarroja  
Alzira-Mestalla  
VINARÓS-Onteniente  
Novelda-NULES  
CASTELLON-BENICARLO  
Alicante-Villajoyosa  
BURRIANA-Villena  
VILLARREAL-Olympic

### 13.ª Jornada (24-11-85)

R. Ibense-Requena  
Gandía-Benidorm  
Catarroja-Alzira  
Mestalla-VINARÓS  
Onteniente-Novelda  
NULES-CASTELLON  
BENICARLO-Alicante  
Villajoyosa-BURRIANA  
Villena-VILLARREAL  
Carcaixent-Olympic

### 14.ª jornada (1-12-85)

Requena-Carcaixent  
Benidorm-R. Ibense  
Alzira-Gandía  
VINARÓS-Catarroja  
Novelda-Mestalla  
CASTELLON-Onteniente  
Alicante-NULES  
BURRIANA-BENICARLO  
VILLARREAL-Villajoyosa  
Olympic-Villena.

### 15.ª jornada (8-12-85)

Requena-Benidorm  
R. Ibense-Alzira  
Gandía-VINARÓS  
Catarroja-Novelda  
Mestalla-CASTELLON  
Onteniente-Alicante  
NULES-BURRIANA  
BENICARLO-VILLARREAL  
Villajoyosa-Olympic  
Carcaixent-Villena

### 16.ª jornada (15-12-85)

Benidorm-Carcaixent  
Alzira-Requena  
VINARÓS-R. Ibense  
Novelda-Gandía  
CASTELLON-Catarroja  
Alicante-Mestalla  
BURRIANA-Onteniente  
VILLARREAL-NULES  
Olympic-BENICARLO  
Villena-Villajoyosa

### 17.ª jornada (22-12-85)

Benidorm-Alzira  
Requena-VINARÓS  
R. Ibense-Novelda  
Gandía-CASTELLON  
Catarroja-Alicante  
Mestalla-BURRIANA  
Onteniente-VILLARREAL  
NULES-Olympic  
BENICARLO-Villena  
Carcaixent-Villajoyosa.

### 18.ª jornada (29-12-85)

Carcaixent-Alzira  
VINARÓS-Benidorm  
Novelda-Requena  
CASTELLON-R. Ibense  
Alicante-Gandía  
BURRIANA-Catarroja  
VILLARREAL-Mestalla  
Olympic-Onteniente  
Villena-NULES  
Villajoyosa-BENICARLO

### 19.ª jornada (5-1-86)

Alzira-VINARÓS  
Benidorm-Novelda  
Requena-CASTELLON  
R. Ibense-Alicante  
Gandía-BURRIANA  
Catarroja-VILLARREAL  
Mestalla-Olympic  
Onteniente-Villena  
NULES-Villajoyosa  
BENICARLO-Carcaixent

Los partidos de vuelta se disputarán en los campos de los equipos citados en segundo lugar. Se celebrarán los días 12, 19 y 26 de enero; 2, 9, 16 y 23 de febrero; 2, 9, 16, 23 y 30 de marzo; 6, 13 20, y 27 de abril y 4, 11 y 18 de mayo.

Así lo anunció Baró tras la reunión de ayer

## La LFP sólo aceptará la deuda reconocida por jurisdicción laboral

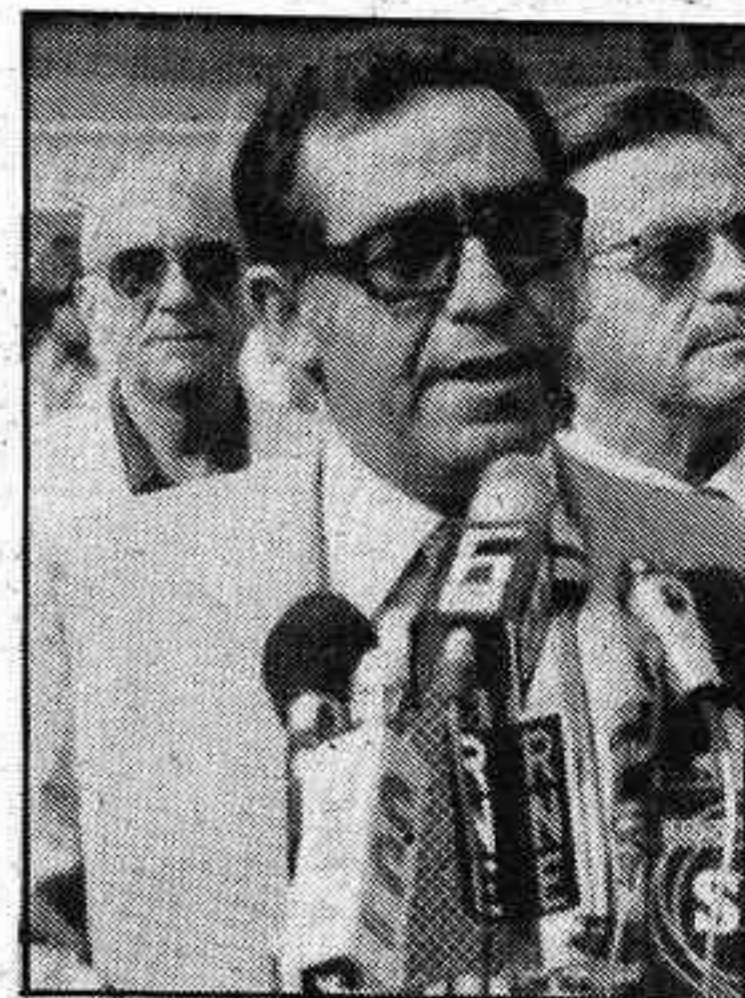
EFE / Madrid

El comité ejecutivo de la Liga de Fútbol Profesional (LFP) ha decidido reconocer únicamente las deudas de clubes de jugadores, que hayan tenido una sentencia en el Tribunal de Trabajo correspondiente.

Ayer se reunieron los miembros del comité ejecutivo de la LFP, bajo la presidencia de Antonio Baró y con la asistencia de todos sus miembros. Como temas importantes estaban las negociaciones con TVE y las relaciones con las Asociación de Futbolistas Españoles (AFE) para firmar un nuevo convenio colectivo.

La LFP ha decidido mantener el primer contacto con la AFE para llegar a un acuerdo que permita la firma de un nuevo convenio colectivo, para la penúltima semana del próximo mes de agosto.

Preguntado por la problemática de las deudas de los clubes con los jugadores y la posibilidad de que la LFP cumpla el acuerdo firmado con la AFE el año pasado tras la huelga de futbolistas, Antonio Baró contestó que el Real Decreto que regula las relaciones laborales de los futbolistas profesionales



Antonio Baró

ha significado un profundo cambio. Nosotros estamos de acuerdo en cumplir lo que firmamos, en el sentido de que el club deudor que tenga saldo favorable con nosotros, verá descontada la cantidad adeudada, pero para ello exigimos un fallo del Tribunal de Trabajo, donde se reconozca el débito.

El presidente de la LFP matizó que igualmente están de acuerdo en que el club que no pague sus deudas descienda de categoría, pero siempre que su cantidad adeudada haya sido reconocida a través de la jurisdicción laboral.



## CLUB DEPORTIVO CASTELLÓN NOTA INFORMATIVA PRECIOS ABONOS PARA LA TEMPORADA 1985/86

	Sólo Primer Equipo	Todos los Equipos
SOCIO ABONADO PROTECTOR .....		—31.000,— PTAS.
SOCIO ABONADO PALCO .....	20.000,— PTAS.	23.000,— PTAS.
SOCIO ABONADO TRIBUNA CENTRAL ...	16.000,— PTAS.	19.000,— PTAS.
SOCIO ABONADO TRIBUNA LATERAL ...	13.000,— PTAS.	16.000,— PTAS.
SOCIO ABONADO PREFERENCIA .....	13.000,— PTAS.	16.000,— PTAS.
SOCIO ABONADO DELANTERA .....	10.000,— PTAS.	12.000,— PTAS.
SOCIO ABONADO GRADA ESTE .....	10.000,— PTAS.	12.000,— PTAS.
SOCIO ABONADO TORRE .....	9.000,— PTAS.	11.000,— PTAS.
SOCIO ABONADO GENERAL DE PIE .....	7.000,— PTAS.	9.000,— PTAS.
SOCIO ABONADO CADETE .....	4.000,— PTAS.	6.000,— PTAS.
SOCIO ABONADO INFANTIL .....	2.000,— PTAS.	3.000,— PTAS.
SOCIO ABONADO TORRE (Pensionista) ..	4.000,— PTAS.	6.000,— PTAS.

En estos precios no van incluidas las Jornadas Económicas. Retirada de Carnets a partir del día 20 de Junio de 1985, de Lunes a Viernes de 10 a 1,30 de la mañana y de 5 a 8 de la tarde, y los sábados de 10 a 1,30 de la mañana, en el despacho de la calle Ximénez número 22.

Los abonados de la temporada anterior se les reservará sus abonos hasta el día 20 de julio de 1985, estando a disposición del público los que no se hayan renovado a partir del día 22 de julio de 1985.

Los Abonos se podrán retirar en 2 plazos, el primero hasta el día 20 de julio, pagando el 50% del importe total del abono, contra el que se entregará un recibo, y el restante 50%, antes del 30 de agosto, momento en el que se efectuará el canje del recibo por el ABONO definitivo.

Castellón a 5 de junio de 1985

LA JUNTA DIRECTIVA

El presidente del COI visita la URSS

## Lev Yashin recibirá la orden olímpica

EFE / Moscú

El legendario guardameta internacional soviético Lev Yashin, recibirá de manos del presidente del comité Olímpico Internacional, Juan Antonio Samaranch, la orden olímpica al más prestigioso jugador de la Unión Soviética.

Juan Antonio Samaranch aprovechará el viaje que inicia a la

Unión Soviética para hacer entrega de la mencionada distinción al que fuera durante años capitán y portero indiscutible de la selección soviética de fútbol.

El presidente del COI acude a Moscú en visita oficial invitado por el Comité Olímpico de la Unión Soviética y por su presidente Marat Gramov, para tratar diversas cuestiones relacionadas con el

movimiento olímpico internacional.

Los medios oficiales del deporte soviético se manifestaron anteriormente en contra de la elección de Seul como sede de la Olimpiada de 1988, afirmando que fue un error que pone en peligro la unidad y continuidad del movimiento olímpico.



## El domingo, VII Memorial Carlos Fabra de golf

Castellón

Con el VII Memorial Carlos Fabra, como ha sucedido en las ediciones anteriores, se vive en el Club de Campo del Mediterráneo el emotivo recuerdo para el que fue promotor y realizador del magnífico campo de golf y demás instalaciones deportivas de La Coma, así como su primer y muy honorable presidente, Carlos Fabra Andrés. También se deja notar entre los jugadores y aficionados la importancia de las competiciones que con motivo de éste VII Memorial se avecinan.

En cuanto a lo concerniente al golf, la inscripción, que en estas pruebas ha sido siempre óptima, se ve incrementada día a día aunque, como también suele suceder, muchos acuden en los últimos momentos, concretamente hoy, lo que también se justifica al disponer del fin de semana. También hay otros aficionados que participan únicamente con su presencia puesto que el ser una prueba medal para la «clasificación» y a continuación el match, no todos pueden jugar en tantas fechas, aunque no sea por falta de interés tanto afectivo como deportivo.

Estas competiciones de los memoriales Carlos Fabra han supuesto unas pruebas de verdadera competitividad en los que han participado principales figuras y casi siempre se han alzado con el triunfo, claro está, gente joven. Así el primer memorial, de inusitada expectación, fue ganado por Fernando Rodríguez de Valcárcel. Triunfando también la magnífica jugadora Emilia Valls Zaballo; el segundo por Vicente Pla junior y el damas, también, la joven valenciana Macarena Campomanes. En la tercera edición triunfó Jaime López Quesada, en muy reñida pugna con Fernando Rodríguez de Valcárcel. Estos dos destacados jugadores del golf amateur brindaron a la afición una inolvidable final que se conserva en la memoria y también en los vídeos; la cuarta edición la ganó Antonio Llerena joven local en la actualidad con un bajo handicap; el campeón en la quinta fue Fernando Velo asimismo con grandes méritos en el golf, y el pasado año lo conquistó Carlos Llerena Caro, con muy bajo handicap y también en espectacular final con otro jugador castellanense, Vicente Ferrando.

La foto que ilustra esta noticia corresponde al cartel anunciador de la prueba. Un error involuntario hizo que el jueves apareciera en una reseña sobre este mismo trofeo una ilustración que no correspondía a la misma.

## NATACION

# Josele Ballester, medalla de bronce en los Campeonatos de Europa Junior

Castellón

El nadador del C. N. de Castellón, Josele Ballester, que tan notable actuación lograra en los recientes nacionales de verano, ha conseguido la medalla de bronce en la prueba de los 200 mariposa, de los Campeonatos de Europa Junior que se vienen celebrando en Ginebra, en una jornada inaugural en que fue el único nadador español que llegó a la final. Josele obtuvo el mejor crono, 2.06.72, de las eliminatorias de la sesión matinal, pero en la final de la tarde, 2.06.03, fue rebasado por el húngaro Szabo, 2.03.91, récord de los Campeonatos, y el alemán federal Mueller, que se hizo con la medalla de plata en la misma llegada. El nadador castellanense tomará parte hoy, sábado en la prueba de los 100 mariposa, en la que está inscrito con el segundo mejor tiempo.

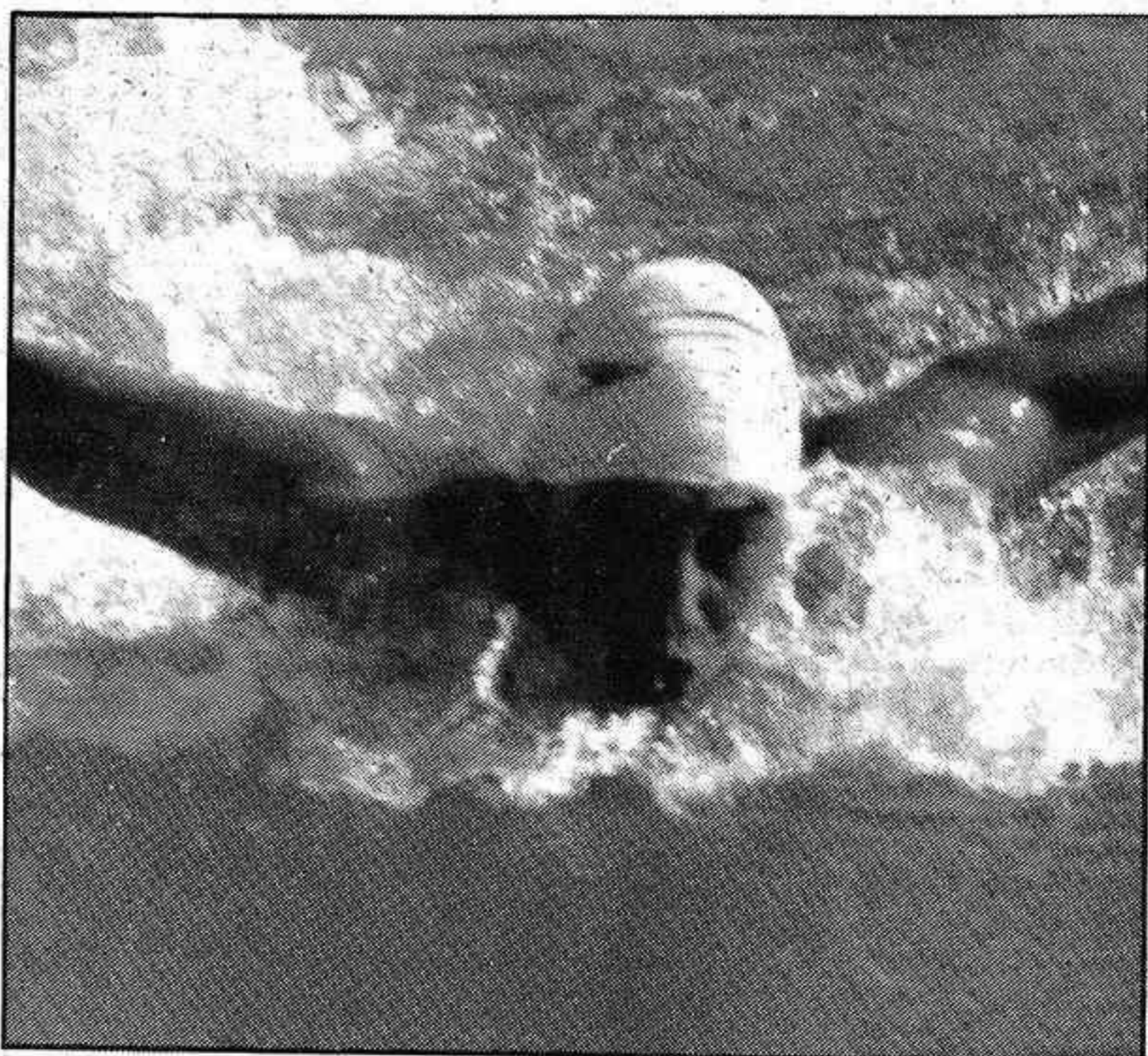
### Clasificaciones

#### Hombres

- 200 estilos:
- 1. Peter Sitt (FRG), 1.52.69.
- 2. Giorgio Lamberti (ITA), 1.54.49.
- 3. Peter Wiedmann (GDR), 1.54.78.
- 200 mariposa:
- 1. Jozsef Szabo (HUN), 2.03.91.
- 2. Thomas Muller (FRG), 2.05.87.
- 3. José Ballester (ESP), 2.06.03.
- 100 braza:
- 1. Gary Watson (GBR), 1.05.43.
- 2. Enrico Muller (GDR), 1.05.92.
- 3. Burkhard Schmidt (FRG), 1.07.10.
- Relevos 4 x 100 estilos:
- 1. Alemania Federal, 3.29.61.
- 2. Suecia, 3.32.18.
- 3. Alemania Democrática, 3.33.32.

#### Mujeres

- 200 estilos:
- 1. Regina Dittmann (GDR), 2.02.27.



El nadador castellanense logró su medalla en los 220 mariposa

- 2. Stephante Bofinger (FRG), 2.05.30.
- 3. Monica Olmi (ITA), 2.05.35.
- 200 mariposa:
- 1. Monica Olmi (ITA), 2.16.04.
- 2. Antje Wiesner (FRG), 2.16.46.
- 3. Diane Velissariou (FRA), 2.20.19.
- 100 Braza:
- 1. Pascaline Louvrier (FRA), 1.10.74.
- 2. Franziska Zietemann (GDR), 1.12.08.
- 3. Asa Hedlund (SWE), 1.13.28.
- Relevos 4 x 100 estilos:
- 1. Alemania Federal, 3.56.03.
- 2. Holanda, 3.58.37.
- 3. Suecia, 3.58.94.

### Objetivo 92

Cerrando brillantemente la temporada 84/85; el C. N. de Castellón coloca a otros dos jóvenes nadadores en lugares destacadísimos de la natación

juvenil española. Integrantes de la selección de la Comunidad Valenciana fue su actuación la casi única oposición, que encontró el potentísimo seleccionado catalán. M.<sup>a</sup> José Felip se impuso en los 100 mariposa a las medallas de oro y plata de los recientes nacionales de Orense, en tanto que Javier Campos lograba la medalla de plata en los 100 braza.

Estos tres castellanenses no forman parte de ninguna élite privilegiada y cerrada, si no que, muy al contrario, con su trabajo, su tesón y su sacrificio marcan la pauta a seguir a cuantos nadadores de Castellón intentan progresar y mejorar en su deporte.

## ATLETISMO

# Buenas marcas de los castellanenses en el encuentro entre Aragón y Valencia

EUGENIO MARTI / Castellón

Se celebró el jueves por la mañana un encuentro entre las comunidades autónomas de Aragón y Valencia. El mismo jueves dimos la lista de los 19 atletas castellanenses que habían entrado en esa selección, que disputó el encuentro a cuatro hombres por prueba contando entre ellos al menos un juvenil y un junior.

Algunos no pudieron acudir a las pruebas dado el horario, ya que aquí no se celebra la festividad de Santiago y acudir al Saler un jueves por la mañana no era fácil para todos.

Pese a que el encuentro fue con una comunidad no muy fuerte en el plano atlético, nuestros atletas pusieron mucho empeño y así lograron buenas marcas.

En el equipo femenino, Pilar Martínez saltó en longitud 5.20, siendo tercera. Inma Martínez sobrepasó los 33 metros en la jabalina y los 30 en el disco.

En los 1.500 doble participación con Ani Muñoz que venció con 4.48.3 en tanto Grisela Mateu era cuarta a cuatro décimas de Ani.

La última de las actuaciones femeninas es la de Mati Cansino que en los 100 vallas quedó segunda con 16.2.



Juan Luis Llop participó en 1500 con Damián Oliver y Fernando Martínez. Llop puntuó marcando 4.03.5.

En los hombres, Juan Beltrán hizo 11.2 en 100, Mariano Palma estuvo bien en el peso donde lanzó 12.45; Javi Vázquez flojeó en el martillo llegando a 36.90.

Pepe Ruano fue segundo en los 3 kilómetros, distancia que recorrió 8.34.5. El triple salto lo ganó Vicente Tirado con 14.84 m. y en la altura, Senén Porcar igualó su mejor marca al pasar el 1.85. En los 1.500 se tuvo a tres hombres, Juan Luis Llop, 3.59.2, Damián Oliver, 4.03.8, y Fernando Martínez que si bien en principio no entraba en concurso, real-

### Un 1.500 en Penyeta

El martes, previo a esta competición, se corrió una única carrera en la pista de la Diputación. Esta prueba, que si bien contó con numeroso público de la concentración que allí se estaba celebrando, fue ganada por Juan Molés, atleta de Borriana, que mejoró marca dejando su registro en 3.54.8. Juan L. Llop fue segundo con 3.55.4 y José Socarrades, también del Borriana, llegó en tercer lugar, con un tiempo de 3.58.4.

## FRONTENIS

# Castellón y Tenis Uxó, a la repesca

Con una organización perfecta, un lleno absoluto de público aficionado a esta modalidad deportiva y un calor tórrido durante todo el día, ayer empezó a jugarse en las instalaciones deportivas del Valencia Frontenis Club, las partidas eliminatorias, correspondientes a octavos de final, del Campeonato de España de frontenis de primera categoría, organizado y patrocinado por la Federación Española de Pelota.

A partir de las 10 de la mañana y contando con la presencia en la tribuna de autoridades del presidente de la Federación Española, Angel de Lamo, el presidente de la comisión de clubs, señor Gumd, el delegado nacional de Frontenis, Alberto Vicente y el seleccionador nacional, señor Santaularia, junto a los presidentes de las Federaciones Valenciana y Castellonense, señores Genovés y López Ciria, empezaron a jugarse las partidas por el siguiente orden y con los resultados así:

Tejar de Somontes (Madrid), 22 - Círculo Mercantil (Canarias), 35; Club Rimas de Barcelona, 35 - Torrejón de Ardoz (Madrid), 32; Torre del Turia (Valencia), 35 - Universitarios Pelota (Canarias), 32; Tarrasa Hockey (Cataluña), 35 - Pelota Millac (Canarias), 14; Valencia Frontenis, 35 - Villamarchante (Valencia), 25; Valenciano de Natación, 35 FRONTENIS CASTELLON, 30; Club Epic de Tarrasa, 35 - Pelotaris de Cantabria (Santander), 10 y Calicanto (Valencia), 35 TENIS UXO de Vall de Uxó, 20.

Con estos resultados, hoy, en la segunda eliminatoria para cuartos de final, se enfrentarán el Valencia Frontenis contra Torre del Turia; Calicanto contra Valenciano de Natación; Rimas contra Epic de Tarrasa ambos y Mercantil Canarias contra Tarrasa Hockey.

A la misma hora y en el segundo frontón se jugarán las partidas para la repesca entre los siguientes clubs: Villamarchante contra Universitario; Frontenis Castellón contra Tenis Uxó; Torrejón Ardoz contra Pelotaris Cantabria y Tejar Somontes contra Pelota Millac.

Los cuatro perdedores de esta eliminatoria descenderán a segunda categoría y los otros cuatro se clasifican del 9 al 12.

Con este sorteo de emparejamiento ha salido muy perjudicada nuestra provincia al haber perdido los dos clubes sus partidas y tener que enfrentarse para decidir quién baja a segunda categoría.

## Mundiales de minusválidos con 600 deportistas

A partir del domingo próximo, 600 deportistas de 40 naciones comenzarán a disputar los juegos mundiales de minusválidos en la ciudad británica de Stoke Mandeville.

En la villa olímpica de esta localidad ya se encuentra la expedición española, integrada por 24 deportistas (12 jugadores de baloncesto, 2 maratonianos, 6 nadadores -la mitad de ellos chicas-, 2 jugadoras de tenis de mesa y 2 participantes en tiro neumático).

VI VOLTA CICLISTA A LA PLANA BAIXA

**Pedrero se impuso en la etapa de ayer y es el primer líder de la vuelta**

SALVADOR MARCH / Castellón

La quinta edición de la «Volta Ciclista a la Plana Baixa», en su primera etapa entre Alquerías-Alquerías, de 124 kilómetros se ha disputado por los 90 corredores aficionados de especial, primera y segunda, con un calor sofocante, aguantando un fuerte sol y una temperatura de 46 grados a las 15,49.

Se rodarían en compacto grupo los 22 primeros kilómetros y se disputaron en ellos las metas volantes de Burriana, en el kilómetro 13 con paso de Antúnez, Gómez y Vos, bajo la pancarta y el Sprint Especial de Nules que ganó Alfredo Rodríguez, Juan A. Balaguer y Antonio Provencio, en el kilómetro 20.

A dos kilómetros de Villavieja, donde se disputó la segunda meta volante, se escapa el corredor del Kelme, Roberto Clerencia que se adelanta en unos cien metros a Faura y Provencio. De aquí en adelante, el catalán aguantaría la parte calurosa con una escapada de más de 50 kilómetros y con ventajas nunca suficientes para que se pensara en que el barcelonés fuera el ganador. Por el Alto del Marianet, de tercera para la montaña, se adelantaba en 1,12 a Artigas que fue segundo y tercero fue otro hombre del Cabrera-Gres, Amador.

Con esas posiciones se llegó al kilómetro 60, meta volante de Segorbe, que aún pisa primero el hombre de Pedro Torres, seguido del nulense y a pocos metros

—como una exhalación— Díaz de Utazu.

**Provencio y Pedrero**

En el kilómetro 80, antes de la llegada a Azuébar, se adelantan el catalán Pedrero y el vallduxense Antonio Provencio. Tanto el de Tarrasa como el de Cajasagunto, se entienden en los relevos y, aunque sus ventajas eran cortas, mantuvieron las tarascadas que infligieron los Cajamadrid, Kas-Miko, y Orbea que no llevaban representación en la vanguardia.

La carrera seguía rasgándose en retales en las cuestas del primera de Eslida, que estaba a tan sólo 29 kilómetros de la meta. Detrás del duo de cabeza, iba un grupo en el que la representación provincial con Mata, el mayor de los Balaguer y el local Vivencio Rubio, pugnaba por dar alcance al Cirsa y al de Vall de Uxó, pero el de René Marigil, está esta temporada pletórico de fuerzas y con una sincronización en los relevos llegan a la cima adelantándose el catalán al provincial, luego pasarían Faura, Balaguer, Llopis, Mata, Quevedo, Reverté, Olmos y Vos. La ventaja en el descenso llega a 40 segundos a un grupo con Mata, Duch, Faura, el benicarlando José Julián Balaguer y Llopis.

En Artana, kilómetro 105, estaba la tercera meta volante que se adjudicó Provencio seguido de Pedrero y Faura y a 10 kilómetros, en el sprint especial de Bechí se cambiaba el paso del par fugitivo mientras tercero era el de Genovés, Llopis, a menos de 200 metros de la cabeza.



Pedrero se adelanta en la meta a Provencio con el pelotón pisándoles los talones / A. PRADAS

Temíamos un sprint con los quince perseguidores con victoria de Faura o Llopis, pero por tres segundos disputaron e sprint los dos escapados con victoria para el catalán y Provencio que no desfalleció en ningún momento.

Nada hay decidido y como nos decía Bicardí, director del Cirsa, se marchó mucho, el calor hizo mella en los ciclistas y nos confesó que tiene en el villarrealeño, Vicente Mata, uno de los hombres claves para disputar la victoria final.

**Clasificación**

1. José Pedrero, Cirsa-Bicardí, 3-23-54. Promedio, 36,488 Kms./hora.
2. Antonio Provencio, Cajasagunto, id.
3. Joaquín Faura, Orbea, a 3 segundos.
4. Antonio Llopis, Cirsa-Bicardí, id.
5. Vicente Mata, Cirsa-Bicardí, id.

6. Alfredo Rodríguez, Cajamadrid, id.
7. Javier Duch, Kelme, id.
8. Javier Murguialday, Kas-Miko, id.
9. José Julián Balaguer, Orbea, id.
10. Miguel Ángel García, Cajasagunto, id.
11. Vicencio Rubio, Cabrera-Gres, id.
12. Lorenzo Ortega, Ventacatólogo, id.
13. Francisco Reverté, Orbea, id.
14. Jaime Montaña, Cirsa-Bicardí, id.
15. José Ignacio Olmos, Kas-Miko, id.
16. Salvador Francolí, Cirsa-Bicardí, id.
17. Fco. Javier Mauléon, Cirsa-Bicardí, id.
18. Juan A. Aretxaga, Kas-Miko, a 2,19
19. Bartolomé Vizcaino, Cajamadrid, id.
20. Juan Bautista Molina, Ventacatólogo, id.

Las metas volantes están encabezadas por Antonio Provencio, así como las clasificaciones para el Sprint Especial, primer regional y primer provincial; la montaña la encomanda Pedrero y la clasificación por equipos, el Cirsa Bicardí.

Carreras sobre patines

**José Meseguer, triple campeón de España en pista**

Pamplona

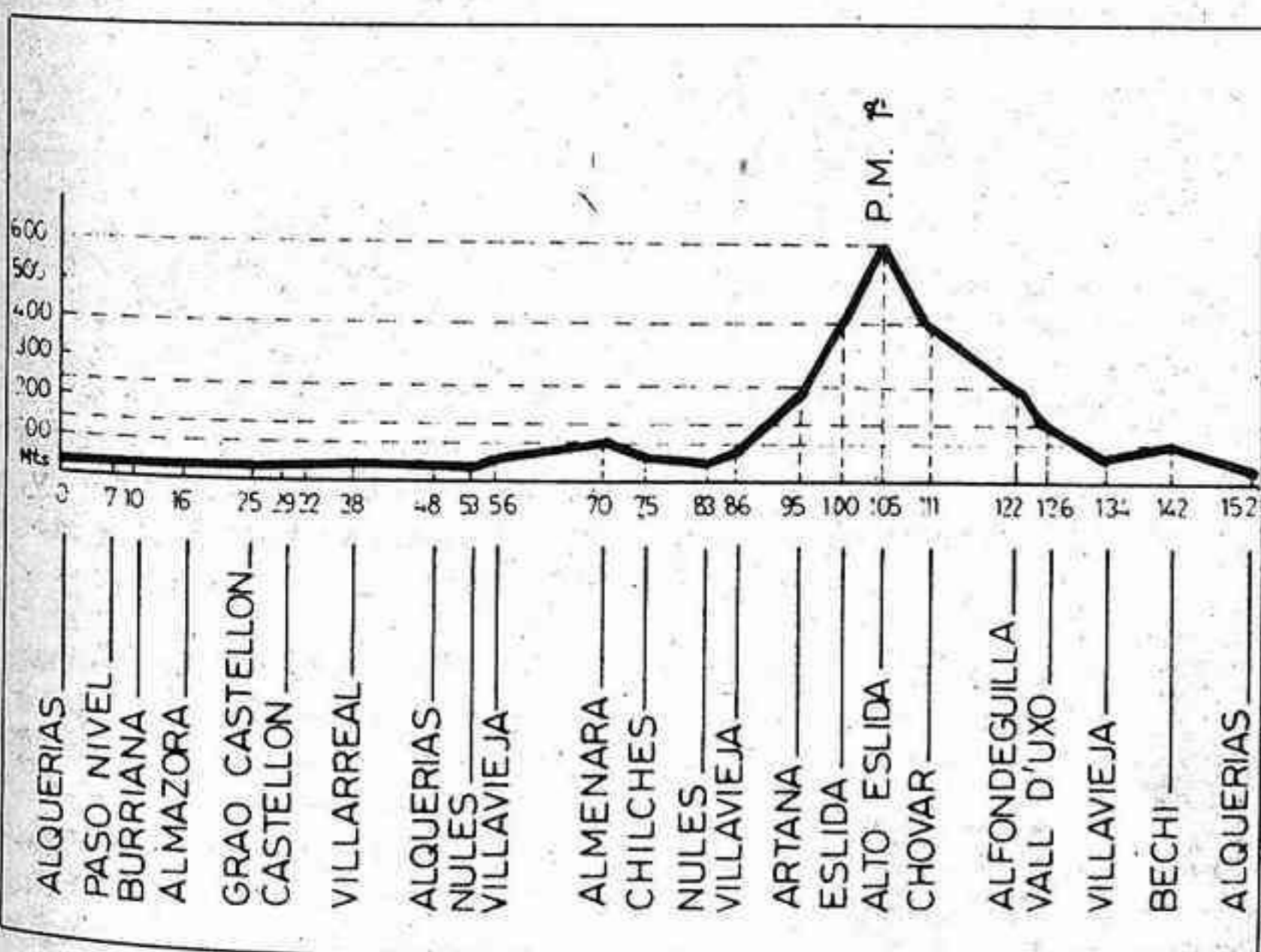
Durante los días 25 y 26 se han celebrado en Pamplona los campeonatos de España en pista de carreras sobre patines. José Meseguer, del club atlético Villarreal, ha participado en tres disciplinas, 300 m. contra reloj, 1.500 m. eliminatorias y 5.000 m. en línea, consiguiendo los tres títulos nacionales de estas distancias. Con estos triunfos, José Meseguer recupera la hegemonía de las carreras en España y se confirma como el más directo componente de la selección española para los próximos campeonatos de Europa.

En 10.000 m. venció Nacho Sanz y en 20.000 Martínez Gofí, ambos de Navarra. En estas distancias no participó José Meseguer.

El corredor del Costa de Azahar, Jesús Goterris, consiguió un segundo puesto, un cuarto y un quinto.

La corredora M<sup>a</sup> Carmen Beltrán del Club Atlético Villarreal al conseguir colocarse dentro de las 10 primeras en cuatro de las 5 pruebas disputadas, consigue categoría nacional. Fue quinta en 300 m. contra reloj.

LA ETAPA DE HOY



Hoy se disputa la segunda etapa de la quinta edición de esta Volta Ciclista a la Plana Baixa, entre Alquerías y Alquerías, de 152 kilómetros con un puerto de primera «Chóvar». El recorrido es el siguiente: salida a las 3.30 y tras dos vueltas al circuito se seguirá hacia Burriana, Almazora, Grao de Castellón, Castellón —por Avda. del Mar, Gobernador, Guitarrista Tárrega, y Ada. Casalduch—, Vila-real, Alquerías, Nules, Villavieja, Almenara, Chilches, Nules, Villavieja, Almenara, Chilches, Nules, Villavieja, Artana, Eslida, Puerto de Eslida, Chóvar, Alfondeguilla, Vall de Uxó, Villavieja, Bechí y Alquerías, donde se llegará alrededor de las siete y media de la tarde.

RESTAURANT MARISQUERIA  
PLAYA DEL PINAR

**XALOC**

FRENTE AERODROMO

**XALOC Y SU MENU ESPECIAL**

ESTA NOCHE BAILE  
CONJUNTO: LOS 3 PEPE'S

RESERVAS TELEFONO 23 63 24

**V VOLTA CICLISTA A LA PLANA BAIXA (Alquerías Niño Perdido)**

**RADIOCOLOR**

LA NOSTRA RADIO  
F. M. 88.1 CASTELLON  
F.M. 105.5 BURRIANA

**EMISORA OFICIAL**

Toda la emoción de esta importante prueba en la voz de los enviados especiales de RADIOCOLOR desde sus Unidades Móviles

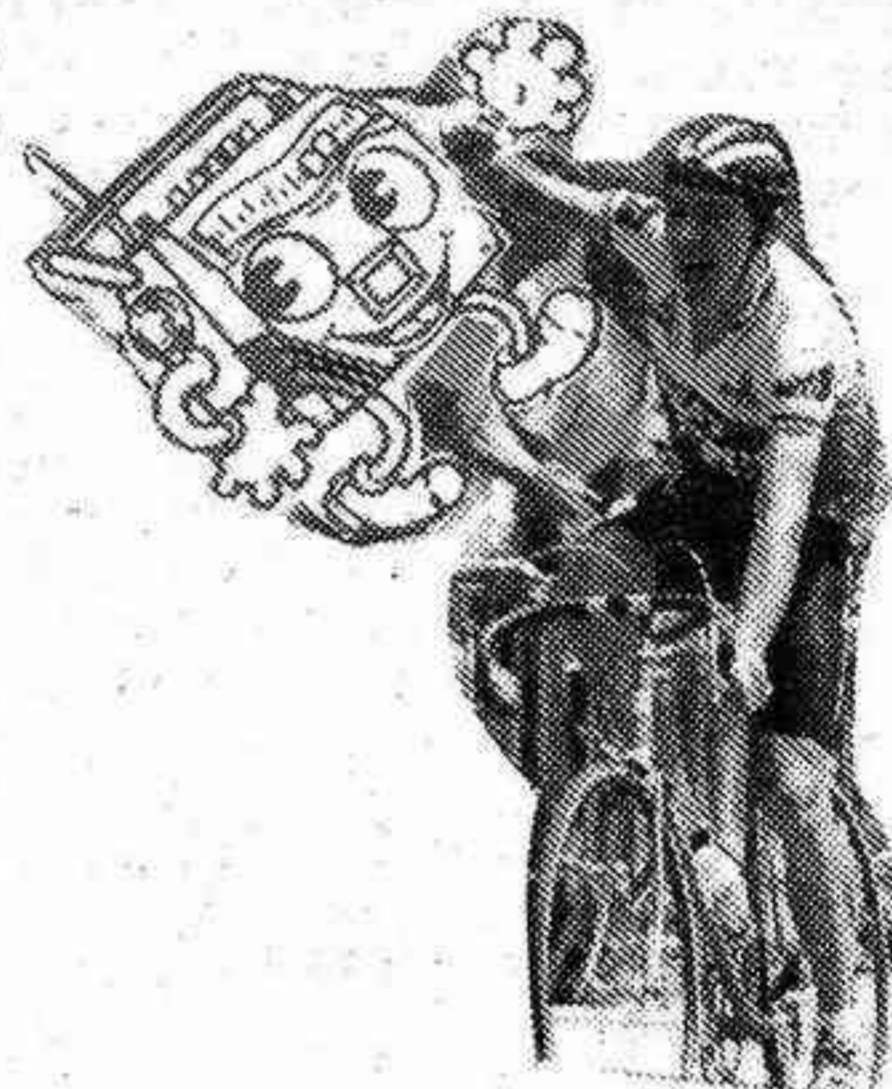
- La noticia
- La entrevista
- Los pormenores, se lo cuentan «in situ»

**PEPE CHIVA**

**y JOSE FELIX LOPEZ**

- Un equipo de profesionales que le harán llegar a la meta de la actualidad
- Equipo técnico, PASCUAL MARTI y JOSE ANGEL

- SIGA LA «VOLTA» CON NOSOTROS LOS DIAS 26, 27 y 28 de julio. ESTE AL LORO CON RADIOCOLOR, «LA NOSTRA RADIO»



Castellón Burriana

88.1 105.5

Información cada hora a lo largo de la mañana y tarde

# Si ud. quiere vender, alquilar, comprar, etc. tome buena nota de estas direcciones.

Son las agencias de publicidad donde puede dirigirse para insertar anuncios en esta sección.

- RIVERA Publicidad, Falcó, 7 Tel. 22 68 08
- PUBLIMECA, Enmedio, 23 Tel. 20 49 61
- PUBLICIDAD CASTELLON, Vera, 13-15. Tel. 2370 60
- PUBLICIDAD NEGRE, Trínidad, 39 Tel. 22 42 37
- PUBLICIDAD MEBA, Enmedio, 35 Tel. 21 65 58
- DAMA, Asensi, 6 Tel. 22 34 12

- PUBLICIDAD VAQUER, Arcipreste Bono, 43 Tel. 45 19 35 VINAROS
- PUBLICIDAD SANTOS, Avda. de la Murà, 26 Tel. 52 20 55 VILA-REAL

También en nuestras oficinas  
Avda. del Mar, 23 de 8 a 2 y de 4 a 7

Cada palabra 15 ptas. (Mínimo 10 palabras)  
Con recuadro 50% de recargo

## Satra



Avda. Valencia, Km. 62.8  
Tel. 21 08 66 Castellon

### ABIERTOS SABADOS POR LA MAÑANA

- FURGONETAS**
- EBRO F-350 CAPITONE ..... CS-K
  - EBRO F-275 ..... CS-I
  - EBRO F-260 COMBI-5 ..... B-CM
  - EBRO F-108 COMBI-5 ..... CS-D
  - SAYA J-4 COMBI-5 ..... CS-E
  - MB N-1300 PLATAFORMA ..... CS-H
  - MB N-1000 COMBI-5 ..... CS-E
  - CITROEN AK-400 ..... CS-F
- TURISMOS**
- SEAT 124 ..... CS-G
  - TRACCION 4 X 4
  - JEEP ..... AL-B
- CAMIONES**
- EBRO L-45 FURGON ..... CS-L
  - EBRO L-60/1 VOLQUETE ..... CS-K

**SE VENDE TALLER** sin operarios. Máquinas: de enderezar hierros, agujerear, cortar chapa Pegaso, puente grúa, cabina de pintar, guillotina, soldadoras, etc. Información Tel. 52 49 59 Villarreal.

**VENDO CARAVANA** Marca Hergo-Gacela S, muy nueva, con avance tipo casa, nevera, water químico. Teléfono 21 27 52, 20 02 29.

**ELECTRICISTA-URGENCIAS** instalaciones eléctricas, automatismos, reparaciones. Telf. 23 04 58.

**ELECTROLUX.** Servicio Técnico Oficial. Joaquín Costa, 38. Castellón. Tel. 21 19 78.

**ELECTROFRIO,** por difícil que sea su avería le reparará con rapidez y garantía toda clase de electrodomésticos, refrigeración y aire acondicionado. Joaquín Costa, 38. Tel. 21 19 78.

**ADMINISTRACION-FINCAS** (Comunidades, Apartamentos y Viviendas). Meseguer, administrador colegiado n.º 116. Teléfono 21 06 37.

**«EL ENCUENTRO».** Matrimonios. Dejo la luz a un lado, soy soltero, 34 años, profesor de bachiller, piso, coche, ahorros, 120.000 mes. Desearía casarme. Llamar 20 36 11.

**«EL ENCUENTRO».** Matrimonios. Bonita pero sola, 27 años, llena de amor y desearía casarme. Llamar 20 36 11.

**VENDO CACHORROS** de Welsh Terrier. Tel. 24 36 68 - 22 75 20.

### JARDIN

**ARTICULOS JARDINERIA.** Cortacésped, tijeras, mochilas, recortasetos, aspersores, etc. Todo para su jardín. Servicio reparación y postventa. Cabedo. San Joaquín, 4. Vila-real. Tel. 52 04 93.

### TRASPASOS

**TRASPASO BODEGA** precio interesante. Ciscar, 3. Tel. 20 87 31.

**SE TRASPASA** boutique infantil céntrica. Tel. 20 24 00.

**SE TRASPASA** cafetería. Razón plaza Escultor Adsuara n.º 9, Castellón.

### MAQUINARIA AGRICOLA

**MOTOBOMBAS** todos caudales para chalet, piscina, finca, etc. Servicio reparaciones y postventa. San Joaquín, 94. Vila-real.

**MAQUINAS** pulverizar Cabedo. Compre directamente de fábrica. Nuevo sistema «cash». Precios ocasión. San Joaquín, 94. Vila-real. Tel. 52 04 93.

### VENTAS

**CENTRO-COLON** Rey D. Jaime esquina a Colón. Locales, oficinas, consultorios. Informa Tel. 21 25 00.

**LOCALES** en Mercado del Lunes de 65 a 1.500 m.².

Area promocionada. Mucho porvenir. Informan Telf. 21 27 11.

**SE VENDE** piso en Navarra Park, garaje, calefacción central, plaza del Real Tel. 21 25 00.

**OROPESA,** vendo apartamento, Playa de la Concha, 2 dormitorios, 2.600.000. Tel. 31 03 38.

**VENDO APARTAMENTO** frontal, Benicasim, excelente playa, 3 dormitorios, 5.200.000,-. Tel. 22 04 04.

**VENDO APARTAMENTO,** piscina, tenis, gran zona jardín, 2 dormitorios, 2.350.000,-. Tel. 30 25 12.

**APARTAMENTOS JAMAICA,** Playa Benicasim, 1, 2, 3 dormitorios. Llaves mano, desde 2.500.000,- Ptas. Piscina, tenis, facilidades 15 años. Tel. 30 30 34 y 22 04 04.

**VENDO LOCAL** comercial, 1.ª fila, playa Benicasim. Tel. 30 25 12.

**VENDO APARTAMENTO,** 2 dormitorios 3.350.000,- ptas. Facilidades 15 años. Tel. 30 30 34.

**PLAYA BENICASIM,** apartamento 1 dormitorio, 2.100.000,- ptas. Préstamo 15 años. Tel. 30 25 12.

**VENDO PISO DUPLEX** Castellón. 165 m.² útiles. 2 plazas garaje, trastero, inmejorable orientación. Grandes facilidades de pago. Telf. 30 08 38. Benicasim.

**PISOS TERMINADOS** llaves en mano, 109 m. útiles plaza garaje, trastero, inmejorable orientación. Grandes facilidades de pago. Precio interesante. Teléfonos: 30 08 38, Benicasim. 21 09 36. Castellón.

**OROPESA DEL MAR** Galerías Comerciales Villalandia. Venta de locales comerciales, 20 años para pagar. Tel.: 20 51 99. Horas oficina.

**OROPESA DEL MAR.** 1.ª línea de playa con vistas al mar. Villas Los Arcos III. Venta 3.375.000 Ptas. Facilidades 20 años. Tel. 20 51 99. Horas oficina.

**OROPESA DEL MAR.** 1.ª línea playa con vistas al mar. Villalandia. Venta 3.825.000 Ptas. Facilidades 20 años. Tel.: 20 51 99. Horas oficina.

**MAGNIFICA FINCA** residencial zona Carretera Alcora, 8 hanegadas, masía. Tel. 22 21 83.

**TORREBLANCA** vendo piso con garaje. Buena orientación. Todo exterior. Tel. 66 00 82.

**OPORTUNIDAD** preciosa casa con locales comerciales en Oropesa. Tel. 91 222 07 72.

**PARTICULAR** vende piso a estrenar con facilidades. Llamar 21 79 20.

**VENDO CHALET** 8 habitaciones, 3 baños, piscina. Llamar al 20 56 76. Castellón

**VENDO CHALET,** junto al mar. Teléfono 21 65 58. De 9 a 14 horas.

**CALLE ENMEDIO** piso 120 m.² 4 dormitorios, baño, aseo, 4.500.000 CAVISA 23 04 00.

**GANGA** piso Grao 3 dormitorios. 100.000 entrada, 2.0792 mes. CAVISA 23 04 00.

**EDIFICIO GOYA,** Avda. Rey D. Jaime (frente Instituto), viviendas, parkings, despachos, comerciales, obra en construcción, garantía: Lubasa. Tel. 22 04 04.

**VIRGEN LIDON** piso 3 dormitorios, orientado mar. 2.200.000 CAVISA 23 04 00.

**CALLE LAGASCA** piso 140 m. 4 dormitorios, baño, aseo, 2.500.000 CAVISA 23 04 00.

**ZONA CAPUCHINOS** piso 4 dormitorios, baño, 2.300.000 CAVISA 23 04 00

**OCASION** piso estrenar 4 dormitorios garaje 1.000.000 entrada. 30.778 mes. CAVISA 23 04 00.

**SE VENDE** en Benlloch explotación porcino ciclo cerrado, capacidad 160 madres reciente construcción. Tel. 21 43 55 de 7,30 a 14 horas.

**VENDO CHALET** 12 Km. Castellón, luz, agua, pinos, frutas, razón Ronda Magdalena, 100-1.ª. Castellón.

**VENDO PISO** céntrico económico, grande, antiguo. Tel. 21 08 26 - 20 34 06.

**VENDO PARCELAS** con luz y agua incluida, precios económicos. Información en Bar L'Abeller. Carretera Alcora, km. 13,700.



**VENTA DIRECTA. BENIPAL.** Los mejores apartamentos de Benicasim: 14.000 m.² de urbanización. 2, 3 y 4 dormitorios. Cocinas equipadas con todos los electrodomésticos, incluso lavavajillas. Préstamos 15 años al 14%.

**GEMINIS.** Apartamentos 1, 2 y 3 dormitorios. Facilidades de pago. Piscina, tenis, pista deportiva, zonas verdes. Plaza de garaje en sótano.

Les atenderemos en Benicasim, en los propios apartamentos, todos los días excepto jueves, de 11 a 1 y de 5.30 a 8. Tel. 30-14-79 y 30-25-53, respectivamente. En Castellón, Poeta Guimerá, n.º 6. Tels. 21-70-87 y 21-78-99.

**PISO 120 M.² UTILES,** todo exterior, orientado Valencia-mar. Tel. 21 78 99.

**PISO** a estrenar céntrico, calidades de lujo, plaza de garaje y trastero. 6.500.000,- ptas. Informa INMOCAS. Tels. 21 70 87 y 21 78 99.

### ALQUILERES

**ALQUILO VARIOS** locales comerciales en Castellón. Tel. 22 32 08.

**ALQUILO PISO** amueblado a estudiantes para el próximo curso. Céntrico. Llamar a cualquier hora al teléfono 21 57 72.

**SE OFRECE** en alquiler planta baja, 300 m.², Paseo Morella, 5. Naves 1.000-300-200 y 350 m.² Paseo Morella, 7-11 y Teodoro Llorente, 7. Tel. 21 43 55 de 7,30 a 14 horas.

**ALQUILO PISO** amueblado mes de agosto. 22 08 88 de 10 a 1.

**ALQUILO CASA** bajos y piso no céntrica. 21 08 26 - 20 34 06.

**ALQUILO APARTAMENTO** tres dormitorios precio y tiempo convenir. 21 08 26 - 20 34 06.

### MARCOS

**XIMO BERNAT** Taller marcos para cuadros. Sagasta, 25. Telf. 23 08 14.

### COLOCACIONES

**SE PRECISAN** camareros profesionales. Razón: Tel. 23 24 57.

**SE BUSCA CHICA** de servicio interna con experiencia y referencias. Llamar al 30 08 22.

**SE NECESITA** cocinero profesional en calle Navarra, 21.

### COMPRAS

**COMPRAMOS ORO,** joyas y papeletas Monte Piedad. Peso exacto, precio justo. Avda. Rey D. Jaime, 74 (Junto Superzapato).

**COMPROR** compramos oro, joyas y papeletas Monte Piedad, peso exacto, precio insuperable. Primero compruébelo, luego visítenos. C/. Navarra, 45-1.º

**COMPRAMOS ORO** en piezas usadas. Precios máximos. Pago contado. Enmedio, 43. Castellón.

### MOTOCICLETAS

## HONDA

Gran gama en ciclomotores, motocicletas y scooters  
P. V. P. - Matriculada

- PA-50-S-VLCS ..... 97.900 Ptas.
- PX-50 ..... 103.900 Ptas.
- PX-50-S. Arr. ele. .... 119.900 Ptas.
- PX-50-R Arr. ele. .... 129.900 Ptas.
- MBX-75 ..... 257.000 Ptas.
- SH-80. Scooter ..... 199.900 Ptas.
- CS-125 ..... 259.900 Ptas.
- XL-200 ..... 374.900 Ptas.
- XL-200 París-Dak. .... 399.900 Ptas.
- XL-600 París-Dak. .... 849.000 Ptas.
- VF-500 ..... 879.000 Ptas.
- VF-500-F II ..... 969.000 Ptas.
- VF-750-F ..... 1.060.000 Ptas.
- CBX-750-F ..... 1.099.000 Ptas.

¡TODAS EN EXPOSICION!



Amplias facilidades pago

**PUCH-SUZUKI** motocicletas 550-750 Scooter 75, Lido Vario Maxi-49 automático del año. Concesionario automotor Pérez Galdós, 5, junto plaza de toros.

**SE VENDE** ciclomotor Peugeot SX5 Trail, 5 marchas, subida a 75 c.c. Teléfono 22 50 26

### AUTOMOVILES

**FRAVICMA, S.L.** Exposición de vehículos de ocasión. Avda. de Alcora, 16. Castellón.

### ¿BUSCA UN TALLER DE CONFIANZA?

REPARE SU AUTOMOVIL EN LOS TALLERES QUE OSTENTEN ESTE EMBLEMA



ES GARANTIA DE CALIDAD

### Ford

## CENTRO DE OCASION TODAS MARCAS

Modelo	Matricula	En miles
Renault 4	CS-E	225
R-12 Ranchera	CS-C	340
Ford Fiesta N	CS-J	425
Seat Fura L	CS-J	425
Seat 132 D	TE-B	525
Seat 131 1.6	CS-D	320
Citroen Mehari	CS-G	290
Seat 131 1.6	CS-E	340
Citroen Mehari	CS-F	260
Peugeot 505 STI	CS-I	950
Escort 6L 1.6	CS-J	775
Fiesta 1.3		
Supersport	CS-J	515
Fiesta L	CS-I	440
Renault 5 GTL	MA-J	375

**LUIS PRADES, S.A.**  
Avda. Vall de Uxó, 25  
Tel. 21 55 11 - CASTELLON

### AUTO COMERCIAL GIL



Coches de segunda que ruedan de primera  
Ronda Mijares, 84  
Tel. 21 04 77. Castellón

- Ford Escort 1.1. CS- ..... K
- Renault 18 GTS SV CS- ..... I
- Talbot Horizon LS CS- ..... I
- Renault 5 6 TL CS- ..... I
- Panda 45 CS- ..... I
- Dyane-400 Citroen Furgoneta CS- ..... K

La seriedad comercial al servicio de la compra-venta de automóviles.

**AUTOMOVILES EMILIANO.** Una exposición completa con todas las marcas, en Ronda Mijares, 5. (Junto Farola), Castellón.

### VARIOS

**¿NECESITA DINERO?** se lo proporcionamos inmediatamente con la garantía de su automóvil. Telf. 20 63 63.

© Ministerio de Cultura 2007

# CARTELERA

## CASTELLON

CINE AZUL.— 21 34 99. Hoy, 7.30 y 10.30, EXTERMINADOR 2.  
CINES CASALTA.— C/ Campoamor, 24. 22 40 69. Salas Tárrega y Porcar: 250 pesetas. Sesiones de lunes a sábado: 7.30 y 10.30. Domingos: 4.30, 7.30 y 10.30. (A excepción de programaciones especiales).  
SALA TARREGA Y SALA PORCAR.— 7.30 y 10.30, GOONIES. Para todos los públicos.  
CONDAL 2.— 22 76 08. 7.30 y 10.30, 3.ª semana, RUNAWAY BRIGADA ESPECIAL. No recomendada menores 13 años.  
CINE REX.— 22 05 91.

Hoy, 7.30 y 10.30, «BABY», EL SECRETO DE UNA LEYENDA PERDIDA.

## BENICASIM

CINE BOHIO.— 10.15 noche, LA BIBLIA EN PASTA, de Summers. Todos los públicos.

## BURRIANA

VIGIANA.— Burriana. 10.30, EL BESO DE LA PANTERA. Mayores 16 años.

CINE DE VERANO TERRAZA PAYA.— Burriana. Hoy, 10.30 noche, función única. Entrada 100 pesetas, FURIOSAMENTE ENAMORADO. Todos los públicos.

TEATRO PAYA.— Burriana. 51 01 11. Hoy, 7.15 tarde y 10.30 noche, EL RECOMEN-

DADO, con Fernando Esteso. Mayores 18 años.

## ONDA

CINE IDEAL.— Onda. 60 11 44. Hoy, tarde y noche, EL GOLPE II. Todos los públicos.

CINE MONACO.— Onda. 60 09 92. Hoy, tarde y noche, OJOS DE FUEGO. N. R. M. 13 años.

## VILLARREAL

BAHIA.— Villarreal. 7 tarde continua, EL GOLPE y LOS OJOS DE LA CARCEL. Mayores 18 años.

CONDAL.— Villarreal. 52 11 20. 7.15 continua, LOS FRUTOS DE LA PASION y PESADILLA DIABOLICA.

## «Sábado cine»

### «El gitano»

En los últimos meses la popularidad del actor francés Alain Delon estuvo centrada en sus polémicas declaraciones políticas en las que manifestó su simpatía por el líder neonazi francés Jean Marie Le Pen y su identificación con la ideología ultraderechista. También frecuentó las páginas de los periódicos a raíz de las actividades delictivas de su único hijo, Anthony, quien le tiene declarada una especie de guerra económica y afectiva.

Delon fue desde su aparición en el cine uno de los más populares y prestigiosos actores europeos. Nacido en Sceaux (Seine) en 1935, a los 17 años participó en la guerra de Indochina. A su regreso a Francia estudió Arte Dramático con René Simon. Después de trabajar en varias compañías teatrales como intérpretes de papeles más o menos oscuros, en 1957 realizó su primera actuación cinematográfica de relieve en «Una rubia peligrosa» (Mar Allegret). Su

primer personaje protagonista, el joven seductor de «Débiles mujeres» (Michel Boisrond, 1958) le dio una gran popularidad y mostró ya las características que le distinguirían como intérprete. De gran atractivo personal y aspecto añado, casi angélico, supo sacar partido de estas cualidades para encarnar tipos inquietantes o perversos.

En este sentido, su excelente caracterización de Ripley en «A ple-no sol» (R. Clément, 1959), hizo de él una de las primeras figuras de su generación. Considerado como un heredero de Gérard Philipe, su popularidad se acrecentó a partir del éxito alcanzado en «Rocco y sus hermanos» (L. Visconti, 1960), film en el que dio cierto atractivo equívoco a un personaje muy dosto-yewskiano. Su colaboración con Visconti en la obra de John Ford «Dommage qu'elle soit une p...» reforzó sus posibilidades y su prestigio de actor. Incorporado tempo-

ralmente al cine italiano, protagonizó «Qué alegría vivir» (R. Clément, 1961), donde fue Ulisse, una joven tomado erróneamente por anarquista. En «El eclipse» fue Piero, el agente de bolsa cínico y desencantado, y en «El Gatopardo» fue Tancredi, el símbolo de la nueva clase burguesa (Antonioni 1961) y (Visconti 1962). Estas actuaciones mostraron su perfecta adecuación a cierto tipo de personajes y su flexibilidad, aunque dentro de unos recursos limitados. Posteriormente realizó un meritorio esfuerzo al encarnar a Thomas, desertor adscrito a la OAS en «La muerte no deserta» (A. Cavalier, 1965), film del que fue también productor.

### En Hollywood

Deseoso de incorporarse al cine norteamericano para consolidar su carrera, interpretó «Los felinos» (R. Clément, 1964), película francesa con actores estadounidenses, y «El rolls-royce amarillo» (A. Asquith, 1964), film inglés producido por la Metro Goldwyn Mayer. Contratado por esta firma rodó, al fin, su primera película en Hollywood, aunque su resultado no fue todo lo brillante que cabía esperar pese a sus evidentes posibilidades interpretativas.

Destacó en la televisión francesa al intervenir en el show coreográfico de Dick Sanders (1969) junto a Zizi Jeanmarie.

Recientemente ha trasladado su residencia a Suiza, tras haber radicado sus rentables compañías comerciales de cosméticos, perfumes y gafas de sol hace cinco años en Ginebra. La Alain Delon Diffusion es una de las firmas comerciales más prósperas del ramo, con implantación en más de setenta países.

Delon estuvo unido sentimentalmente a Romy Schneider, Mireille Darc, Nathalie Delon —madre de su hijo Anthony— y Catherine Pironi (ex-esposa del corredor de Fórmula 1 Didier Pironi), en la actualidad su habitual acompañante.

Otros films populares de Alain Delon fueron «Gran jugada en la Costa Azul» (H. Vermeuil, 1962); «El Tulipán negro» (Christian-Jaque, 1963); «¿Arde París?» (R. Clément, 1966); «Borsalino» (J. Deray, 1970); «El asesinato de Trotsky» (J. Losey, 1972); «Las granjas ardientes» (J. Chapot, 1972); «Scorpio» (M. Winner, 1973); «El otro señor Klein» (J. Losey 1976), etcétera.

En uno de sus últimos trabajos, «Por la piel de un policía», realizó labores de guionistas, director e intérprete.

## El cantante Francisco actuará en Peñíscola

CARLOS CASPE / Peñíscola

Uno de los ídolos de la canción, el valenciano Francisco, actuará en Peñíscola en las próximas fiestas patronales, al haber sido contratado por la Comisión de Fiestas que se encarga entre otras cosas, de la organización de todos los espectáculos.

Esta será la primera vez que Francisco actuará en Peñíscola y lo hará en el Castillo, esperando que sean muchas las gentes que acudan a verle puesto que sus canciones gustan en Peñíscola y su música se oye bastante por aquí.

Francisco que ahora es noticia por la separación de su esposa Adela y compartir su vida actual con la modelo Karina, tiene bien ganada su fama después de resultar vencedor en aquel Festival de la OTI, donde todavía se recuerda la canción que interpretó en aquel entonces, fue el título de Latino quien lanzó a la fama a este cantante en todos los países de habla hispana.

Con Francisco tuvimos la oportunidad de dialogar y entre otras manifestaciones, declaró que piensa ser más famoso que Julio Iglesias. No sabemos si lo dijo de todo corazón o de boca para fuera.



Francisco

Lo que sí tiene asegurado el cantante, es un lleno total en Peñíscola, concretamente en el Castillo.

## TELEVISION



### TV1

13.00 Carta de ajuste.  
13.19 Apertura y presentación.  
13.20 Lotería.  
13.30 Gente joven.  
15.00 Telediario.  
15.35 Lucky Luke. «Rafles en la pradera».  
16.05 Primera sesión (96'). «Antes llega la muerte». 1964. Dirección: Joaquín Romero Marchent. Guión: Romero, Urrutia y Sebares. Música: Riz Ortolani. Intérpretes: Paul Piaget, Gloria Milland, Jesús Puente, Fernando Sancho, Paco Sanz, Beni Delis, Alvaro de Luna.

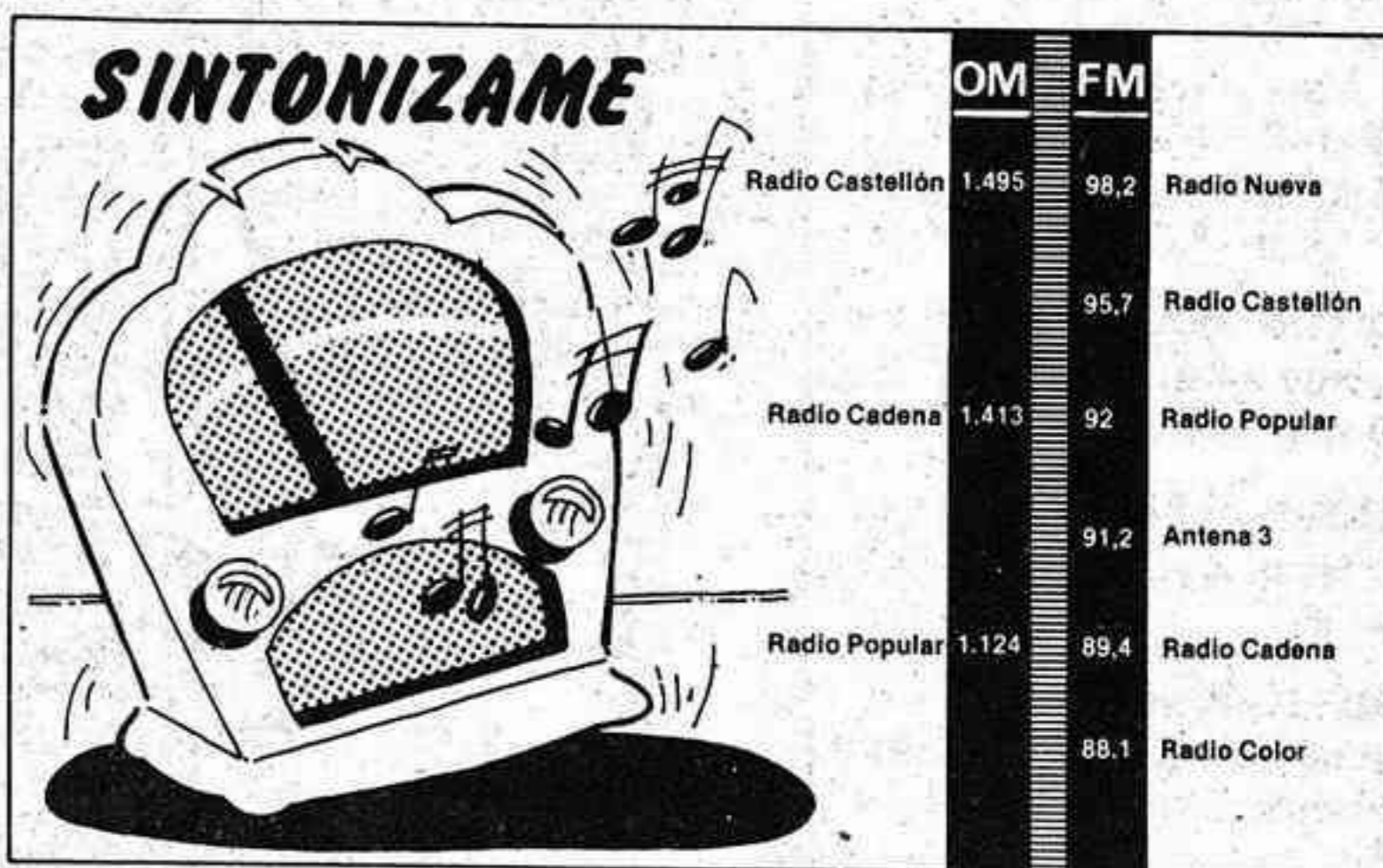
18.00 Los sabios. «El petróleo para comer y vestir».  
19.00 De película. «Clásicos del cine francés». (I).  
19.30 El equipo «A». «Presos y convictos».  
20.30 Un País de Sagitario.  
21.00 Telediario.  
21.35 Informe semanal.  
22.40 Sábado cine (90'). «El gitano». 1975. Dirección, autor y guión: José Giovanni. Música: Boline-Lick. Intérpretes: Alain Delon, Annie Girardot, Paul Meurisse, Maurice Barrier, Marcel Bozzuffi, Renato Salvatori. Hugo Senart, un gitano con un amplio historial delictivo acaba de fugarse de presidio. Senart no es un delincuente vulgar: ha hecho suya la causa de los gitanos, su derecho a una vida nómada, a un asentamiento libre, a unas reglas y ritos into-

### TV2

16.15 Carta de ajuste.  
16.29 Apertura y presentación.  
16.30 Estadio 2.  
19.00 En paralelo, los jóvenes. «Juventud y Catolicismo». (II).  
20.00 Atletismo. Grand Prix Internacional. Bislett Games (Desde Oslo).  
21.30 La ventana electrónica. «Avanti, avanti».  
23.00 Concierto 2.  
00.30 Despedida y cierre.

### TV3

16.00 Avanç informatiu.  
16.03 Veles al vent. «De Barcelona a Fornells».  
16.30 Dibuixos animats. «Hola Sandybell».  
17.00 Viatgers. «Cleopatra i l'as de beisbol».  
18.15 Dibuixos animats.  
18.30 La dona biònica. «Còpia idèntica».  
19.00 La història de l'aviació. «Volar».  
20.00 Retalls i embolics. «La folla d'en Fenner».  
20.30 El naturalista amateur. «La jungla minúscula».  
21.00 Telenotícies.  
21.30 Concurs: Tres i l'astròleg. Convidat: Carme Valero.  
23.00 Pel·lícula (reposició). «Xarada». 1963. Director: Stanley Donen. Intèrprets: Cary Grant, Audrey Hepburn, Walter Matthau. 114'.



**COPE**  
**Radio Popular**

**ONDA MEDIA (1.224 Kcs.)**

7 El canto del gallo; 8,30 Mañana Popular, con un espacio de información agraria a las 9 h.; 12 Transmisión del sorteo de la Lotería Nacional; 13,30 Calle Mayor. Informativo local, provincial y regional; 14,30 Informativo «Día»; 15 La gran aventura, presentado y dirigido por Carlos Herrera y José M.ª Parada, incluyendo informaciones deportivas y taurinas; 3 Tiempo de rock.

**FRECUENCIA MODULADA (92.2 Mgs.)**

8 Apertura; 8,02 DespertaCope. Agenda del día; 9 Vivitos y copeando. Música, concursos y regalos; 13,30 Calle Mayor; 14 Popular Neuro Ondas; 15,30 Vivitos y vuelta ciclista a la Plana Baixa; 20 Un poquito de todo; 22 Buenas noches, buena música; 24 Fin de emisión.

# Mediterráneo

Promociones y Ediciones Culturales, S.A. (PECSA)

Redacción, Administración y Talleres, Avenida del Mar, 29 (12.003) Castellón

Teléfonos 22 00 56 y 22 00 60. Télex 65454 Tirada y difusión controlada por OJD



## Rock Hudson

### La enfermedad que padece el actor, el SIDA, despierta tanto interés como las recientes dolencias de Reagan

La confirmación de que el actor norteamericano Rock Hudson padece el SIDA despertó el mismo interés en los norteamericanos que el cáncer de colon que se le extirpó recientemente al presidente Ronald Reagan.

La enfermedad, que destruye el sistema inmunológico de los humanos, preferentemente homosexuales, planteó en Estados Unidos la necesidad de que se fomentó la investigación y los fondos educativos para prevenir un mal que se ha cobrado ya unas 6.000 víctimas desde 1981.

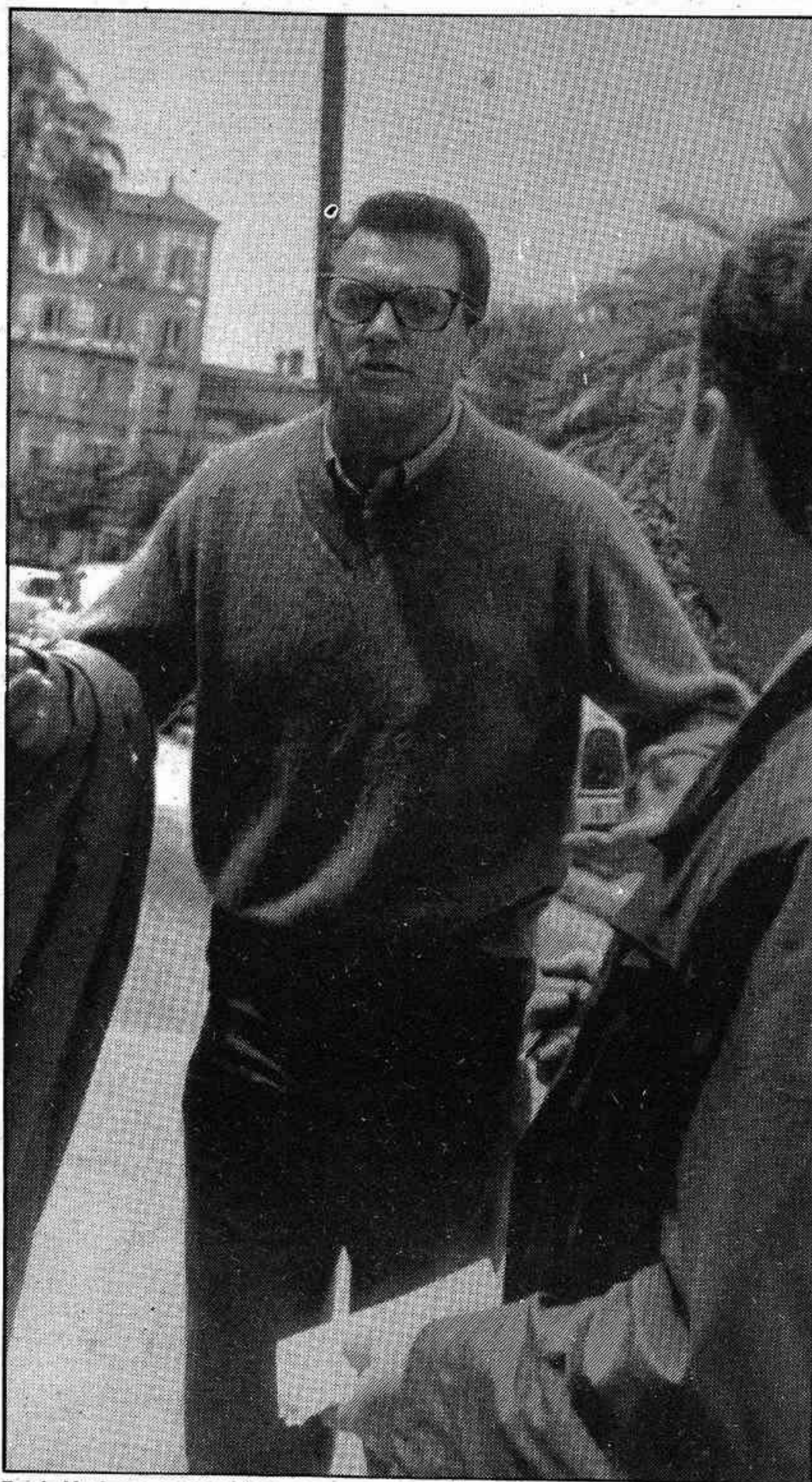
El teléfono no para de sonar. Poca gente se preocupa por Rock Hudson. Quieren informarse sobre el Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA), comunicó Nate Sebastian, director de la fundación de esta enfermedad en Houston (Texas).

Algo parecido ocurrió hace 14 días, cuando fue extraído un tumor intestinal canceroso al presidente y la población norteamericana se dirigió en masa a las consultas para revisar el estado de sus intestinos.

Sebastian señaló que los estadounidenses no se habían preocupado nunca como hasta ahora por la enfermedad, pero precisó que, en esta ocasión, se trataba de una persona conocida.

Espero que el caso de Hudson hará comprender a los norteamericanos que cualquiera puede contraer el SIDA, indicó Mark Segal, editor del Philadelphia Gay News.

El diagnóstico de Hudson concentrará la atención de muchas personas sobre la



Rock Hudson, en una foto para el recuerdo / EPR

vulnerabilidad de padecer la enfermedad, aseguró el doctor Neim Schram, presidente del grupo de lucha contra el

SIDA de Los Angeles (California).

La mayor parte de los casos de SIDA en Estados

Unidos se han producido entre homosexuales y drogadictos, pero cualquier persona puede verse afectada por la enfermedad, bien sea por contacto sexual o por una simple transfusión de sangre.

El mal, que hizo su aparición en 1981, afecta a la glándula Timo, la principal del sistema inmunológico de los humanos.

Sus síntomas pueden presentarse en una clase de cáncer, el Sarcoma Karposi, una neumonía fatal o una simple fiebre, pérdida de peso, fatiga y manchas en la piel.

Las posibilidades de supervivencia, según los centros de control de la enfermedad en Estados Unidos, son mínimas y, en pocos casos, de un 50 por ciento.

Las últimas estadísticas facilitadas por estos centros cifran en 11.871 el número de personas afectadas hasta el 22 de julio de este año, 5.917 de las cuales fallecieron.

Generalmente, estas cifras se duplican cada seis meses y se espera que en los próximos dos años sean 40.000.

Hasta el momento, no hay una solución efectiva para el síndrome, pese a que se ha descubierto un fármaco, Elhpa-23, que puede fortalecer el sistema inmunológico.

El actor Rock Hudson es tratado con este medicamento en el hospital americano de Neuilly, en las cercanías de París, donde se encuentra internado.

Muchos norteamericanos que padecen el SIDA se trasladaron a la capital francesa en los últimos tiempos para someterse al tratamiento, prohibido en Estados Unidos.

## Ultima hora

### Triunfaron los tres espadas en la séptima de Valencia

Valencia

Una gran tarde de toros dieron ayer tarde en Valencia José Mari Manzanares, Tomás Campuzano y Juan Antonio Ruiz, «Espartaco», que sacaron partido de la bondad de los toros de la ganadería salmantina de Sepúlveda.

Los toros de Sepúlveda, muy bien presentados, dieron excelente juego, especialmente segundo, tercero y sexto. Cumplió el que abrió plaza, y presentaron dificultades cuarto y quinto.

José Mari Manzanares, de salmón y oro, estuvo muy torero durante toda la tarde. Evidenció que atraviesa un gran momento, pese a no tener el mejor lote. Toreó primorosamente al primero, instrumentándole algunos muletazos de extraordinaria calidad, especialmente con la mano izquierda, mató de pinchazo y estocada. (Ovación y vuelta).

En el cuarto, el artista de Alicante peleó con tesón frente a un toro de corta arancada, pudo sacar algunos muletazos importantes a fuerza de temple y sentido de las distancias. Mató de pinchazo, estocada y descabello. (Ovación).

Tomás Campuzano, de tabaco y oro, tuvo una tarde redonda.

En el quinto, que tenía serias dificultades, el pequeño de los Campuzano se la jugó con enorme entrega, cruzándose mucho y aguantando derrotes, tornillazos y tarascadas. Mató de estocada corta de la que rodó el toro sin puntilla. Se pidió la oreja que el presidente no concedió.

«Espartaco», de blanco y oro, salió con enorme decisión a sacar el máximo partido de sus dos enemigos. Al primero lo toreó bien con el capote y le hizo una buena faena de muleta que malogró con la espada. Dos pinchazos y estocada. (Ovación y vuelta).

En el sexto, formó un gran alboroto «Espartaco» toreando con las zapatillas juntas a la verónica. Brindó el maestro Antonio Ordóñez. Se clavó de rodillas y se pasó por el pecho la embestida del toro de Sepúlveda, entregando emoción del público. En el centro del ruedo hilvanó una gran faena de muleta, que remató de pinchazo y estocada. (Ovación, oreja y vuelta).

### El número de parados bajó en el segundo trimestre

El número de parados descendió en el segundo trimestre del año en 32.300 personas, con lo que la tasa de paro se sitúa en el 21,9 por cien, dos décimas menos que la de enero-marzo, según los últimos datos de la Encuesta de Población Activa (EPA) dados a conocer anoche. Este descenso supone una primera reducción del paro desde el segundo trimestre de 1983.

## El taxi

### Salam, moritos, salam!

IRENEO FILALETEO

Jalamos jalea y atamos la jaca a la reja; es decir, somos moros, medio moros, aunque ahora nos quieran llevar al culto huerto cartesiano. Somos moros y, para más chincharnos, la historia y el largo poder nos empujan a odiarnos, a odiarles, a pensar en ellos como si sólo fuesen molestos vecinos que chinchaban pesqueros y reivindicaban los últimos bastiones del imperialismo de Castilla. Y ellos, repito, somos, son, nosotros mismos aunque en la forma de otra lengua, antaño viva acá y ahora fosilizada en pueblos, berenjenas, alquerías y guadalaviaras. Un mero pleito, largo pleito, entre ganaderos. Después vino un Felipe II y nos hizo coger miedo a los moros, desde él viene eso del miedo al turco, y los turcos, sépase, no son bereberes, y si lo fuesen, mejor para ellos. Quiero justificar sus andanzas por estas costas, sus saqueos, sus atrevidos raids, sus incendios, sus usurpaciones. Ahora, claro, los moros son otra cosa y pasan por las autopistas de su antiguo terreno viajeros de atiborradas berlinas.

Siempre van siete u ocho en los coches de los moros, cargados hasta los topes, con el sambenito, pobrecitos, de conducir muy mal. Miedo al moro. Sigue, pues, afectando en nuestras mulleras el

viejo tema del moro Muza, Mussa, convertido ahora en Gadafi, Khaddafi, el impenitente, arrogante, elegante caballero del Norte, y en Khomeini, patriarca como pocos, castigador de castigadores, fiel a sus dátiles y a la leche de camella. Lo demás acerca de los moros es Marbella y la facilidad que han mostrado, los moros ricos, para occidentales y cristianos, ora papistas ora taifados protestantes, de dividida cabeza, y eso sólo ocurre entre cristianos, por más que se peguen iraníes e iraquíes por un pedazo de muerte, que también los moros son humanos y se pegan por cualquier cosa. Los moros. Y el misterio puede que esté en la mitología y en Nostradamus: la nueva revolución de Atlas, soportador del mundo, la resurrección del esplendor de los amables califas, criados con mimo, ante los esfuerzos agónicos de la prostituta Raptada para ser virgen de nuevo. No hay nada que hacer. Los moros, criados bajo la sombra de una columna de Heracles. Los moros. Algunos pasan hambre y los otros, como decía Meseguer, les cantan el «we ara the world and we are the children». Una mierda cínica. Y volverán de nuevo a su casa, que es ésta, y, honradamente, esclavizarán a los impíos. Daré fe.